

L'Artisan

Transcontinental

239
jours avant

HIVER 2007
Jeux &
DU QUÉBEC
MRC DE L'ASSOMPTION

Vol. 38, no 14 • Mercredi 5 juillet 2006 • www.journallartisan.com • 52 146 exemplaires

450-581-7616

504, rue Notre-Dame, Repentigny

Lunetterie

BONI
VISION

Passez-voir
les nouvelles
collections
«Griffées»
Versace,
Guess,
Dolce Gabana,
Oxibis etc...



À SURVEILLER (Courtoisie)

Bienvenue aux nouveaux résidents

Un cahier de 16 pages
consacré aux nouveaux
résidents du territoire
pour se familiariser avec
leur milieu.

Pages 17 à 32



SPORTS (André Sirois)

La 1^{re} étape à David Veilleux

Le cycliste David
Veilleux a remporté la
première étape de la
Coupe de la paix à
Repentigny le 24 juin
dernier.

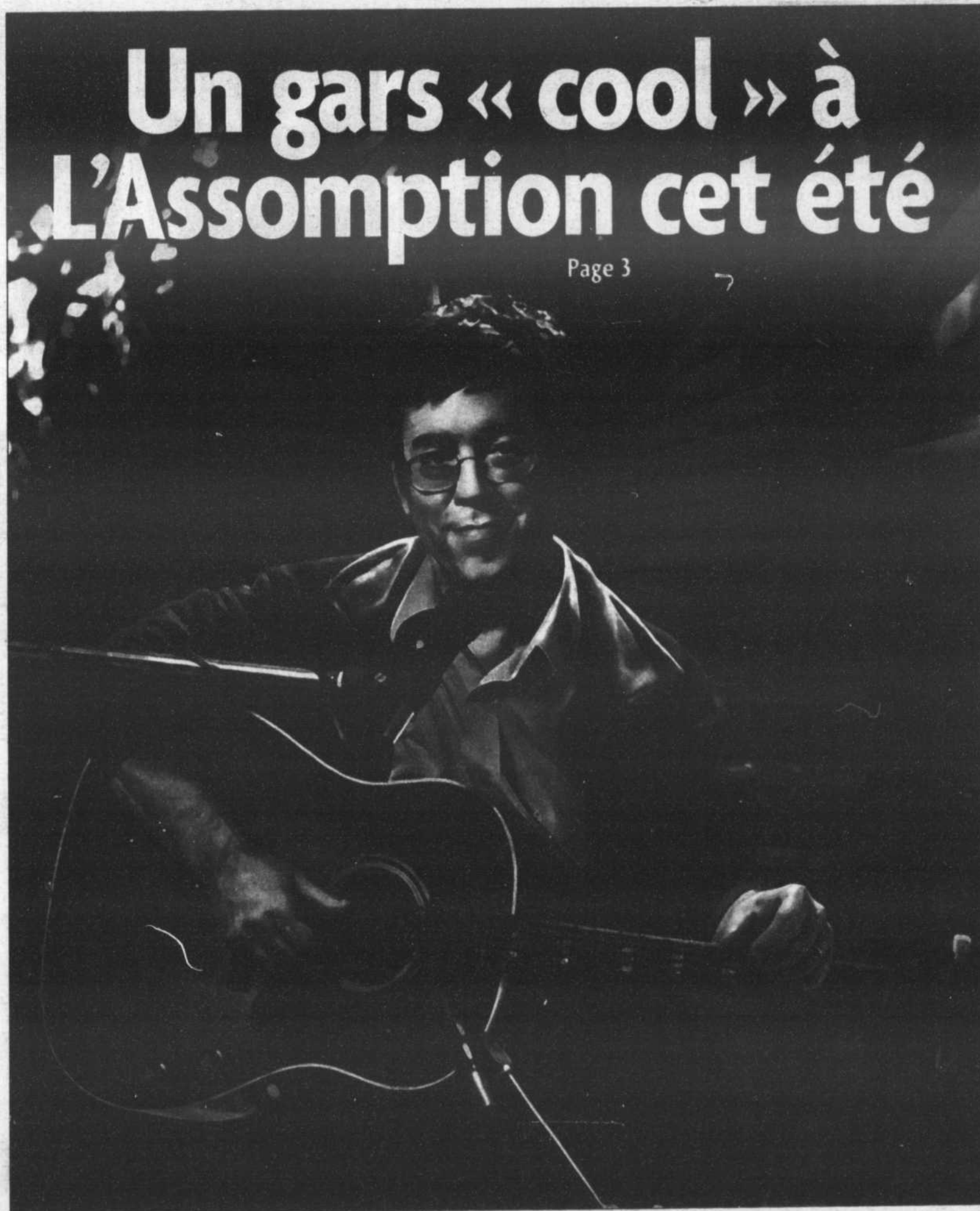
Page 37

001 Nouveauté

Votre section
d'annonces classées
innove
sur
internet!

Profitez d'un réseau de plus
de 70 hebdomadaires au Québec.
Allez-y voir!
Et devenez membre

gratuitement



(Courtoisie)

Saviez-vous que ?

Nous sommes légalement autorisés à
effectuer l'entretien de votre véhicule neuf
ou en location et que le manufacturier est
tenu d'en respecter toutes les garanties.

880, boul. l'Ange-Gardien, 450-589-3579
L'Assomption

Le rabais haute performance de

YOKOHAMA
DES RUBBERS

ADVAN

RABAIS DE

100 \$

ADVAN

RABAIS DE

100 \$

ADVAN

RABAIS DE

100 \$

ESSENTIAL

RABAIS DE

80 \$

INTERLOCK

RABAIS DE

80 \$



L'Île Ronde racontera la vie d'antan

> Reine Côté

L'année 2006 marque le tricentenaire de la fondation de la paroisse de Saint-Sulpice. Sans doute le savez-vous? Ce que vous ne savez peut-être pas cependant, c'est que si vous portez le nom de Lapointe, Pelletier, Marsolais, Giguère, Caisse, Lescault, Landreville, Bousquet ou Payette, votre ancêtre était peut-être gardien d'un amer! Pour le savoir, il faudra faire un petit détour par Saint-Sulpice entre le 8 et le 30 juillet à l'occasion des activités qui se tiendront sur l'Île Ronde.



Sommaire

2 > Actualités

- L'Assomption prend un air d'été 4
- Soit dit en...passe-temps 6
- Du Feydeau sur grand écran 9
- Appel des Jeux du Québec aux artistes 11

12 > Vie communautaire

- Héma-Québec recherche des bénévoles 14
- Lancement du concours Lavaltrie fleurie 15
- Express communautaire 33

17 > Bienvenue aux nouveaux résidents

35 > Sports

- Le Mini Grand Tour à Boston 36

38 > Annonces classées

Guy Vandandaigue et Ghislaine Mercier accueilleront les visiteurs entre 10h et 16h chaque week-end de juillet à leur demeure sur l'île, ancienne propriété du Seigneur François Déjordy Moreau et de son épouse Louise-Catherine Robineau de Bécancour dont le couple campera les rôles revêtus de costumes représentant le début du 18e siècle.

Ce n'est pas un hasard si l'ensemble des festivités sont regroupés sous le thème « L'Île Ronde raconte la vie d'antan ». En plus de l'animation à caractère historique à laquelle on peut s'attendre, les gens pourront découvrir les trouvailles des collectionneurs d'antiquités et d'objets anciens. Des représentants d'anciens métiers tels qu'ils étaient pratiqués jadis : forgeron, batteur, vanneur, cribleur, boulanger, tisserand au métier, fileur sur rouet s'activeront devant le public. Pour compléter ce voyage dans le temps, des ateliers de fabrication ont été mis au programme : Patrick Dufresne viendra présenter son travail de fabrication de miniatures; Mario Delisle montrera comment il confectionne des tambours anciens; Robert Monette expliquera le travail minutieux exigé pour restaurer les bijoux et plaquer les métaux; Michèle Bérubé et Jean Lamoureux feront voler leurs cerfs-volants en plus de présenter leur belle collection; Roland Daigneault expliquera la façon de fabriquer la roue de rugg; enfin Caroline Caron et Suzanne Lefebvre présenteront leurs œuvres artistiques, peinture et calligraphie.

Il sera également possible de visiter le vignoble de l'île et de goûter ses produits. Parlant bouffe, les amateurs de cuisine ancienne auront l'occasion, s'ils le veulent, de déguster des mets traditionnels tels la fameuse galette de sarrasin cuite sur le poêle à bois.

Toutes ces activités se dérouleront les week-end du 8-9, 15-16, 22-23 et 29-30. Une navette en compagnie du Seigneur Déjordy prendra les visiteurs au quai de Saint-Sulpice en face de l'église. Mme Mercier affirme qu'aucun denier public n'a servi à mettre ces activités en place : elle et son époux financent en grande partie l'organisation des festivités sur l'Île Ronde. La vente d'un sac-souvenir en toile de même que le passage payant à leur propriété sur l'île serviront donc à rentabiliser l'investissement. Mme Mercier tient cependant à rappeler que l'organisation a bénéficié de la collaboration de plusieurs résidents de la municipalité, notamment celle Muriel Lambert qui a confectionné les



Le couple Vandandaigue-Mercier vêtu de ses plus beaux atours incarnera le Seigneur François Déjordy Moreau de Cabanac et l'épouse de ce dernier, Louise-Catherine Robineau de Bécancour.

(Photos: Roger Lacoste)

costumes d'époque ainsi que plusieurs commanditaires. « Lorsque l'on met nos talents ensemble, nous pouvons faire de belles choses », clame la dame de l'île. Pour toute information ou réservation, veuillez téléphoner au (450) 589-2688. Adresse courriel : omniforme@earthlink.net ou site web : www.ileronde.com

En passant par les amers

Revenons donc aux amers. Pour ceux qui, comme votre humble représentante, l'ignoraient, un amer est un phare tantôt rouge, tantôt blanc se composant d'une structure métallique carrée à sa base reposant sur des pilotis en béton. Ces tours d'acier de forme trapézoïde ouvertes ou lambrissées de bois, supportent à leur sommet un cabanon qui donne accès à la lanterne qui guide les pilotes des navires la nuit à s'enligner correctement dans le chenal. Jusqu'à la fin du 19e siècle, la circulation maritime était intense sur le fleuve et ses environs. Les amers ont donc existé jusqu'à la fin des années 60 et ont été détruits depuis l'un après l'autre. Il en reste présentement trois sur l'Île Bouchard et sur l'Île Ronde. Les résidents de l'Île Ronde se sont d'ailleurs battus pour conserver l'un des derniers sur leur terrain. « Le gouvernement voulait détruire les amers... Nous nous sommes opposés. Le procès a duré 7 ans avant qu'on ne devienne propriétaire », rapporte fièrement M. Vandandaigue.



Lucille Lavoie a composé un très beau poème à l'occasion du tricentenaire: « Le clocher de Saint-Sulpice »

Buick Lucerne CLX 2006

106-832 • Blanc Diamant • Moteur 4.8L • North Star V8, 275 hp • Toit ouvrant
• Roues aluminium chromées 17" • Groupe deluxe
• Groupe toute saison "Nec Plus Ultra" • Et beaucoup plus !



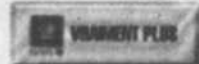
À l'achat
42 295\$

Transport et préparation inclus.
Taxes en sus.

Autres modèles
disponibles
à partir de
30 995\$

La Seigneurie

1294839 05-07AR



612 Notre-Dame, Repentigny (450) 581-9500

Retour après une absence de 13 ans

Gilles Valiquette reprend le chemin de la scène avec le disque
« Pour l'occasion »

> Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Son dernier disque comprenant des chansons originales remontait à 1993. Durant les années subséquentes, Gilles Valiquette n'a pourtant pas manqué de travail, loin de là.

Après la tournée qui a suivi la sortie de l'album *Pièces* en 1993, Gilles Valiquette s'est retrouvé, comme il le dit lui-même, « à la merci du téléphone ».

« Je n'ai jamais voulu arrêter, nous dit-il au bout du téléphone. Mais comme les autres, j'attendais les offres. Finalement, j'en ai eu assez d'attendre et j'ai décidé de m'impliquer dans certains dossiers qui me tenaient à cœur. »

C'est ainsi que le chanteur sera de tout ce qui touche de près ou de loin l'avancement de la musique.

On le retrouvera au sein des Conseils d'administration de la Société professionnelle des auteurs et des compositeurs du Québec (SPACQ), de la Société du droit de reproduction des auteurs, compositeurs et éditeurs au Canada (SODRAC), de l'Alliance Numérique et de Musication, de même que sur le conseil d'administration de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) et celui de l'Association des écoles supérieures d'art de Montréal (ADÉSAM).

Gilles Valiquette occupera également le poste de président de la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN).

Toute cette expérience acquise loin des planches lui a permis de prendre du recul par rapport à sa propre carrière musicale. « J'ai compris que le succès ne se mesure pas en chiffre et en disques vendus. Ce n'est pas ça l'important. Il faut comprendre que la musique, c'est la trame sonore de notre vie. Le chanteur que je suis a le goût de raconter sa vie aux gens, sans plus, sans pression commerciale. Aujourd'hui, je peux dire que je sais où je vais. J'apprécie chaque moment que je passe sur une scène ; je fais de la musique non plus pour plaire aux gens, mais bien pour me faire plaisir à moi avant tout. Par la suite, quand les gens voient à quel point je m'amuse, la plupart d'entre eux embarquent avec moi dans mes spectacles et mes histoires. C'est cette magie qui opère entre le public et l'artiste qui est phénoménale et qui n'a pas de prix. »

Retour sur scène

Entouré d'une nouvelle équipe (les disques Trilogie), le chanteur par donc à l'assaut des planches et des petites scènes québécoises. « Jusqu'ici, la demande est là et la réaction est bonne. Je fais mon spectacle comme si j'étais dans mon salon. C'est très intimiste. »

Sur scène, on le retrouve accompagné de sa guitare et de quelques choristes.

« J'invite aussi des gens du métier à venir me rejoindre sur scène le temps de quelques chansons. Dans le fond, c'est une célébration à la musique, un peu comme à l'époque du musicorama, avec les Fiori, Séguin et



Gilles Valiquette est de retour ce mercredi à l'arrière-scène de l'Ange-Cornu. Il y passera tous les mercredis du mois de juillet. (Photo: Courtoisie)

autres chanteurs populaires. »

C'est cette formule qui sera de mise lors du passage de Gilles Valiquette au Bistro de l'Ange-Cornu, à L'Assomption, tous les mercredis du mois de juillet. « J'ai déjà plein de noms en tête, mais je veux garder la surprise ! » Il faudra donc attendre la grande première, le 5 juillet, pour voir qui sera aux côtés de M. Valiquette.

- Pour information sur le spectacle: www.angecornu.com ou encore www.hector-charland.com

Les débuts de Gilles Valiquette...



Gilles Valiquette. (Courtoisie)

- Il est né le 7 avril 1952 à Montréal. Il grandit dans le quartier Villeray près du Parc Jarry où le club de football Alouettes d'alors s'entraîne. Il développe rapidement un intérêt pour ce sport.

- En 1964, Gilles découvre les Beatles. Cet événement aura un effet marquant sur sa vie. Ses parents lui offrent une guitare à Noël. Il

n'en fallait pas plus pour qu'il se trouve un premier emploi pour se payer des cours chez Marazza, rue St-Hubert.

- Sa première performance devant public a lieu à son école classique, Philippe-Aubert-de-Gaspé où il interprète « The House Of The Rising Sun » en mai 1966.

- À 16 ans, Gilles Valiquette enregistre son premier 45-tours avec son groupe Someone.

- Dans le but de devenir enseignant en musique, Gilles s'inscrit au Collège de musique Ste-Croix récemment affilié au CEGEP St-Laurent à l'automne 1970.

- À l'été 1972, c'est lui qui joue la guitare sur plus de la moitié des disques figurant au palmarès de l'heure. On remarque son travail avec Richard et Marie-Claire Séguin et Jacques Michel en particulier.

- En Octobre 73, « Je suis cool » casse la baraque et se rend numéro 1 sur tous les palmarès entraînant avec lui un nouvel album « Deuxième arrêt ». L'extrait suivant « La vie en rose » en fait autant et devient avec le temps un classique de la chanson québécoise.

- Au cours des années suivantes, Gilles Valiquette offre les albums « Du même nom »

(1975), « Soirées d'automne » (1975), « Valiquette est en ville » (1976), « Vol de nuit » (1978) et « Valiquette » (1980) tout en se produisant à travers le Québec, le Canada, la France, la Suisse et la Belgique.

- Dans les années 80s, Valiquette élargit ses horizons artistiques et participe à des projets aussi variés que Starmania (comédie musicale), Maria Chapdelaine (film), J'ramasse mes p'tits... (théâtre musical), Sol Pierre et le loup (conte classique), Salut santé (série télévisée), Céline Dion en tournée (concert), le Festival international Benson And Hedges (feux d'artifice), Daniel Lemire en spectacle (humour), Rock (mini-série), Laurentide (publicité) et le Montréal ce soir (bulletin de nouvelles).

- Toujours dans les années 1980, il met en place le premier studio d'enregistrement informatisé au Québec, ouvre un magasin spécialisé dans les nouvelles technologies sonores MIDI-Musique, conçoit le programme Conception sonore assistée par ordinateur (MEQ 901.24) et fonde le collège Musitechnic Services Éducatifs Inc. (P.B.)

- Source: Gillesvaliquette.com



Reçus d'assurance

Benoît Rocheleau D.O.
Ostéopathe

534 Notre-Dame,
suite 230, Repentigny

514.594.3867

Consultation à domicile

Transcontinental

Quatrième groupe de presse écrite au Canada avec des revenus annuels de 555 millions de dollars en 2005 et plus de 3000 employés, Médias Transcontinental est le plus important éditeur de magazines destinés aux consommateurs au Canada, ainsi que le plus important éditeur de journaux locaux et régionaux dans l'est du Canada. Cette filiale de Transcontinental inc. publie également le quotidien en semaine *Métro*, de Montréal, et, par son célèbre *Publi-Sac*, est le leader de la distribution de porte en porte de matériel publicitaire au Québec.

Médias Transcontinental est une filiale de Transcontinental inc., dont les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto sous les symboles TCSVA et TCMVB.

Médias Transcontinental est à la recherche, pour son atelier de production de Repentigny (Québec) :

Infographiste - concepteur

Relevant de la directrice de production, les principales responsabilités du poste d'infographiste-concepteur sont : concevoir et produire des annonces publicitaires et faire de la mise en page selon les normes de l'entreprise.

La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales en infographie ou en art graphique jumelé à cinq (5) ans d'expérience dans un poste similaire. Elle maîtrise bien les logiciels graphiques tels que QuarkXpress, Illustrator et Photoshop et maîtrise la numérisation d'image. Elle a le sens poussé de la créativité, elle démontre une capacité à travailler sous pression et elle est autonome. Elle est organisée, a de l'entregent et travaille bien en équipe.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae (veuillez vous assurer de spécifier le titre du poste) soit par la poste à l'adresse suivante : L'Artisan / L'Hebdo Rive-Nord, 1004, rue Notre-Dame, Repentigny (Québec), J5Y 1S9 à l'attention de Chantal Proulx ou par courrier électronique à proulx@transcontinental.ca.

Prière de ne pas téléphoner.

Les demandes seront traitées en toute confidentialité.

Médias Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront appelées.

10% de rabais sur estimation écrite des compétiteurs sur présentation de ce coupon

EXTERMINATION RIVE-NORD
10% FAITES-LE VOUS-MÊME
DE RABAIS SUR PRODUITS EN MAGASIN
Un seul numéro : **582-6706**
OUVERT LE SAMEDI (450) **582-6706**
671-B Notre-Dame, Repentigny

RATS • SOURIS • MULOIS
10% de rabais sur produits en magasin

Prendre l'air de L'Assomption

À la suite du vent de fraîcheur qui a soufflé sur les FrancoFolies de Montréal, voilà que s'amène à L'Assomption plusieurs artistes de la chanson francophone et québécoise.

Plusieurs chanteurs accomplis défilent, soir après soir à l'arrière-scène de L'Ange Cornu. Ce sont trois soirées par semaine où la musique se fera belle ! Trois soirées à ne pas manquer à deux pas du Théâtre Hector-Charland.

Le retour de Luc De Larochellière

Après le succès connu l'été dernier, Luc De Larochellière est de retour à L'Assomption

pour reprendre le contrôle de l'arrière-scène.

Accompagné par des artistes connus et d'autres qui sont à découvrir, Luc fera vivre un moment agréable, où les rencontres musicales seront au rendez-vous. On pourra entre autres y entendre Damien Robitaille, Charles Dubé, Stephen Faulkner, Antoine Gratton, Éric Goulet et Urbain Desbois. Tous les mardis, du 4 juillet au 8 août à 20h30.

L'arrivée de Gilles Valiquette

Suite à une absence de la scène musicale québécoise pendant plus de 20 ans, Gilles Valiquette est de retour avec le goût de relancer sa carrière



L'arrière-scène de l'Ange Cornu sera l'hôte de nombreux chanteurs québécois. On pourra y voir dans les prochaines semaines Luc De Larochellière, Gilles Valiquette de même que de nombreux autres artistes.

(Photo: Roger Lacoste)

Centre de santé Na= Sophia

• Reçus d'assurance
• Certificats-cadeaux

Vos vacances arrivent à grand pas... Commencez-les en faisant tomber le stress !

Promotion de juillet

Massage de 90 min. **10\$** DE RABAIS

Offre valide sur prix régulier seulement. Réservez votre place.

58C rue Cherrier (coin Iberville), Repentigny
450.657.0303

Le Spa vous décroche la Lune

7 forfaits à 50\$

10, 11 & 12 juillet de 18 à 23 heures

Décente Spa

2951, Route 343, L'Assomption
Téléphone: (450) 588-4233
www.deteentelaspa.com

re d'auteur-compositeur-interprète pour son plus grand bonheur et celui de ses fans. Il passera ainsi tous les mercredis de juillet entouré de deux superbes voix et d'un invité surprise pour faire découvrir ou redécouvrir son univers. En formation acoustique, il interprétera ses grands succès comme « Je suis cool », « La vie en rose » et « Sous un soleil d'été ».

Il en profitera également pour présenter quelques-unes de ses nouvelles pièces qui sauront assurément plaire. Les mercredis du 5 au 26 juillet à 20 h 30.

Des artistes à découvrir

Dans l'esprit des folks festivals qui rassemblent en toute simplicité des artistes de qualité, la série Tous les garçons, Toutes les filles débarque à L'Assomption pour l'été.

Deux séries réunissant quatre garçons, qua-

tre filles, et proposant une rencontre avec des auteurs-compositeurs-interprètes qui ont des choses à dire et des musiques à partager. Des artistes à découvrir, quelques-uns sont connus, les autres gagnent à l'être... Bref, une série qui fait une place belle à la chanson. Quatre jeudis où chacun des participants interprétera cinq pièces accompagnés, selon l'inspiration du moment, par ses collègues invités. Deux soirées de gars, les jeudis 13 et 27 juillet à 20 h 30, devancées et entrecoupées par deux soirées de filles, les 6 et 20 juillet à 20 h 30. Voici l'horaire: 6 juillet : Eve Cournoyer, Catherine Durand, Catherine Major et Mara Tremblay; 13 juillet : Alexandre Belliard, Daniel Grenier, Christian Legault et Damien Robitaille; 20 juillet : Ann'C, Gaëlle, Ariane Gauthier et Ginette;

27 juillet : Philippe B, René Flageole, Monsieur Mono et Dany Placard.

Ciné-club d'Hector
CINÉMA DE RÉPERTOIRE

Prix régulier: 6 \$
Prix étudiant: 5,50 \$

Procurez-vous un CINEVISA 7 films pour 35 \$

Lundi 10 juillet à 20 h
Un fil à la patte
de Michel Deville

France 2005 (G)
Avec Emmanuelle Béart, Charles Berling, Dominique Blanc, Patrick Timsit, Jacques Bonaffé.

Les rendez-vous Amoureux

SPECTACLES-LECTURES EN PLEIN AIR

LES JEUDIS JUSQU'AU 17 AOÛT À 19 h 30 AU PRÉAU DU COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

13 juillet
Pierre Chagnon
Michèle Deslauriers
Macha Grenon
Karim Toupin-Chaieb

20 juillet
Yves Corbeil
Louise Deschâtelets
Chantal Fontaine
Jean Lederc

Les Voisins

Un texte de Claude Meunier et Louis Sala / Mise en scène de Denis Bouchard

Michel Charette, Edith Cochrane, Pascale Desrochers, Isabelle Drainville, Martin Drainville, Lise Guérin, Marie-Claude Guérin et Marc St-Martin

Jusqu'au 26 août

« D'irrésistibles Voisins à L'Assomption... Courez-y! La cuvée est délicieuse... »
- D. Lachance, Journal de Montréal

« Toujours aussi drôle... un spectacle captivant du début jusqu'à la fin... Numéro désopilant, tordant et complètement absurde... Magnifique jeu des acteurs... Un spectacle à voir et surtout à revoir... »
- J. Beaunoyer, La Presse

Centre RÉGIONAL Lanaudière

FORFAIT HISTOIRE

Le forfait comprend :

- Circuit patrimonial de L'Assomption ou St-Sulpice
- Souper (choix de 5 restaurants)
- La pièce de théâtre Les Voisins

www.archives-lanaudiere.com

Domaine de l'Île Ronde

FORFAIT PASSION VIGNE ET VIN

Le forfait comprend :

- La traversée par bateau vers l'Île Ronde
- Visite et dégustation au vignoble du Domaine de l'Île Ronde
- Souper (choix de 5 restaurants)
- La pièce de théâtre Les Voisins

www.domainedelileronde.com

Théâtre HECTOR-CHARLAND

450 589-9198 poste 5 - www.hector-charland.com

L'Artisan

1004, rue Notre-Dame Repentigny (Québec) J5Y 1S9
Tél: (450) 581-5120 Fax: (450) 581-6509
Annonces classées: (514) 321-2000 • www.hectorcharland.com

CCC Deloitte hebdos QUÉBEC

Éditeur: Yannick Boulanger
Adjointe à l'éditeur et secrétaire des ventes: Thérèse David
Directeur des ventes: Stéphane Joseph
Directeur de l'information: Sylvain Poisson
Secrétaire de rédaction: Guylaine Miron
Journalistes: Philippe Beauchemin, Véronique Goyette, José Antonio Pires

Conseillers en publicité: Yves Boisvert, Annie Desjardins, Joanne Caron, Véronique Vadnais
Conseillères internes: Lucie Cornéliier, Marie-Michèle Petit
Service à la clientèle: Sylvie Bradette, Clodyne Archetto
Réceptionniste: Kathleen Cormier

Directeur régional principal: Jacques Boulanger (Région Est Métropolitaine)
Adjointe au directeur régional: Lyne Rousseau (Région Est Métropolitaine)
Photographes: Roger Lacoste, André Sirois
Directrice de production: Chantal Proulx
Infographie: Innograt 2-Rives
Responsable sites internet: Henri Richard

Impression: Imprimeries Transcontinental D.E. inc. 10 807, rue Mirabeau, Anjou, Qc H1J 1T7
Distribution: Distribution Transcontinental inc. Division Publi-Sac Montréal
Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.
Vice-président principal: Marc-Noël Ouellette
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC: 51 591 EXEMPLAIRES • TIRAGE: 52 146 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. L'Artisan ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans L'Artisan sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Transcontinental



Kelly Patterson en est à sa toute première exposition et le rendez-vous a lieu au 535B, rue Notre-Dame.

(Photo: Roger Lacoste)

Kelly Patterson expose à la Galerie Vigneault

> Reine Côté

Si vous passez sur la rue à Repentigny, allez jeter un coup d'œil sur les œuvres de Kelly Patterson à la Galerie d'art Vigneault. Vous en ressortirez éblouis!

La peintre native de Repentigny ne peint que depuis 10 ans, que déjà son coup de pinceau se révèle puissant. De somptueuses couleurs rouge, orange, jaune rejaillissent sur les fleurs qui débordent de ses toiles. L'intensité est sans doute ce qui retient l'attention lorsqu'on entre dans cette galerie qui accueille ses invités par une apaisante musique classique.

Pourtant, Kelly n'a jamais soupçonné qu'elle possédait ce talent. Le hasard a voulu qu'elle suive un cours de peinture pour accompagner une amie. Elle aime ce nouveau passe-temps. Elle s'inscrit à l'école de Saydie Bronfman, à Montréal. Une découverte, à 35 ans. Une passion se réveille en elle pour cet art. Depuis, Kelly peint. Elle se révèle même une artiste surdouée, dotée d'une grande spontanéité. En trois heures à peine, elle crée une œuvre, une très belle œuvre en plus.

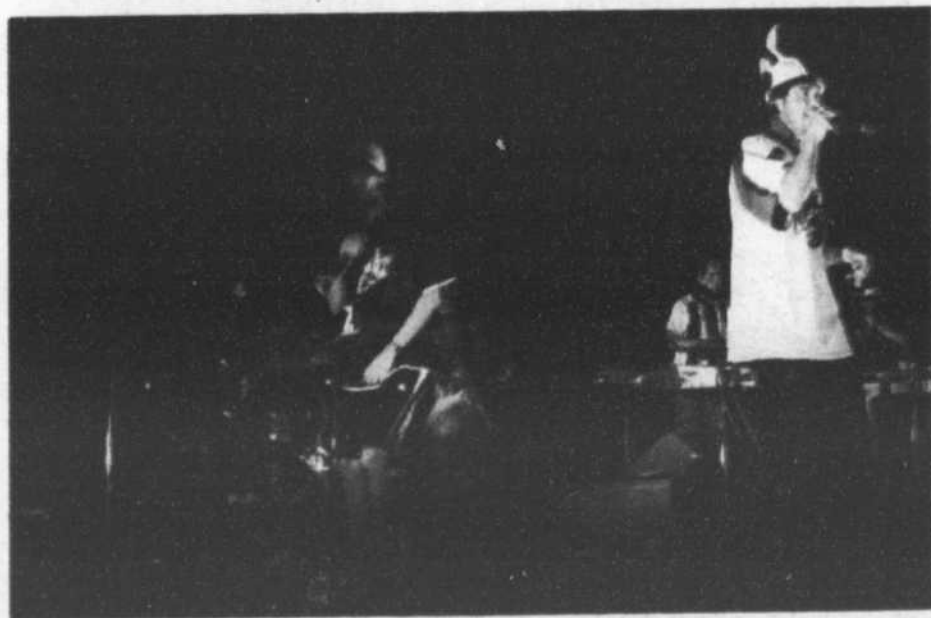
Ce qui l'inspire? « Les couleurs, les fleurs. Les fleurs, c'est la liberté », pense-t-elle. Ce qui va bien avec l'artiste puisque Kelly travaille en toute liberté, laissant même son coup de pinceau répondre à l'influence immédiate de la musique ambiante dans la pièce. « Je travaille

souvent sans penser. Il le faut d'ailleurs. Si je réfléchis, je ne réussis pas ce que je veux. » Elle travaille avec une telle intensité qu'elle a régulièrement mal à la tête après avoir terminé sa création.

Pour Alain Vigneault, le directeur de la galerie, Kelly est une artiste exceptionnelle. Il aime énormément son style lyrique. Et il sait de quoi il parle. Il a étudié l'histoire de l'art en plus d'avoir manipulé le pinceau quelques années.

M. Vigneault expose Mme Patterson pour la première fois dans sa galerie, mais ce n'est qu'un début avec cette artiste confie-t-il. Pour lui, le travail de Kelly dégage la joie, la vie. « C'est un travail très intense, inspiré et très spontané. » Elle se démarque réellement, avoue-t-il avec un enthousiasme bien senti dans la voix. On voit qu'elle n'a pas de barrière. Même comme très jeune peintre, elle parvient à faire cela. Elle a encore plein d'émotions à exploiter. En fait, il croit tellement à l'avenir artistique de Kelly Patterson qu'il s'apprête à la faire participer à des concours nationaux de peinture. Peut-être même l'envoyer en Europe. Plus d'une centaine d'artistes ont exposés leurs œuvres depuis l'ouverture de la galerie, rue Notre-Dame il y a 15 ans. Des artistes de la région de Lanaudière, de Montréal. Même des Européens.

Loco Locass à Charlemagne... avant Le Gardeur



Le groupe Loco Locass était des festivités entourant la Fête nationale. Le trio était à Charlemagne le 24 juin. Il sera de retour dans la région, cette fois à Le Gardeur, le 6 août prochain. (Photo: Roger Lacoste)

SOINS DES PIEDS

Infirmière auxiliaire en soins des pieds

SUR RENDEZ-VOUS

514 816-7646 (SOIN)

123 BOUL. INDUSTRIEL, REPENTIGNY

- Évaluation
- Nettoyage
- Coupe et ou amincissement d'ongles
- Cors, callosités, durillons
- Massage des pieds
- Conseils personnalisés
- Soins pour diabétiques
- Recus pour assurances

Membre de l'ordre des infirmières & infirmiers auxiliaires du Québec



Rattrapage scolaire à domicile

• Niveau primaire et secondaire

• Toutes les matières

• Durée du cours: 1h30

• Préparation à un examen du ministère

COURS D'ÉTÉ DISPONIBLES:

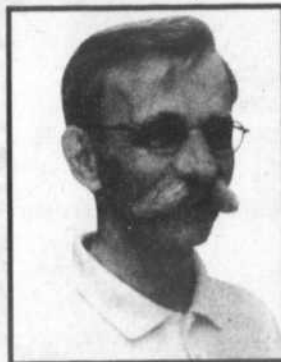
Maths 436 et 536

et toutes autres matières.

Inf.: 581-4407

PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

NOMINATION



M. Denis Léveillé

Conseiller aux ventes

Garage P. Venne est heureux d'accueillir dans son équipe

M. Denis Léveillé

comptant plusieurs années d'expérience dans la vente automobile.

Nous sommes persuadés que

M. Léveillé, saura conseiller et répondre aux besoins de la clientèle.

Bienvenue.



94 Notre-Dame, Repentigny 581-0120

Elles sont là!

FRAMBOISES

À VENDRE ET À CUEILLIR

RECETTES GRATUITES
CONTENANTS FOURNIS

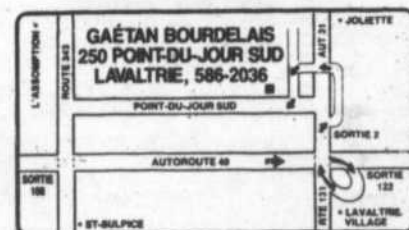
POUR L'AUTO-CUEILLETTE
APPELER AVANT

Cueilleurs(euses)
de framboises
demandé(e)s

Gaétan Bourdelais

250 Point du jour sud, Lavaltrie

(450) 586-2036



Retraités
autonomes

La maison au Tournant du Boisé

287 A Boul. Industriel, Repentigny
450 654-9430



Chambres et suites avec services et repas inclus.

Appartements 3 1/2 et 4 1/2 • services et repas disponibles.

LES COMMODITÉS

- ✓ Salle à manger spacieuse
- ✓ Salon communautaire avec foyer
- ✓ Cinéma maison - Salle d'exercice
- ✓ Salon de coiffure - Dépanneur
- ✓ Bibliothèque - Internet
- ✓ Terrasses privées
- ✓ Jardin communautaire
- ✓ Programme d'animation hors pair

VISITES

Lundi au vendredi de 9 hrs à 18 hrs
Samedi et dimanche de 11 hrs à 18 hrs
Soir sur rendez-vous



Nouvel agrandissement

Disponible pour le 1^{er} novembre 2006

Ajout de 38 unités:

3 1/2 et 4 1/2 et suites

Garage intérieur

Ça bouge chez Matelas Bonheur

NOUS PAYONS
LES DEUX TAXES



100 C
Spécial Matelas simple
Prix Matelas Bonheur
169\$
Matelas Double 199\$

Euro Plateau coussin latex
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
1249\$
Ensemble Double 1599\$
Ensemble Grand format 1849\$
Ensemble Très Grand format 2399\$
1276 ressorts ensachés

Sealy P.Posture Deluxe Semi-forme
Spécial Matelas simple
Prix Matelas Bonheur
349\$
Matelas Double 379\$
Matelas Grand format 429\$
Matelas Très Grand format 699\$

Sealy P.Posture Deluxe Eurotop Semi-forme
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
649\$
Ensemble Double 749\$
Ensemble Grand format 849\$
Ensemble Très Grand format 1299\$

Bonheur classique II
Ferme ou moelleux
avec Visco
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
899\$
Ensemble Double 999\$
Ensemble Grand format 1099\$
Ensemble Très Grand format 1599\$

Collection privée
Ensembles de matelas
à partir de
1399\$

Serta Perfect Sleeper Euro Plateau Visco
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
979\$
Ensemble Double 1099\$
Ensemble Grand format 1199\$
Ensemble Très Grand format 1699\$

Serta Tranquil Night Eurotop Latex ferme ou moelleux
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
1499\$
Ensemble Double 1699\$
Ensemble Grand format 1799\$
Ensemble Très Grand format 2299\$

Serta Bijou Plateau coussin
Spécial Matelas simple
Prix Matelas Bonheur
299\$
Matelas Double 399\$
Matelas Grand format 459\$

Serta Amanda Maxi-ferme
Spécial Ensemble simple
Prix Matelas Bonheur
599\$
Ensemble Double 729\$
Ensemble Grand format 799\$

Ensemble matelas 100% latex pur

Grande sélection de lits ajustables Zedbed

Tempur transforme votre vie.

Grand simple de FUTONS

• Service personnalisé • Prix garantis • Livraison gratuite • Installation gratuite
• Nous ramassons votre vieux matelas • mattoanada.com

REPENTIGNY
85, boul. Brien
450-654-5337

Matelas BONHEUR
Depuis 1988

1 877 BONHEUR

Soit dit en... Passe-temps

> Des suggestions de Philippe Beauchemin

Avertissement: Hot Chip fait danser !



Hot Chip,
The Warning (EMI Records)

> Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Hot Chip, qui nous arrive d'Angleterre, fait un peu de tout. Tantôt pop (beaucoup) et disco (un peu trop), quelquefois funk-électro, c'est pourtant dans le rock (malheureusement pas assez présent) que le groupe prend toute sa mesure.

Leur deuxième album, *The Warning*, en fait justement la preuve: avec des airs disco et électrofunk en ouverture de disque, on croit avoir droit à un disque correct, sans plus. Dès les premières notes de «Careful», on a l'impression de se retrouver devant une production d'un club de danse à la mode (musique urbaine, beat lourd, paroles en boucle). Puis, viennent «And I was a boy from school» et «Colours», deux chansons où l'on mélange habilement les textures musicales. On se situe entre Prince et les Beastie Boys, sur fond de clavier Casio. On pense aussi (un peu) à New Order,

Air et Archives. Original, certes, mais pas éblouissant. Par contre, côté danse, on ne peut demander mieux ! Le rythme est continu, rarement interrompu, avec des changements de tempo annoncé. Parfait pour se faire aller les fesses sur une piste !

C'est finalement avec la quatrième chanson que le disque prend véritablement son envol. «Over and over» fait la démonstration que le rock (distorsion des guitares, basse très groove, batterie forte) fait un heureux mariage avec la musique électro (ordinateur, clavier). Franchement, une grande chanson, qui réunit tous les ingrédients pour devenir un succès d'été. Croyez-nous, le refrain vous restera en tête. D'ailleurs, les deux gars derrière les compositions (Alexis Taylor alias Sophocles, le petit à voix fluette, et Joe Goddard, alias Ulysses, le grand baraqué à la voix de baryton), ne s'en cachent même pas ! («Over and over and over and over / Like a monkey with a minature symbol / The joy or repetition really is in you / Under and under and under and under and under / The spell of repetition really is on you / And when I feel this way I really am with you »)

Par la suite, le disque prend une tournure funk («Breakdown» et «Tchaparian»), puis électro-ballade (très intéressante «Look after me»: orgue, clavier, harmonie vocale et violons; beaucoup moins intéressante est la suivante, «The Warning»).

Finalement, «No fit State», reprend un peu l'heureux mélange de «Over and over», avec cependant une touche un peu plus «noire». On pense immédiatement aux années 80.

Planchers Réjean Chartier inc.

VENTE à plein camion
de lattes de bois
du 5 au 12 juillet



Plusieurs autres spéciaux en magasin

Vente et installation
Bois préverni de marques connues
Prix spéciaux pour entrepreneurs

Planchers Réjean Chartier
13 385, rue Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
514 498-6385 1-800 498-6385
Télécopieur: 514 498-6387
www.planchersfloorfirst.com

Tapis, tuiles,
prélarts, bois franc,
céramiques,
granit, peinture

MAGASIN ENTREPÔT
20 000 pi² pour mieux vous servir

Gros succès pour la Quinzaine du livre

> Reine Côté

La deuxième édition de La quinzaine du livre a connu un très beau succès. L'événement qui se déroulait du 21 avril au 4 mai a attiré plus de 6000 personnes dans la région de Lanaudière.

L'événement qui se déroulait dans les 19 municipalités de la région a suscité un vif intérêt chez la population locale. « Cela s'explique sans doute par le fait que l'on a doublé le nombre d'activités. On commence à se faire connaître », estime Josée Fafard du Conseil de la culture de Lanaudière. « Le fait de faire partie d'un événement plus grand que son institution crée un sentiment d'appartenance face à la culture régionale », lance Mme Fafard pour expliquer l'affluence remarquable aux activités.

Animations, conférences d'auteurs, contes pour les petits, expositions de livres, lectures, séances de signatures, tout y était pour rendre la Quinzaine du livre accessible à tous. Une soixantaine d'activités étaient inscrites au programme. Les écrivains régionaux avaient, eux, une belle occasion de se faire connaître un peu plus par leurs concitoyens et même ceux de l'extérieur. Jean Pierre Girard et Roxanne Bouchard, lauréate du Prix Robert-



L'édition 2006 de la Quinzaine du livre compte plus 6000 participants. (Photo: Roger Lacoste)

Cliche 2005, étaient également de la fête littéraire. Cette dernière agissait même à titre de marraine de la Quinzaine du livre 2006. Une visite très appréciée.

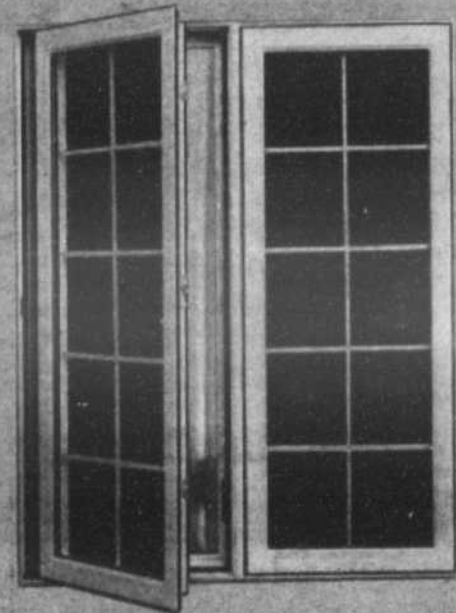
La publication quotidienne de citations d'écrivains pour toutes formes de communications a été fort remarquée.

Les organisateurs ont déjà commencé à préparer la troisième édition. On prévoit une soirée d'ouverture officielle auquel on conviera tout le monde mais surtout tous les écrivains régionaux. La publication quotidienne de citations reviendra aussi.

Selon Mme Fafard, les jeunes constituent probablement une très grosse clientèle pour l'événement en raison des activités régulières dans les écoles telles les séances de signatures et les expositions de livres dans chacune des bibliothèques scolaires. Quelques-unes d'entre elles ont même organisé des ventes de livres dans le but d'en acheter de nouveaux tout neufs et plus récents. Belle initiative.

PORTES ET FENÊTRES

- Quincaillerie commerciale et résidentielle
- Réparation de moustiquaires
- Salle de montre



1401218 05-07-06

VITRERIE REPENTIGNY INC.

570 Lavoisier, Repentigny (450) 585-6038

www.vitrerie-repentigny.qc.ca

LIQUIDATION 1 1/2 MILLION \$

DE MEUBLES NEUFS AU PRIX COÛTANT ET MOINS!

**MOBILIER DE
SALLE À DINER**

Rég.: 1689\$
(quantité limitée)

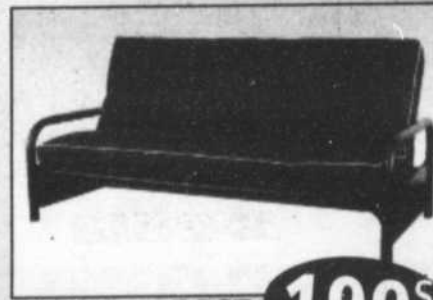


**spécial
999\$**



SOFA INCLINABLE
Rég.: 1289\$ (quantité limitée)

**spécial
889\$**



FUTON ou BASE

**199\$
ch**



**spécial
189\$**

**CHAISE
SUR BILLES**
Rég.: 289\$
(quantité limitée)

**EN BAS DU PRIX,
COÛTANT**



**PLUS DE 500 EN STOCK
MATELAS**

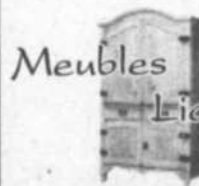


**BERGÈRE
INCLINABLE**
Rég.: 799\$

**spécial
499\$**

TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

**Aucune offre
raisonnable refusée!**



**Liquidation
1427**

**CENTRE DE LIQUIDATION
DE MEUBLES NEUFS**

PRIX COÛTANT ET MOINS

1427, Notre-Dame, Repentigny
(sortie 108 de l'autoroute 40 est)

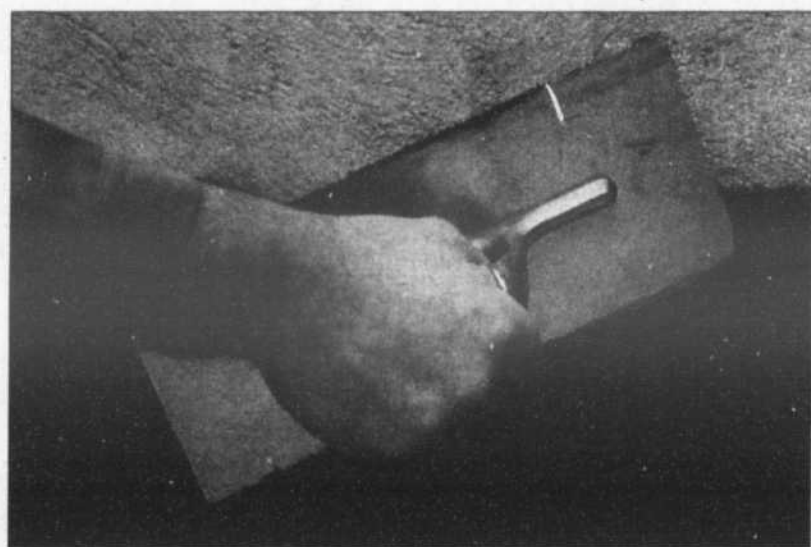
(450) 657-1427

1400951 05-07-06

VOTRE BALCON DE BÉTON SE DÉTÉRIORE ?

Nous en ferons le recouvrement en forme de pierre ou uni

(sans démolir ou détériorer quoi que ce soit) en rajoutant une couche de béton polymère coloré à votre goût !



**C'est un mortier de polymère intégré
approuvé pour les gels-dégels
et les sels déglacants.**

**Nous pouvons effectuer la
RÉPARATION de**

- **Patios • Fissures**
- **Contours de piscine**
- **Planchers de garage (recouvrement plastique)**
- **Choix de couleurs • Durable • Garantie**

1405092 05-07-06

SOLUNIK Tél.: **943-6267**
(514)



DENTISTERIE COMPLÈTE DE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE

- ▶ Esthétique
- ▶ Blanchiment
- ▶ Facettes, couronnes, ponts, couronnes sur implants
- ▶ Traitement de canal mécanisé
- ▶ Extractions chirurgicales de dents de sagesse
- ▶ Prothèses accréditées BPS
- ▶ Traitement des gencives
- ▶ Soins pour toute la famille

STÉRILISATION CONTRÔLÉE

NOTRE MISSION

- ▶ Développer une relation de confiance avec nos clients afin de les aider à garder une bonne santé dentaire.

Nos actions visent à apporter à nos clients une meilleure santé buccale en termes de longévité, d'apparence, de confort et ce avec une approche globale de haute qualité.

**POUR UNE INTERVENTION ESTHÉTIQUE
COURONNÉE DE SUCCÈS**

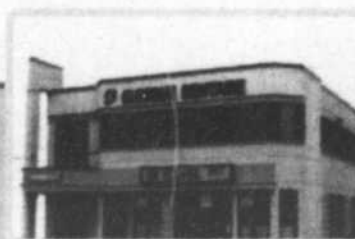
**TECHNOLOGIE
ÉPROUVÉE !**

Esthétique naturelle
Résistance à l'abrasion
Longévité et confort

**CLINIQUE DENTAIRE
BOYER
LABERGE
& ASS**

Couronnes, facettes et ponts pour
une bouche resplendissante.

582-0863



**CLINIQUE DENTAIRE
BOYER
LABERGE
& ASS**



**213 Boul. Brien,
Repentigny**

582-0863



Un fil à la patte, de Michel Deville, adapté de la comédie de Georges Feydeau. (Photo: Courtisie)

Quiproquos, adultères et claquements de portes au Ciné-club d'Hector!

En cette saison de théâtre d'été, le Ciné-club d'Hector présentera «Un fil à la patte», une comédie de Michel Deville, le lundi 10 juillet à 20h, au Théâtre Hector-Charland.

Ce film se veut une adaptation des pièces du maître du vaudeville, Georges Feydeau, auteur de théâtre célèbre au XIXe siècle pour ses comédies adultères emplies de situations cocasses.

Bois d'Enghien aime Lucette, la diva, sa maîtresse, mais il doit rompre, car il va signer, l'après-midi même, son contrat de mariage avec Viviane Duverger, jolie jeune fille et jolie dot. Madame Duverger, la mère de Viviane, veut Bois d'Enghien comme gendre. Ou le veut-elle, tout court? Le (nouveau) riche Irrigua veut s'offrir Lucette comme maîtresse. Tout l'entourage de Lucette, y compris Bois d'Enghien, est d'accord, puisque Irrigua est riche. Mais il est aussi très jaloux... Vous sui-

vez? Ajoutez à cette histoire des répliques cinglantes, des quiproquos, des apartés et des portes qui claquent, et vous vous trouverez en présence du vaudeville par excellence!

Gravitant autour d'Emmanuelle Béart, les Charles Berling, Dominique Blanc, Patrick Timsit et Jacques Bonaffé s'en donnent à cœur joie dans cette « adaptation très vivante, colorée et somptueuse de la pièce de Feydeau. Le film déborde de couleurs, de décors somptueux et de changements de costumes », comme l'affirme Kevin Laforest dans l'hebdomadaire culturel Voir.

Pour de plus amples informations sur la programmation, il suffit de consulter le site Internet du Théâtre Hector-Charland (www.hector-charland.com) ou à de se procurer la nouvelle brochure de saison, disponible dès maintenant. Le tarif d'entrée est de 6\$ (5,50\$ sur présentation d'une carte étudiante).

CHARLEMAGNE
jeudi à 10 h

Cette année, les Gagné
ont une nouvelle portée...



ANNONCES
CLASSÉES

ANIMAUX

ST-SULPICE
samedi à 16 h

...Noémie et Laurie
ont un nouvel ami

On a tous un voisin qui veut ce que l'on a.
www.journallartisan.com

L'Artisan

MEMBRE DU RÉSEAU
MERKADOS

Un site >>> **transcontinental**

VENTE TROTTOIR INTÉRIEURE & EXTÉRIEURE DU 5 AU 9 JUILLET 2006

**Vêtements
L'Assomption**

Vêtements pour hommes, femmes et enfants

CATALOGUE **SEARS** COMPTOIR

Mercredi:	9h00 à 21h00
Jeudi:	9h00 à 21h00
Vendredi:	9h00 à 21h00
Samedi:	9h30 à 17h00
Dimanche:	11h00 à 16h30

35%
à
50%

de réduction sur toute
la marchandise d'été

BAL
KÄRV

PARASUCO
ENGENDRANT L'ART

POINT ZERO

fox

LANA LEE

CONRAD C

Proportion Petite

TEXT
X

215, St-Joseph, L'Assomption (450) 589-5554
au nord de la Caisse Populaire

Festival de Spectacles Jeune Public de Lanaudière 2006

Comme un jeu d'enfant !

Une foule d'activités pour toute la famille

Ateliers sous la tente
Grands jeux
Bricolage
Spectacle de la relève
Animation continue :

- mascottes
- maquillage
- amuseurs publics



Le cirque AKYA arrive en ville en grande primeur !

7 représentations
6-7-8-9 juillet

Les billets sont en vente à l'hôtel de ville de Repentigny, à la Librairie Raffin des Galeries Rive Nord, aux comptoirs du Réseau Admission et au 450-589-9198 poste 5.

Prix d'entrée en pré-vente:

Forfait cirque & Festival (4 jours):

12,50\$

Festival seulement (4 jours): **5\$**

Prix d'entrée à la porte:

Forfait cirque & Festival (4 jours):

15\$

Festival seulement

5\$ /jour
et **7\$ /fin de sem.**



Benoît
6 juillet



Les Petites Tounes
7 juillet



Souris Bouquine
8 juillet



Arthur L'Aventurier
9 juillet

Île Lebel à Repentigny

6 au 9 juillet

Repentigny

Artisan Rive Nord

ROUPE SAUDREAU

Loblaws

1399161 02-05-06

Les Rendez-vous amoureux reviennent vous séduire...

Les Rendez-vous amoureux, un spectacle-lecture en plein air réunissant les plus belles scènes d'amour du répertoire théâtral, reprendront l'affiche le 6 juillet prochain, à 19h30, dans le Préau du Collège de l'Assomption. Bienvenue aux romantiques !

Présentés tous les jeudis de l'été, du 6 juillet au 17 août, les Rendez-vous amoureux réuniront 28 comédiens chéris du public, qui incarneront les amants les plus célèbres de l'histoire.

Puisant parmi les chefs-d'œuvre de Molière, Victor Hugo, William Shakespeare, Marcel Pagnol, Alfred de Musset, et également parmi des textes québécois marquants, des œuvres de Gratien Gélinas à celles d'Éveline de la Chenelière, ces spectacles uniques, imaginés par Martin Lavigne, seront livrés chaque semaine dans le décor enchanteur du Préau, une cour intérieure située entre les murs anciens du Collège de l'Assomption (225, boul. l'Ange-Gardien).

Comme en 2005, les quatuors de comédiens seront différents chaque semaine. Par contre, faits nouveaux en 2006, les montages de textes varieront également d'un spectacle à l'autre. Pendant les entractes, des producteurs agro-alimentaires de la région de Lanaudière offriront petites bouchées et douces liqueurs aux spectateurs.

Les billets pour les sept représentations des Rendez-vous amoureux sont en vente à la billetterie du Théâtre Hector-Charland, ou par téléphone au (450) 589-9198 poste 5. En cas de pluie, les Rendez-vous amoureux seront présentés au Théâtre du Coin, la salle polyvalente du Cégep régional de Lanaudière à l'Assomption (180, rue Dorval). (P.B.)

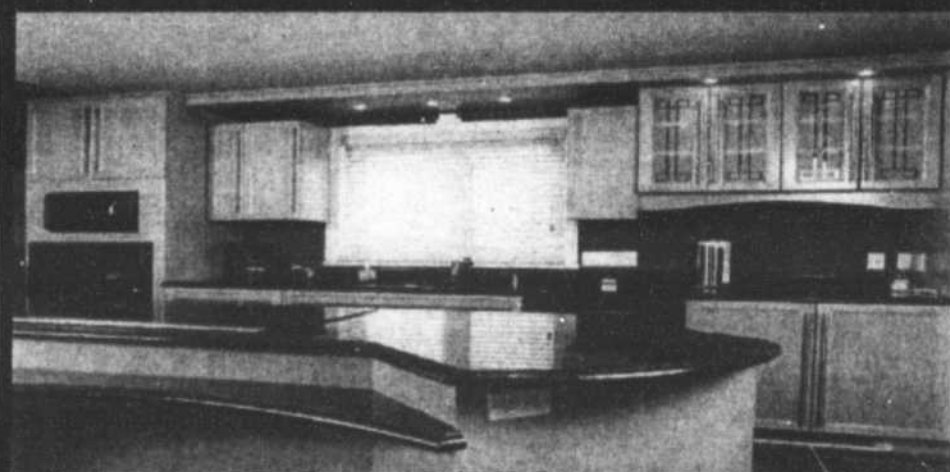


Lancement des Rendez-vous amoureux ce jeudi 6 juillet. (Photo: Roger Lacoste)

Distribution des rôles

- 6 juillet : Louissette Dussault, Louis-Georges Girard, Christine Lamer et Jean Maheux
- 13 juillet : Pierre Chagnon, Michèle Deslauriers, Macha Grenon et Karim Toupin-Chaieb
- 20 juillet : Yves Corbeil, Louise Deschâtelets, Chantal Fontaine et Jean Leclerc
- 27 juillet : Élyse Aussant, Monique Chabot, Sylvain Massé et Gilles Peltier
- 3 août : Maxime Allard, Lynda Johnson, Aubert Pallascio et Béatrice Picard
- 10 août : Marie-Joanne Boucher, Olivier Loubry, Jean L'Italien et Johanne Marie Tremblay
- 17 août : Christian Bégin, Mireille Deyglun, Sophie Faucher et Denis Roy

CONCEPTION PIERRE LABRIE Inc



ARMOIRES DE CUISINE ET SALLE DE BAIN
CRÉATION - CONCEPTION - INSTALLATION

PRODUITS ET SERVICE DE QUALITÉ
CONCEPTION PERSONNALISÉE

A VOTRE SERVICE DANS LA RÉGION DEPUIS 15 ANS

514-924-2246 / 514-928-6207

LIC.R.B.Q. 8266.5183.45

1342836 28-05-06

De l'impro avant le voyage



La troupe de théâtre Côte à Côte était des festivités entourant la Fête nationale de Repentigny. La troupe a présenté un match d'improvisation au parc St-Laurent, en plus de vendre des articles lumineux. Cette activité avait pour but d'amasser de l'argent pour le voyage que les jeunes ont entrepris cette semaine, au Manitoba. Là-bas, ils présenteront une pièce de théâtre aux gens de l'endroit. Sur la photo, on aperçoit: Jessaica Dumaine, Marie-Pier Paquin, Marie-Ève Brunet, Alexina Meunier, Pier-Luc Harvey, Maude Mikalinas, Sandy Belley et Carolin Boivin. (Photo: Courtoisie)

Appel aux artistes de la région

Bien que le volet sportif soit au premier plan de la 42e Finale des Jeux du Québec, les volets artistique et culturel ne seront pas en reste puisque belle place leur sera faite du 2 au 10 mars 2007.

À cette fin, le Théâtre Hector-Charland et le Comité organisateur des Jeux lancent un vaste appel de projets auprès des artistes, groupes et organismes culturels oeuvrant sur le territoire de la MRC de L'Assomption ou ailleurs dans Lanaudière, et qui seraient intéressés à participer activement aux céré-

monies d'ouverture et de clôture et à toute autre activité culturelle offerte à la grande famille des Jeux au cours de la première semaine de mars 2007.

Les critères d'évaluation des projets sont très larges et tous les créneaux artistiques seront considérés.

Les artistes, groupes et organismes culturels doivent faire part de leur intérêt en soumettant leur inscription. Pour informations: 450 470-2007 ou encore en passant sur le site Internet: www.jeuxduquebec.com (P.B.)

PLANCHERS EN GROS

VENEZ PROFITER DE NOS SPÉCIAUX

Pour tous vos besoins en couvre-plancher!

3⁴⁹\$
pi.ca.

**Chêne rouge colonial
pré-vernis 2 1/4 et 3 1/4**

4⁴⁹\$
pi.ca.

**Érable vernis 3 1/4 et 4 1/4
Choix de couleur**

3⁷⁵\$
pi.ca.

**Merisier Pacifique Naturel
3 1/4 pré-vernis**

**10% d'escompte sur grand
choix de moulures**

**Profitez de plusieurs autres spéciaux
avant les vacances**

MAGNIFIQUES CARPETTES à partir de 99\$

Service de design sur place

CHOIX DE BOIS EXOTIQUE, CÉRAMIQUE ET VINYLE

Meubles d'époque • Déco



220 Notre-Dame, Repentigny (450) 657-5067

Notre concours se poursuit...

à
**Génération
GBoomers**

**Vous avez jusqu'au 12 juillet
pour participer**

GAGNEZ UNE
**TRANSFORMATION
COMPLÈTE**
AINSI QUE **1 AN DE SOINS**

Un prix totalisant

2500\$

Le prix comprend :

- 12 colorations
- 8 coupes
- 3 rafraîchissements de mèches
- 50 mises en plis
- 15 traitements et massages capillaires
- 3 maquillages
- 1 pose d'ongles
- 1 panier de produits REDKEN
- Un ensemble de vêtements gracieuseté de

Gracieuseté de

le Karina
elle et lui



**121, Valmont Repentigny
(450) 581-6918**

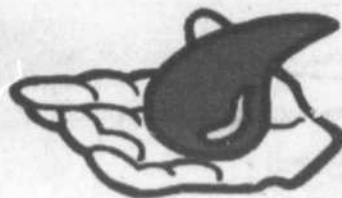
COMMENT PARTICIPER ?

**En quelques lignes, écrivez-nous pourquoi nous devrions
retenir la candidate proposée !**

Acheminez votre lettre au bureau du journal L'Artisan, 1004, rue Notre-Dame, Repentigny, Qc J5Y 1S9 ou par courriel à concourshebdo@transcontinental.ca avec les nom, adresse, numéro de téléphone et âge de la candidate proposée ainsi que les coordonnées de la personne qui présente la candidate. A noter que les textes écrits à la main doivent être très lisibles.

Inscrivez une amie, une collègue, un membre de la famille... vous-même !

Règlements disponibles au 1004 Notre-Dame, Repentigny.



Sept étudiants de L'Assomption honorés

Le 14 juin, le conseil d'établissement du Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption honorait des étudiants qui se sont particulièrement distingués au cours de l'année 2005-2006.

Le Prix du Gouverneur général du Canada a été remis à Kevin Vézina, diplômé en Scien-

ces de la nature, qui a obtenu la meilleure cote « R » du collège. Quant à Alexandre Forest, ses excellents résultats scolaires et son engagement dans la vie étudiante et communautaire au collège lui ont valu le Prix du Lieutenant gouverneur du Québec. Des bourses d'excellences du millénaire ont également été décer-

nées à Gabrielle Bureau, Annie-Kim Gareau, Marc-André Toupin, Sara Tremblay et Sté-

phane Lavallée pour leurs résultats scolaires. (JAP)

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau, m.d.

Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



VOULEZ-VOUS MAIGRIR?

C'EST VOTRE AFFAIRE, C'EST VOTRE DÉCISION, C'EST VOTRE SECRÉT. C'EST VOTRE LIBERTÉ. ÇA NE CONCERNE QUE VOUS ET VOUS SEULE.

ÇA NE REGARDE PERSONNE

Trop de gens qui décident de maigrir amènent tout leur entourage dès le début de leur régime comme s'ils avaient besoin de témoins pour les accompagner dans leur cheminement. Pourtant, prendre une décision aussi importante et surtout aussi personnelle, ne devrait regarder personne d'autre que soi-même.

ATTENTION À VOTRE ENTOURAGE!

Un conseil d'ami: **NE RÉVÉLEZ JAMAIS À VOTRE ENTOURAGE QUE VOUS ÊTES AU RÉGIME.** Vous risqueriez d'être constamment harcelée. Souvenez-vous que pour les gens qui vous entourent et qui ont un problème de poids, **VOUS ÊTES EN TRAIN D'ATTEINDRE L'IMAGE CORPORELLE QU'ILS CONVOIENT ET QU'ILS AIMERAIENT OBTENIR.** Vous les plongez ainsi dans un état de stress qui les met sur la défensive et qui les incitera à vous attaquer.

UN TRUC POUR VOUS EN SORTIR

Si jamais on vous pose des questions sur votre façon de vous comporter devant la nourriture parce que vous ne consommez que des crudités, que vous êtes sélective dans le choix des aliments, que vous en laissez dans votre assiette, prétextez que vous avez consulté votre médecin et qu'il vous a fait passer des tests sanguins qui ont démontré que **VOTRE CHOLESTÉROL ÉTAIT UN PEU ÉLEVÉ** et que **VOUS AVIEZ TENDANCE AU DIABÈTE.** Vous constaterez alors que les gens respectent toujours les personnes qui suivent un régime pour des raisons de santé, mais rarement celles qui en suivent un pour maigrir. **EN CACHANT VOTRE DÉCISION, VOUS AUREZ LA PAIX ET VOUS VOUS ÉVITEREZ un stress de trop.**

UN TRUC POUR LE JEÛNE

Si vous suivez le **JEÛNE PROTÉINÉ** et qu'on vous invite au restaurant, ne refusez surtout pas. Répondez avec conviction: **« J'ACCEPTE AVEC PLAISIR. »** Voici ce que vous pouvez faire: Prenez une eau minérale comme apéritif avec une rondelle de citron. Comme entrée, demandez une salade de crudités que vous assaisonnerez de jus de citron ou d'une vinaigrette basses-calories. Ensuite, commandez un poisson ou un steak grillé avec des légumes cuits à l'eau. Comme dessert, apportez un **gâteau protéiné** que vous dégustez avec votre café.

REPENTIGNY

579A NOTRE-DAME, BUREAU 205.
(450) 654-0089

TERREBONNE (450) 492-7474
www.docteurmarineau.com



Conseiller en
voiture neuve
et usagée
depuis 1987
chez Lallier
Plus de
3,000 clients
satisfaits!

Richard Larivée

Résident de la région depuis 35 ans

110 Notre-Dame, Repentigny 450-581-7575



Salle
climatisée

vous présente
**La troupe à 4 temps dans
Mes Sympaties**

SPÉCIAL D'OUVERTURE
Du 28 juin au 7 juillet 2006

Mer. et ven.: SOUPER / THÉÂTRE	29,50\$
THÉÂTRE SEULEMENT	15,00\$
Samedi: SOUPER / THÉÂTRE	34,50\$
THÉÂTRE SEULEMENT	18,50\$

Menu BUFFET À VOLONTÉ

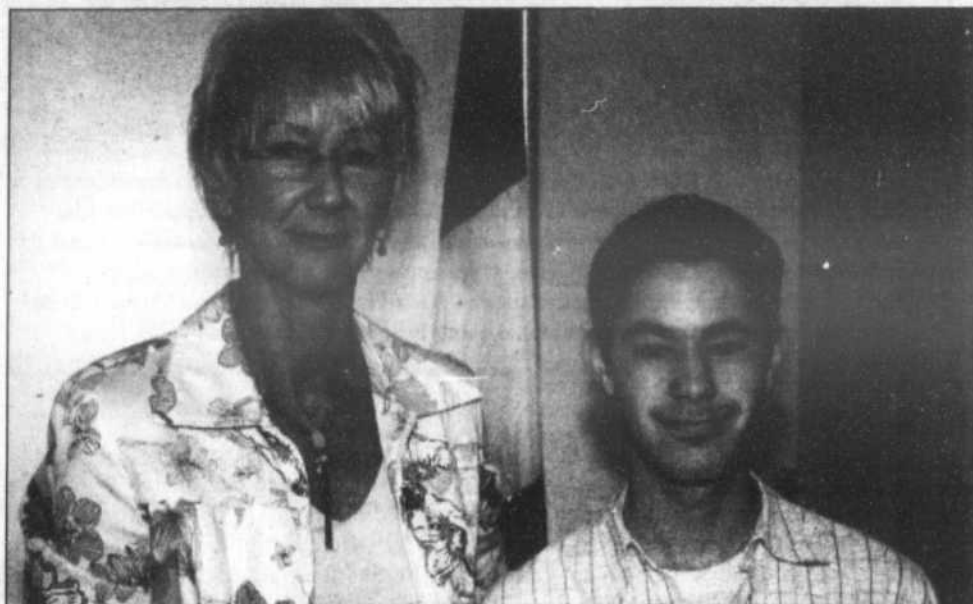
- * Potage campagnard
- * Riz pilaf
- * Les trouvailles du maraîchers (Bar à salade complet)
- * Légumes du marché (chauds)
- * Assiette de fromages
- * Panier de pain et beurre
- * Plateau de viandes froides
- * Les Gâteries du pâtissier
- * Filet de sole pané
- * Thé, café et tisanes assorties
- * Brochette de poulet mariné
- * Délicieux feuilleté de la mer
- * Patates grecque

AUTEURE ET MISE EN SCÈNE SARA GREFFORD EN COLLABORATION AVEC LA TROUPE À 4 TEMPS

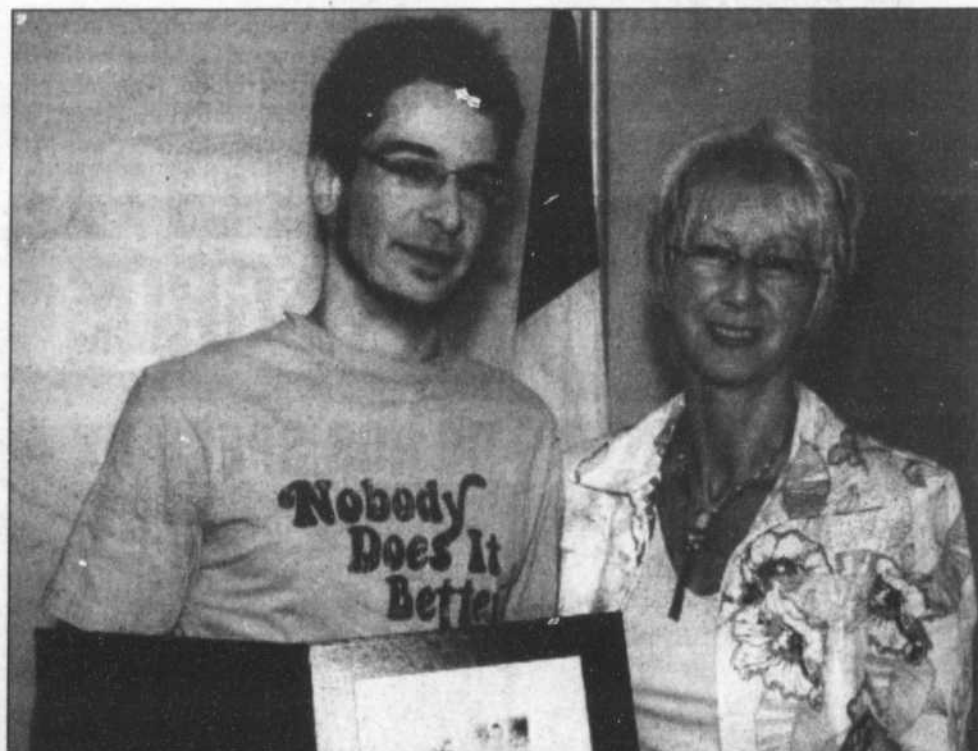


Sara Grefford, Jacques Nadeau, Gilles Héroux et Joslin Dubois

1600, rte 343 Tél.: 450-756-2878 450-753-7392
St-Ambroise-de-Kildare Sans frais: 1-866-888-2878



Diane Messier, présidente du conseil d'établissement du collège constituant de L'Assomption et Kevin Vézina, Prix du Gouverneur général du Canada



Alexandre Forest recevant son prix de Diane Messier, présidente du conseil d'établissement du collège.



Au fond, de gauche à droite, Diane Messier avec les récipiendaires d'une bourse d'excellence du millénaire, Marc-André Toupin; au premier plan, Gabrielle Bureau et Sara Tremblay.



Piscines hors-terre toute grandeur

Grand choix de spas sur mesure



**DONNEZ-NOUS
7 JOURS
POUR TOUT
LIQUIDER**

À TEMPS POUR LES VACANCES!

DÉBUT : DIMANCHE 2 JUILLET
FIN : DIMANCHE 9 JUILLET

Liquidation de meubles de jardin

BBQ de luxe exclusif

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
www.groupesima.ca

975, Route 343 Nord
L'ASSOMPTION • À 15 min. de Montréal
(450) 589-4136



Les marchands-proprétaires membres du Groupe Sima vous invitent à lire ce qui suit : Jusqu'au dimanche 9 juillet 2006, 17 h. Quantités limitées. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Photos à titre indicatif. Ne peut être jumelé avec aucune autre promotion. Tous les détails sur place. Le logo Sima est une marque déposée du Groupe Sima Inc. www.groupesima.ca

Le site d'emplois le plus complet au Québec

REPÈRES
EMPLOIS

www.journallartisan.com

VENTE DE PIANO

ÉCOLE DE MUSIQUE
VINCENT-D'INDY

+ 100 PIANOS
NEUFS ET USAGÉS.

RENOUVELLEMENT
D'INVENTAIRE DE
L'ÉCOLE DE MUSIQUE

10 au 13 août 2006

sur rendez-vous seulement
(514) 276-3333

par Kawai Canada Musique et le Centre Musical Italmelodie.



Héma-Québec recherche des bénévoles

Héma-Québec est actuellement en période de recrutement de bénévoles pour les collectes de sang dans les MRC de L'Assomption et Les Moulins. Le bénévolat est essentiel à la réalisation de la mission d'Héma-Québec. En effet, chaque année, des milliers de personnes soutiennent bénévolement Héma-Québec en effectuant diverses tâches reliées à la collecte de sang. En collectes, les bénévoles sont appelés à accueillir les donneurs, les diriger vers les différentes étapes du processus du don de sang, les accompagner aux lits de repos après le prélèvement et leur servir une collation.

Rappelons qu'Héma-Québec a constamment besoin de nouveaux bénévoles pour mener à bien les collectes de sang et assurer la relève. Aucune expérience n'est requise puisqu'Héma-Québec se charge de former et de superviser son équipe de bénévoles. Pour en savoir plus sur le bénévolat chez Héma-Québec ou pour devenir bénévole, on peut téléphoner à Florentina Costache, superviseure du programme des bénévoles au 1888 666-4362 ou au (514) 832-5000, poste 162 ou consulter la section « bénévole » du site Internet d'Héma Québec au www.hemaquebec.qc.ca.

Depuis 1998, Héma-Québec est le fournisseur de produits sanguins du Québec. Chaque année, de 2 500 à 3 000 collectes de sang sont organisées partout au Québec avec les partenaires de la communauté. Au cours de ces collectes, plus de 300 000 donneurs sont accueillis annuellement et leurs dons sont



HÉMA-QUÉBEC

On recherche chez Héma-Québec des bénévoles pour les MRC Des Moulins et de L'Assomption.

(Photo: Courtoisie)

destinés à 80 000 patients qui ont besoin de transfusions sanguines.

L'approvisionnement en sang des hôpitaux du Québec repose entièrement sur la générosité de gens soucieux de partager la très grande richesse qu'est la santé. Le défi d'accroître le nombre de donneurs qui représente seulement 3 % de la population est quotidien.

Créée en septembre 1998, Héma-Québec a pour mission de fournir avec efficacité des composants et substituts sanguins, des tissus humains et du sang de cordon sécuritaires, de qualité optimale et en quantité suffisante pour répondre aux besoins de la population québécoise; d'offrir et développer une expertise, des services et des produits spécialisés et novateurs dans les domaines de la médecine transfusionnelle et de la greffe de tissus humains. (P.B.)



Nouvelle résidence
champêtre pour retraités
dynamiques à Rawdon
CONSTRUCTION ÉTÉ 2006

Le DORWIN
POUR UNE VIE ACTIVE
FOR AN ACTIVE LIFESTYLE

BUREAU DE PRÉ-LOCATION
3590, rue Metcalfe, Rawdon

Nous vous invitons
à contacter notre
agente de location,
madame Colette Grenier
au (450) 834-7684

Offrez vous l'alternative....

75 appartements
Studios, 3 1/2 et 4 1/2
Construction de qualité
Insonorisation supérieure
Systèmes de sécurité

Surveillance 24 heures,
7 jours par semaine
Infirmière sur rendez-vous
Traitement de prescriptions
Cuisine saine et équilibrée
Café-Bistro avec internet
Dépanneur

Chapelle
Salle de cinéma
Salle d'entraînement
Animation et loisirs
Accès au magnifique
Lac Rawdon
Et beaucoup plus



Desjardins
Valeurs mobilières

Membre FCPE

Nomination

Julie Lafrenière
B.A.A., Pl. Fin.

Conseillère en placement



Monsieur Luc Lortie, directeur de la succursale de Joliette de Valeurs mobilières Desjardins, est heureux d'annoncer la nomination de Julie Lafrenière à titre de conseillère en placement.

Diplômée de l'Université du Québec à Trois-Rivières en administration des affaires et membre de l'Institut québécois de planification financière, Julie Lafrenière compte plus de dix années d'expérience dans le milieu financier et représente un atout important au sein de l'équipe dans le cadre de notre expansion régionale.

Valeurs mobilières Desjardins (VMD), filiale du Mouvement Desjardins, offre une gamme complète de produits et services de valeurs mobilières, par l'intermédiaire de ses conseillers en placement, et de courtage à escompte par l'entremise de sa division Disnat. Un service aux sociétés, un service de recherche, un service obligatoire ainsi qu'un service institutionnel actions complètent la gamme des services offerts. La société, qui gère un actif de 16 milliards de dollars, compte 42 succursales et emploie près de 1200 personnes, dont 312 conseillers en placement répartis à travers le Québec et l'Ontario.

Succursale de Joliette
275, Beaudry Nord
Joliette (Québec) J6E 6A7
450-759-4118

Embellissez votre cour !



Les arrangements floraux résidentiels contribuent à l'embellissement de sa municipalité.

(Photo: Roger Lacoste)

> Reine Côté

Le Comité d'embellissement de la Ville de Lavaltrie invite la population à participer à sa promotion « LAVALTRIE FLEURIE ».

Il s'agit bel et bien d'une promotion, et non d'un concours. Cette activité, qui fait maintenant partie de notre tradition estivale, favorise l'embellissement des résidences privées et des commerces lavaltrieois, par des aménagements de fleurs vivaces et d'annuelles, toujours plus recherchés et plus flamboyants d'une édition à l'autre. Les catégories retenues pour l'édition 2006 sont les suivantes : Résidentielle façade; résidentielle cour arrière; commerciale. La date limite d'inscription est le lundi 10 juillet prochain. Les visites s'étaleront jusqu'à la fin de juillet et le tirage des prix s'effectuera quelque part en août. Pour s'inscrire, les résidents de Lavaltrie peuvent composer le (450) 586-2921, poste 240 et laisser leurs coordonnées à l'agence de communication ou dans sa boîte vocale.

PRIX DE PARTICIPATION

Tout comme l'an passé, le Comité a choisi d'offrir à toutes les personnes inscrites la chance de gagner de magnifiques prix de participation. Ces cadeaux, sous forme de certificats honorés dans les commerces de Lavaltrie, ainsi que plusieurs autres cadeaux d'ordre horticole, permettront aux gagnants de faire quelques ajouts dans leur aménagement paysager.

En plus sur Internet



« D'autres photos de la Coupe de la paix »

au www.journallartisan.com



CONSTRUCTION A.K. Inc.
Entrepreneur général
SPÉCIALISTE EN RÉNOVATION
• Résidentiel • commercial
• portes • fenêtres
• agrandissement
• salle de bains
• cuisine, etc.
EXPERT EN SINISTRE
PRÊT-RÉNO A.P.C.H.Q.
(450) 582-8060
Garantie réno APCHQ; R.B.Q. 1473-2960-36 1014441 02-11-06

J'arrête de fumer



DÉFENSE DE FUMER
Dans les restaurants, bars et endroits publics

Le laser pour cesser de fumer

Qu'est ce que le traitement au laser doux ? Le laser doux pour l'arrêt tabagique existe depuis plus de 20 ans au Québec. Le taux de réussite à notre clinique est de 85 % et plus. Le traitement dure environ une heure. Le laser stimule les glandes et envoie de l'endorphine au cerveau, ce qui apporte un sentiment de bien-être semblable à la nicotine mais sans les effets négatifs. Le laser est utilisé dans les oreilles sur des points d'auriculothérapie.

Avantages

Il n'y a aucune douleur.
Effet de longue durée.
Inclut le contrôle du poids.
Contrôle du stress et de l'agressivité.
Pas d'aiguille ni produit chimique.
Arrêt immédiat.

Après le traitement

Le taux de nicotine et le taux de monoxyde de carbone sont éliminés après 24 heures, vous n'avez donc plus le goût et le besoin de fumer.

Clinique de laser et pression dirigée
Sylvie Loranger (450) 654-9819
514-572-8516

Souper-cartomancienne



Mardi et mercredi à compter de 17 h

Pour réservation: (450) 753-4468

CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE
Dr. Danielle Venne, D.M.D., F.R.C.D. (C)
ORTHODONTISTE
296 Iberville, Repentigny
(450) 581-7878

Archéo

La chronique d'archéologie de la MRC de L'Assomption

L'île Ronde et ses mystères

Cette chronique est la 5e d'une série de sept. Les travaux archéologiques se sont maintenant transportés vers l'île Ronde. Ses paysages romanesques cachent les mystères de son passé. Les archéologues ont été sur place afin d'enquêter et de découvrir des indices.



Coin sud-est du mur appartenant probablement au premier manoir (Patrimoine Experts)

Le travail des archéologues s'est divisé en deux étapes. Tout d'abord, ils ont examiné plus en profondeur des vestiges qui avaient été découverts avant même l'étude de potentiel. Des interventions dans le passé ont révélé des indices d'une occupation datant de la période française, notamment des fragments de pipe, de verre et de pots en terre cuite. En se rendant sur le terrain à nouveau, les archéologues ont sondé un bourrelet de terre et de pierre identifiable en surface du sol et trop bien structuré pour être naturel. Ce sondage a permis de voir la courbure ainsi que les ouvrages de maçonnerie associés au mur d'un bâtiment rond. D'autres sondages ont été réalisés à l'intérieur et à proximité de ces vestiges afin de vérifier l'existence d'indices liés à son occupation.

Selon les archéologues, ce bâtiment est assez grand pour être un moulin, probablement celui qui était présent sur l'île à la fin du XVIIIe siècle. Ses murs sont imposants d'une largeur de plus d'un mètre cinquante. Selon les indices retrouvés,

le bâtiment aurait subi au moins un incendie.

Ensuite, les archéologues ont réalisé des sondages au nord-est des premiers vestiges dégagés, à proximité d'un petit canal où la présence de pierres est dense dans le labour. Dès la première intervention, ils ont découvert un

mur composé de pierres rondes (moellons) liées par du mortier. Petit à petit, les recherches des archéologues ont dévoilé les trois autres coins du bâtiment leur permettant ainsi de connaître la dimension et le type de construction dont il s'agit.

Ce bâtiment rectangulaire, composé d'une fondation en pierres rondes, mesure un peu moins de 9 m par 7,5 m. Ses dimensions ainsi que la découverte d'artefacts, tels que la base d'une coupe en verre, laissent envisager qu'il s'agit du premier manoir du seigneur des îles Ronde et Bouchard construit au cours du premier quart du XVIIIe siècle.

Le travail des archéologues consiste à faire des déductions suite à leurs observations et analyses. Des recherches complémentaires devront être réalisées pour identifier avec précision les vestiges dégagés.



Reconstitution virtuelle sur fond photographique du domaine seigneurial de l'île Ronde (Archéotec)

L'enquête archéologique se poursuit maintenant sur l'île Bouchard. Ne manquez pas la prochaine chronique où les détectives du passé partageront avec vous d'autres découvertes.

Surveillez l'annonce de la programmation de la Journée Archéo d'août 2006 qui aura lieu le 12 août prochain à Charlemagne.

Prochaine chronique : 19 juillet

Avec la participation financière de



Une présentation de



(450) 589-2288 • www.mrclassomption.qc.ca

Champêtre

Pensez à la North Hatley
Pensez GARAGA

GARAGA EXPERTS

Pour le charme et l'élégance classique de la porte North Hatley, appelez votre conseiller en porte de garage Garaga Experts.



Réal Gilbert

Portes de garage
Pro-fix Bélair
Repentigny

(450) 585-1512



Licence RBQ : 8111-9414-11

BONNES VACANCES

PROFITEZ DE L'ÉTÉ
ET DE NOS SPÉCIAUX

Les supermarchés

40^e
anniversaire
depuis 1966

IGA CREVIER
extra de Lanaudière

Prix en vigueur du
3 juillet au 9 juillet 2006

Avec des milles de
récompense Air Miles^{MC}



IGA CREVIER Repentigny
1154 boul. Berthel
584-0105

IGA CREVIER Repentigny
180 boul. Berthel
582-0200

IGA CREVIER Lachenaie
305 Montée des Pionniers
582-2271

IGA CREVIER L'Assomption
500 boul. L'Assomption Nord
589-5738

IGA CREVIER Lavaltrie
81 chemin Lavaltrie
586-0115

IGA CREVIER St-Charles-Borromée
605 De La Visitation
752-1441

IGA CREVIER Notre-Dame-des-Prairies
17 rue Gauthier Nord
759-2554

Caisses de bières 24 bouteilles



Budweiser
Molson Dry
Molson Export
Labatt Bleue

(PRIX) MINIMUM
PERMIS
PAR LA LOI

+ taxes
+ dépôt

21.90



Bud Légère
Coors Light
Molson Ex Légère
Bleue Légère

(PRIX) MINIMUM
PERMIS
PAR LA LOI

+ taxes
+ dépôt

19.99



Poppers
4 X 341 ml

+ taxes
+ dépôt

6.99



**Cooler
Casal
Domingo**
341 ml

9.59

**Sangria
Pepito**
1 litre



**Bon
déménagement
et prudence
sur les routes**

5.99

Une réalisation de

L'Artisan



Bienvenue aux nouveaux Résidents

Salon D'Esthétique

ENTRE



CANINS

&



FELINS

enr.

TONTE • TOILETTAGE • TRANSPORT

21

ans avec vous
fois merci

à toute ma fidèle clientèle

5 JUILLET
PRIX DES
ANNÉES
1985

PETIT
CHIEN
30\$

LABRADOR
20\$

Spécial se termine le 30 juillet 2006

BIENVENUE aux nouveaux résidents

NOUS VOUS OFFRONS PLUSIEURS SERVICES TELS QUE:

- Nettoyage des dents
- Shampouing traitant disponible
- Brossage seulement
- Tonte, toilettage complet ou partiel avec ou sans rendez-vous
- T-Touch, massage, conseillère canine
- Coupe spécialisée
- Coupe au ciseau
- Hygiène complète
- Griffes, épilation et nettoyage des

Lundi au mercredi: de 9h00 à 18h00
Jeudi, vendredi: de 9h00 à 20h00
Samedi: de 9h00 à 17h00
Dimanche: FERMÉ

Christine Monette, prop.

522, Notre-Dame, suite 102, Repentigny (450) 582-3390



Le meilleur salon à Repentigny

**RALLONGE DE CHEVEUX NATURELS
TRESSER AFRICAINES**

Stylistes
Coloristes
Technicienne en pose d'ongles
(gel bio et résine)
Esthétique
Électrolyse
Maquillage Trucco

**Certificats
cadeaux
disponibles
en tout temps**

(Face à la rue Beauchesne)

920 Iberville, suite 104, Repentigny 450-654-1313

PLACE BEAUCHESNE

vous souhaite la

BIENVENUE



La Place Beauchesne est
située au coin des rues
Beauchesne et Iberville.
Vous y trouverez un
éventail de produits et
services pouvant
répondre à la grande
majorité de vos besoins.



Bienvenue à tous
les nouveaux
résidents

Fleurs pour toutes occasions:
- Mariages, dîners, décoration
- Anniversaires, fêtes
- Lampes Berger
- Arbres de Noël
Raymonde J. Goulet
Fleuriste propriétaire

920 Boul. Iberville #103, Repentigny Place Beauchesne 450-582-1156

Restaurant Lo Dico Pizzeria
Licence complète
Le nom de confiance depuis 1987

2 pour 1
table d'hôte

Servi avec entrée d'escalope, d'ail ou bruschetta, soupe du jour, café et dessert.

1. Pizza-gourmet	21,95
2. Poulet parmesan	23,95
3. Veau parmesan	23,95
4. Fettucine Alfredo «Con Pollo»	21,95
5. Coquille St-Jacques	22,95
6. Poitrine de poulet grillée avec crevettes papillons (3)	22,95 28,95
7. Brochette de poulet avec crevettes papillons (3)	22,95 28,95
8. Asiette de crevettes papillons	21,95
9. Lasagne au four gratinée	21,95
10. Bifteck d'entre côte (Rib steak 12oz)	23,95
11. Steak sur longe 12oz avec crevettes papillons (3)	31,95 38,95
12. Brochette de filet mignon avec crevettes papillons (3)	31,95 38,95
13. Fettucine aux fruits de mer	21,95
14. Filet de sole «Mennière»	21,95

Commandes pour emporter
et livraison disponibles.

Spécial du midi
à partir de 8:95
servi avec soupe, café et dessert

920 boul. Iberville (coin Beauchesne)
Repentigny (450) 654-2869

OASIS GROS CALIN
TONTÉ & TOILETTAGE

500\$
de rabais
sur un
TOILETTAGE
sur mention de cette annonce.
Valable du 15 août au
31 novembre 2006

- Tonte et toilettage
- Nourriture et accessoires
- Cours de toilettage privé et professionnel
- Massothérapie animale (T-Touch)

Attesté par la certification Cyno
Professionnelle Canadienne Ltée. niveau 3.

L'un des meilleurs salons de tonte et toilettage du Québec, recommandé par plusieurs vétérinaires

920 boul. Iberville, Repentigny 450-581-2020

rabais de 25 \$
sur tout achat de 150 \$ et plus.*

L'exceptionnel
3 pour 1

• Examen de la vue fait sur place par un optométriste.
• Prescriptions de l'extérieur acceptées.

Venez voir nos nouvelles collections printanières!

Brassard
LUNETTERIE
Un regard sur la mode au meilleur prix!

920, boul. Iberville, Repentigny
(450) 654-0448

Yvan Brassard Opticien ** 3 pour 1 seul prix. Détails en magasin. Applicable sur toutes les marques en magasin.

rabais de 25 \$
*

* Sur tout achat de 150 \$ et plus. Uniquement sur présentation de ce coupon. 1 coupon par client. Détails en magasin. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Valable uniquement du 5 juillet au 12 août 2006.

Brassard
LUNETTERIE
920, boul. Iberville, Repentigny
(450) 654-0448



920 BOUL. IBERVILLE, SUITE 111
REPERTIGNY (QUÉBEC) J5Y 2P9
PERMIS DU QUÉBEC 702345
Courriel: voyages.alm@belinet.ca

Reconnue pour ses départs de groupes accompagnés,
Voyages ALM vous offre aussi un service professionnel
que cela soit pour un vol, forfait tout inclus,
location de véhicule, train, hébergement
ou assurances, vous serez bien servi!

TARIFS SAISON 06-07 DÉJÀ DISPONIBLES
POUR LES FORAITS SUD ET LES GROUPES ACCOMPAGNÉS

Réservez tôt! 450-582-4727

1399558 05-07-06



**DÉPANNEUR
SEPT JOURS**

**Bienvenue
aux nouveaux résidents**

Nous vous offrons les services de:

- Boulangerie • Pâtisserie • Charcuterie
- Bière - Vin
- Plantes vertes
- Fleurs coupées
- Loto Québec

**SERVICE DE FAX
582-4685**

1402344 05-07-06

920 BOUL. IBERVILLE REPERTIGNY
582-2116

**NETTOYEURS
Droust / Forget**

**Nettoyage:
TOUT**



INCLUANT

- Cuir et suède,
- Douillette, etc...
- Spécialiste en KANUK
- Couture (Couturière sur place)

Comptoir SEARS

920 boul. Iberville
local 106 Repentigny 450-585-4221

1402370 05-07-06

Pas besoin d'aller loin pour obtenir le grand service

Nous avons trouvé
pour vous des
*Délices du terroir
Québécois*

Boulangerie
Pâtisserie
Occasion
spéciale

À la porte voisine
CRÈMERIE
tous les jours
jusqu'à 23h

*Pâtisserie
Grand-Maman
COUCOU*

PÂTISSERIE GRAND-MAMAN COUCOU
920 boul. Iberville #108, Repentigny

450 **582-9919**

Nous vous offrons

- Une approche professionnelle et personnalisée
- Des conseils et une écoute attentive
- Des cosméticiennes expérimentées
- Un comptoir photo avec station numérique
- Transfert de dossiers (nous renouvelons les prescriptions)
- Les services d'une infirmière (mardi et jeudi de 9 h à 12 h)
- Un service de livraison du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 30
- Et bien plus...



Melissa Dessureault
Pharmacienne propriétaire

Bienvenue!

JEAN COUTU
On trouve de tout... même un ami!

PLACE BEAUCHÊNE

910 boul. Iberville, Repentigny

(450) **585-7725**

1399558 05-07-06

Gauthier
CHIRURGIENS

Stewart
DENTISTES

**Pour la création d'un
sourire exceptionnel,**

venez rencontrer Dre Lyne Gauthier
Dre Marie-Josée Stewart
et Dre Susan Biner

Notre expertise en dentisterie esthétique
vous donne l'opportunité d'avoir le sourire
dont vous avez toujours rêvé. Nous
vous offrons des soins esthétiques
adaptés à vos besoins.

Dentisterie esthétique

- ◆ Blanchiment maison, à la chaise,
à la lumière
- ◆ Analyse du sourire
- ◆ Reconstruction complète du sourire
et de la fonction buccale
- ◆ Facettes, traitement de canal
- ◆ Couronnes et ponts, etc.



URGENCES VUES LA JOURNÉE MÊME.

910-B, boul. Iberville, Repentigny

450 585.9999

Dre Marie-Josée Stewart Dre Lyne Gauthier Dre Susan Biner

**Ouvert
jours et
soirs**

Un café Bistro à Repentigny

CAFÉ EX-PRESS

910 Boul. Iberville (450) 585-7858

- Nos cafés spécialisés chauds ou glacés
- Nos muffins frais du jour • Nos succulentes viennoiseries
- Nos salades (différentes chaque jour)
- Nos paninis de toute sorte (sandwich chaud sur pain Ciabatta à 9 grains)

**Les glacés
L'été en fût!!!**

- Moka-Fudge
- Viennois-Caramel
- Moccacino double fudge
- Latté à l'érable
- Smoothies aux fruits

*Venez nous
voir et goûtez!*

4.99\$

6.99\$ Nos tris

SPÉCIAUX

1. Panini-matin (œuf, bacon, fromage) +
Café Moka 12 oz.
2. Croque-matin sur croissant (œuf,
jambon, fromage) + Café au lait 12 oz.
3. Bagel fromage + Café latté
4. Grill-cheese avec bacon

1. Club-sandwich bacon faible en gras, salade d'acc.
au choix et Café de la semaine 12 oz.
2. Panini méditerranéen (thon, olives, aubergines marinées,
légumes grillés, fromage), salade du jour au choix et Café maison
3. Panini Delle (viande fumée, légumes grillés, fromage suisse, etc.)
avec salade au choix et Café Moka
4. Bagel-fromage à la crème + saumon fumé avec Salade César
et Capuccino.

Essayez nous! Vous nous adopterez!

1402332 05-07-06

Bienvenue
aux nouveaux résidents

Repentigny: centre de la MRC

La grande ville de Repentigny, englobant le secteur Le Gardeur depuis maintenant trois ans, représente la plus importante municipalité de la MRC de L'Assomption avec ses quelque 80 000 habitants et un territoire qui s'étend sur près de 62 kilomètres carrés.

Repentigny occupe d'ailleurs le 12^e rang au niveau provincial alors que la MRC de L'Assomption compte à elle seule 40 % de la population totale de toute la région Lanaudière. Le nouveau centre-ville de la municipalité est pratiquement complété. On peut y jeter un coup d'œil en passant par la rue Notre-Dame, à l'intersection de la rue Brien et ses alentours. Là, de nombreuses rénovations ont permis de mettre sur pied un espace pié-

ton beaucoup plus agréable. Viendront bientôt se greffer à l'endroit une salle de spectacle et un marché public.

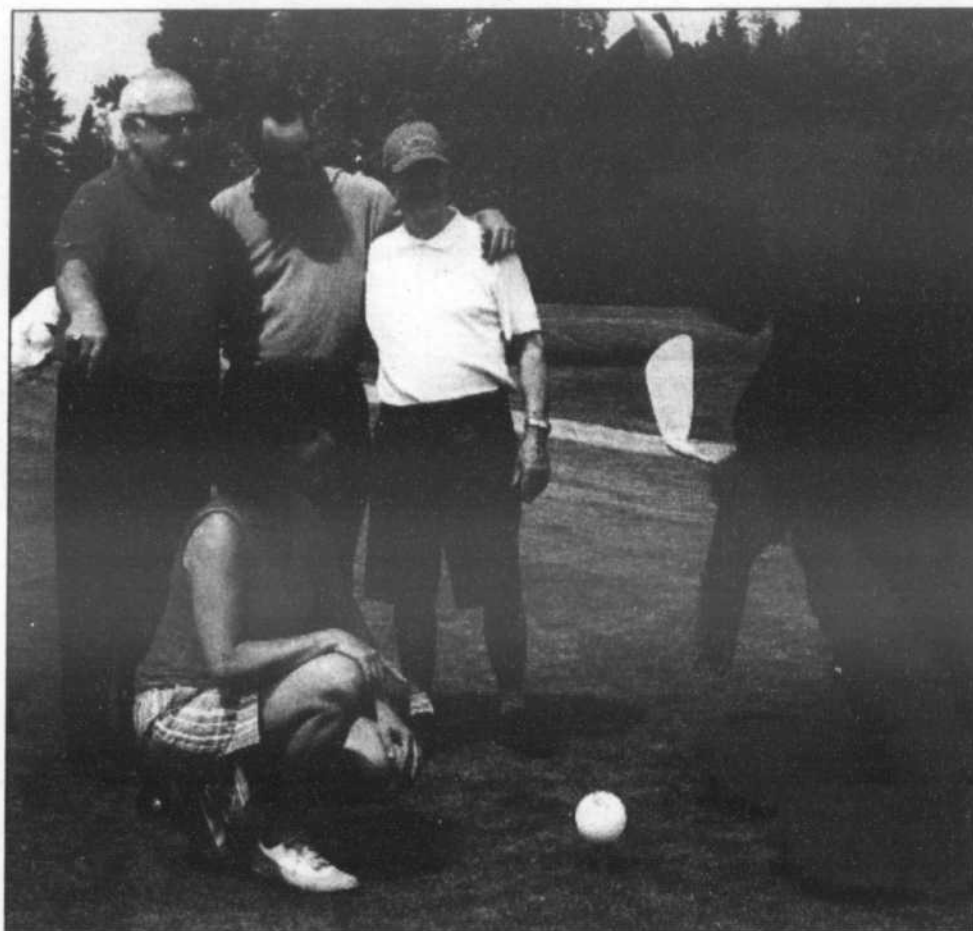
L'aménagement paysager sera embelli très prochainement par l'enfouissement des réseaux câblés, lequel permettra à Hydro-Québec d'enlever, dans un avenir rapproché, les poteaux de la rue Notre-Dame.

« Regardez le vieux Terrebonne ou le vieux Trois-Rivières. On y voit là de beaux exemples de dynamisme attrayant qui donnent le goût aux gens de revenir souvent y faire un tour. C'est ça le secret. Mais pour y arriver, il faut qu'une synergie s'organise entre la ville, les gens du milieu, les résidents et les commerçants de la rue Notre-Dame », mentionne la mairesse Chantal Deschamps à propos de son centre-ville.

Rappelons en terminant que de nombreuses activités culturelles ont lieu sur le territoire repentignois dont la Fête nationale, le Festival de spectacles Jeune public de Lanaudière, le Challenge de volley-ball, le Rendez-vous estival, le Festival Gospel ainsi que les Internationaux de tennis junior.

Logo qui dit tout !

Récemment, Repentigny se dotait aussi d'un tout nouveau logo pour l'identifier, soit deux lignes bleues s'unissant pour ne former qu'un seul trait qui s'estompe à l'horizon. La couleur bleue symbolise l'eau (rivière et fleuve)



Repentigny vibrera bientôt au rythme des Jeux du Québec.

(Photo: Roger Lacoste)

> Numéros utiles

- Hôtel de ville : 654-2323 (maire: Chantal Deschamps)
- Bibliothèque municipale : 654-2345
- Piscine : 654-2401
- Services communautaires : 654-2330
- Travaux publics : 654-2382
- Site Internet : www.ville.repentigny.qc.ca

alors que les deux traits bleus séparés d'une ligne blanche rappellent la présence d'importantes voies d'accès sur le territoire. Le trait vert à la double fourche représente le pont qui

unit les deux rives de la ville mais également la ville et ses citoyens, la ville et ses partenaires sociaux et économiques, la ville et la MRC, la ville et la région.

LA DENTISTERIE AU LASER

*pour eux, pour vous...
dans la plupart des cas !*

**Vous craignez le dentiste ? Et surtout la turbine ?
Voici une bonne nouvelle : on peut désormais
traiter les caries grâce au laser. Sans douleur
et souvent sans piqure.**

Le laser nous permet de tailler la dent avec ultra précision conservant ainsi un maximum de dent saine. De plus, le laser ne transmet pas de chaleur ni vibration pour un maximum de confort.

BLANCHIMENT AU LASER 1 HEURE



**Dr André Tawil
Dre Karine Benoit**

*Dentistes
généralistes*

*Pour un sourire personnalisé et un
travail en toute délicatesse*



FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

- Base molle
- Protecteur buccal
- Regarnissage
- Palais transparent
- Crochet transparent
- Partiel sans palais

• **Dentistes sur place**

Consultation gratuite sur rendez-vous



**Nadia Paré d.d.
Denturologiste**

(450) 581-0833

**Situé dans le
Centre du
Laser dentaire**

CENTRE DU LASER DENTAIRE

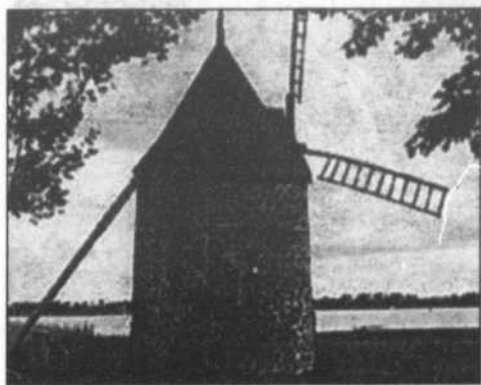
Visitez notre site www.laserdentiste.com

581-0833

**275 rue Paradis, suite 4
Repentigny**

Bienvenue
aux nouveaux résidents

Parcourir le Chemin du Roy



Le vieux moulin de Repentigny se retrouve sur le Chemin du Roy. (Photo: Courtoisie)

Québec, on peut se procurer une toute nouvelle carte touristique du Chemin du Roy entre Montréal et Québec. Cette dernière indique les endroits historiques qui bordent le chemin, de même que les restaurants, bistrots, les lieux d'hébergement et les attraits touristiques de chaque région.

C'est à Mélanie Villeneuve, la fille de Gilles, de même qu'à Jacques Villeneuve (le frère de Gilles et oncle de Jacques fils et de Mélanie) ainsi qu'à Audrey de Montigny, chanteuse et porte-parole de Tourisme-Lanaudière, que l'on a confié l'ouverture officielle du Chemin du Roy. Les trois célébrités ont ainsi parcouru la route au volant de la Ferrari ayant appartenu à Gilles Villeneuve.

Pour certains qui ont la course dans le sang, le défi ne semblait pas trop les énerver, mais pour Audrey, le stress était palpable lors du lancement officiel.

« Combien ça vaut une voiture comme celle-là ? », a demandé la chanteuse, quelques minutes avant le départ. Quand elle a su le prix (quelques centaines de milliers de dollars), ses yeux sont subitement devenus très ronds : « On va essayer de ne pas l'abîmer », s'est-elle esclaffée.

Depuis deux ans, il est possible de parcourir l'intégralité du Chemin du Roy qui débute à Repentigny et qui se rend jusqu'à Québec. Sur le tronçon Repentigny-Berthier de la plus ancienne route en Amérique du Nord (1737), on peut y voir de nombreux panneaux de signalisation touristique qui réfèrent à ce chemin historique. De plus, pour ceux qui désirent avoir de l'information tout en faisant le trajet vers

GRATUIT

KUNDE 2=1 PIZZA

2 Hamburgers + frites + 1 Popol 875

Brochette de poulet 2 bâtons + 1 Popol 995

Brochette de bœuf ou de porc 2 bâtons + 1 Popol 895

Wow!

Hamburger steak

Pita au poulet

Bienvenue à tous!

Merci de votre confiance depuis 25 ans

LE GROUPE Maître piscinier

Piscines Gratton

574 Notre-Dame, Repentigny

(450) 581-6943

www.piscinesgratton.com

www.maitrepiscinier.com

Ginnette Gratton

SICO CROWN DIAMOND

Bienvenue à tous!

DÉCORATION GRATUITE

à la maison* et en magasin

Vous souhaitez changer le décor d'une pièce ou de la maison! Vous êtes à court d'idées, alors appelez-moi!

Caroline designer d'intérieur est au service de votre imagination

*25\$ par pièce remboursé lors des achats.

QUINCAILLERIE LIMOGES & FRÈRES INC.

Nous sommes déménagés au 1091 boul. L'Ange-Gardien, l'Assomption

Tél.: 589-4725

RONA

Le Quincaillier

L'équipe Venne Ford souhaite la bienvenue aux nouveaux résidents

#1 au Québec pour les ventes (usagé) Qualité Certifiée Ford

Le prix familial Bienvenue

Denis Lovellée
Conseiller aux ventes

Richard Blais
Conseiller aux ventes

Yves Ricard
Conseiller aux ventes

Raymond Dugas

94, Notre-Dame, Repentigny

581-0120

F150

Ford FUSION

Bienvenue

aux nouveaux résidents

Par ici la culture... une île enchantée : le Domaine de l'île Ronde !

Nous sommes un dimanche ordinaire, vous arrivez dans le coin en tant que nouveau voisin, vous voulez prendre du bon temps, mais ne savez pas où aller... prenez-le large! L'île Ronde propose moult activités cet été, tant au vignoble qu'à la Seigneurie.

Un vignoble

Tout l'été, le Domaine de l'île Ronde sert une

cuvée culturelle aux visiteurs du week-end. Désormais, les dimanches passés sur l'île seront une façon nouvelle et conviviale de découvrir les vins et les saveurs lanaudaises: le vignoble Lafortune offre des voyages d'initiation, tout en peinture et en musique, en plein cœur du fleuve Saint-Laurent. Les dimanches au Domaine de l'île Ronde sont offerts sans réservation, de juillet jusqu'à septembre. La



L'imposant domaine du vignoble Lafortune de l'île Ronde.

(Photo: André Sirois)

nouvelle formule dominicale veut permettre aux visiteurs de prendre du bon temps sur un site enchanteur et ainsi découvrir les produits

vinicoles signés Lafortune en plus de déguster les produits du terroir.

Suite à la page 23

Les grandes chaleurs s'en viennent...

Faites vérifier votre climatiseur!

FAITES VÉRIFIER VOTRE AIR CLIMATISÉ

pour aussi peu que **39⁹⁵\$ + taxes**

• Nous vérifions la quantité de frigon dans le système refroidisseur
• les basses et hautes pressions
• le compresseur
• les possibilités de fuites
• les conduits d'air
• le ventilateur thermostatique
• la température ambiante intérieure

• Frigon en sus
• Jusqu'au 20 juillet 2006

SERVICE COMPLET
Tel que recommande par le concessionnaire

CHANGEMENT D'HUILE A TRANSMISSION

Complet - Maximum 10 litres sur la plupart des véhicules **119⁹⁵\$ + taxes**

AUTO EXPERT LANAUDIÈRE ENR.
605-H rue Lanaudière, Repentigny • 582-1871

Freins, Direction, Suspension, Mise au point, Injection électronique, Silencieux, Air climatisé

REPENTIGNY

Centre de santé Lanaudière

288 Larochelle
(450) 582-9992

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi : 9h à 21h
Samedi et dimanche : 9h à 17h

- Vente et location d'appareils orthopédiques
- Prise de glycémie
- Conseils sur produits naturels et homéopathiques
- Livraison gratuite
- Cosméticiennes d'expérience à votre service

brunet

Chacun y trouve de bons conseils

Toujours présent dans son milieu

Sylvie Grégoire
Propriétaire

LAVALTRIE

Carrefour Santé Lavaltrie

1400 Notre-Dame
(450) 586-4444

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi : 9h à 21h
Samedi et dimanche : 9h à 17h

Bienvenue
aux nouveaux résidents



Le traversier vous conduira à l'île Ronde. (Photo: André Sirois)

Suite de la page 22

Barbecues, grill, démonstrations culinaires et expériences gastronomiques sont au menu. Trois thèmes culinaires ont été développés pour l'été, soit les fleurs comestibles, les sushis et les tapas. Les thèmes gastronomiques côtoient les thèmes musicaux et culturels pour conduire sur des moments de plaisir et de découverte autour des vins. En musique, les visiteurs auront droit à du classique avec un orchestre de chambre, à des musiciens tziganes de l'Europe de l'Est, à un trio de musique latine et au répertoire québécois interprété par le chanteur Robert Dagenais. Pour le plaisir des yeux, les tableaux de l'artiste Isabelle Coiteux seront transportés sur l'île lors de trois expositions selon trois autres thèmes : la vigne, la floraison et les vendanges.

Jocelyn Lafortune, jeune et talentueux vigneron, attendra les visiteurs du dimanche dans la cour de son domaine. Ce dernier vient d'aménager une toute nouvelle terrasse, expressément pour cette formule.

La capacité d'accueil du Domaine de l'île Ronde tend à augmenter depuis son ouverture. Avec les plus récentes rénovations, la capacité totale est passée de 100 à 200. On compte sur les lieux une terrasse de 75 places, une autre de 65 à l'intérieur et la toute dernière, face au lac, compte quelque 50 places. Le Domaine vient également de se doter d'une boutique pour fournir aux visi-

teurs des victuailles et produits du terroir, histoire d'accompagner et clôturer les repas. La Boutique est située en plein centre du château majestueux, qui domine toujours le paysage enchanteur de l'île Ronde.

Les visiteurs peuvent prendre le bateau à toutes heures du jour et revenir à Saint-Sulpice au moment désiré. « C'est un concept de liberté. Les gens se payent un moment de détente, font ce qu'ils désirent sur le site. Ils peuvent se promener dans les vignes ou s'asseoir longuement sur la terrasse, le tout dans une ambiance sympathique », indique Jocelyn Lafortune. Le tarif de 25 \$ comprend le transport en bateau, une visite guidée et la dégustation des six produits du Domaine de l'île Ronde. L'embarquement se fait à la Marina Brousseau située sur le Chemin du Roy à Saint-Sulpice. Sur place, une hôtesse les attendra sur la terrasse —donnant une vue préliminaire sur l'île Ronde—, avant qu'un bateau ne vienne les chercher. La balade sur le fleuve sera de surcroît une occasion d'entendre l'histoire des îles, alors que le 300e anniversaire de Saint-Sulpice bat son plein.

Outre les visites dominicales, quelques bonnes places sont encore disponibles, sur réservation, pour les différents forfaits du Domaine de l'île Ronde. Les plaisanciers sont également les bienvenus en tout temps. Le chenal menant au débarcadère du vignoble, côté sud de l'île, a récemment été balisé. Pour information: 514-609-7223.

OUVERT AU PUBLIC 7 JOURS PAIEMENTS DE CÉDRE OUVERT AU PUBLIC 7 JOURS

LES PIERRES CARIGNAN

GRAND CHOIX DE :

- Pierres de rocailles, assises
- Pierres décoratives, en vrac
- Pierres naturelles, patin et miroir
- Poussière de pierre, 1/2 ou 0,1/4
- Paille de cendre
- Bordure en pelouse commerciale
- Bordure en terre/gazon, 10 ans
- Toile verte pour bison, garantie 20 ans

LES PIERRES CARIGNAN
576 LANAUDIERE, SUITE 101, REPENTIGNY
PARC INDUSTRIEL 654-0215

Realisez votre propre plan d'eau avec les conseils d'un spécialiste

PAYEZ ET EMPORTEZ • LIVRAISON DISPONIBLE

Luminaire

REPENTIGNY

L'art d'être unique!

- Hotte de poêle
- Bibelots • Cadres
- Luminaires • Ventilateurs
- Ampoules en tous genres
- Grossiste en matériel électrique
- Services d'électricien

CONVECTAIR
BEAM
SYSTÈMES CENTRAUX D'ASPIRATION

Un personnel courtois et professionnel pour vous servir!

**243 boulevard Brien Nord
REPENTIGNY**

450 585-4988

Bienvenue à nos
nouveaux voisins!

FRUITS ET LÉGUMES
SAUCISSES FRAÎCHES
PÂTISSERIE PAGEL
BOUCHERIE
CRÈMERIE

160, BOUL. BRIEN NORD,
REPENTIGNY

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES D'ÉTÉ 2006

Lundi au vendredi: 8 h à 21 h
Samedi et dimanche: 8 h à 18 h

VENTE SOUS LA

REPENTIGNY MITSUBISHI



Taux de financement à l'achat de **0%**

Jusqu'à 80 mois sur tous les modèles Lancer 2006 et Outlander 2006 de Mitsubishi jusqu'au 30 juin 2006.

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de

10 ans/160 000 km

Garantie limitée sur les véhicules neufs de

5 ans/100 000 km

Assistance routière de

5 ans/kilométrage illimité

Eclipse 2007 **188\$*** /achat 2 semaine

0\$ comptant Transport et préparation inclus

Garantie 10 ans



Lancer sedan 2006



108\$* /achat 2 semaine

0\$ comptant Transport et préparation inclus

Garantie 10 ans

Outlander 2006



158\$* /achat 2 semaine

0\$ comptant Transport et préparation inclus

Garantie 10 ans

HYUNDAI REPENTIGNY

Simplement pour vous... en fait tout !



**SOLDE
AUTORISÉ PAR
LE FABRICANT**



Accent 2007 3 portes

165\$

/60 mois - 1 699\$ comptant



Tucson 2006

219\$*

/60 mois - 3 825\$ comptant

Sonata 2006

259\$* /48 mois
4 345\$ comptant



AUTOMOBILE JOURNALISTS
ASSOCIATION OF CANADA



GROUPE REPENTIGNY LA FORCE D

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Mitsubishi au sujet du Programme Avantages Études *

855, Notre-Dame, Repentigny
450-585-3332

LES VÉHICULES
LES MIEUX
PROTÉGÉS
AU MONDE

Photos à titre indicatifs
* Taxes en sus.
Sujet à changement sans préavis.

1 888 57-MITSU
MITSUBISHI
MOTORS
Notre moteur : votre plaisir
www.mitsubishi.ca

845, Notre-Dame, Repentigny
450-582-3182 • 514-856-7794

RABAI
FIDÉLITÉ
JUSQU'À
1000\$

PROGRAMME
DE RABAI
DES DÉPENSES
JUSQU'À
500\$



GARANTIE
5-5-3
5 ans/100 000 km
GARANTIE LIMITEE
GROUPE REPENTIGNY



HYUNDAI
Va de l'avant

Sujet à changement sans préavis.

* Location, 20 000 km/année. Frais d'acquisition inclus sur tous les modèles. Taxes en sus pour tous les modèles. ‡ Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motor America, et sont utilisées sous licence. Sujet à changements sans préavis. Voir représentant pour plus de détails.

www.hyundairepentigny.com • www.2iemechance.com

TENTE se poursuit le 3-4-5-6-7 juillet 2006



MAZDA REPENTIGNY



Mazda 3 GX 2006

louez à partir de

179\$ / 48 mois
Comptant de 1065\$

ou louez à partir de

233\$ / 48 mois
0\$ comptant
Trans. et prép. inclus



3,9%

de financement à l'achat
jusqu'à 60 mois

Mazda 6 berline GS 2006

louez à partir de

249\$ / 48 mois
Comptant de 1015\$
ou **1,9%** de financement
à l'achat jusqu'à 60 mois



**LE TOUT NOUVEAU
Mazda CX7 2007
EST ARRIVÉ**

À partir de
31 995\$**



L'imbattable

**RABAIS JUSQU'À
8 000\$**
sur certains modèles

Spectra 2006

• Air climatisé • Automatique
• Groupe électrique

14 650\$

ou **132\$**



/ 2 sem. Taxes et intérêt inclus

Légèrement
utilisée

Sedona 2006

louez à partir de **299\$** / 60 mois

VERSEMENT MENSUEL DE LOCATION	COMPTANT
359\$*	3 500\$
382\$*	2 000\$
398\$*	1 000\$

0% D'INTÉRÊT À L'ACHAT OU À LA LOCATION



Sportage 2006

louez à partir de **209\$** / 48 mois

0% D'INTÉRÊT À L'ACHAT
OU À LA LOCATION

VERSEMENT MENSUEL DE LOCATION	COMPTANT
262\$*	2 250\$
280\$*	1 250\$
303\$*	0\$



DE L'AUTOMOBILE Venez voir pourquoi!

**839, Notre-Dame, Repentigny
450-654-7111 • 514-990-6355**



✓ **PRÊT À ROULER**

* Location 20,000 km/an, certaines conditions s'appliquent. Taxes, transport et préparation en sus : Mazda 3, Mazda 3 Sport : 1225\$; Mazda 6 : 1275\$; Mazda 5 : 1390\$. ** Taxes, transport et préparation en sus. Peinture métallisée 105\$. Détails chez le concessionnaire. Photos peuvent différer.

Sujet à changement sans préavis.

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇUE DES PROTECTOR-TIPS ET UN PLEIN D'ÉTENDUE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP Remplacez-vous sur notre remarquable garantie complète.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Remplacez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

**782, Notre-Dame, Repentigny
450-657-1031**



Surprenez la route



Sujet à changement sans préavis.

* Taxes, transport et préparation en sus.
† Plus de détails chez votre concessionnaire Kia.

1401741 05-07-06



souhaite
Bienvenue
aux nouveaux résidents

- *Spéciaux du mercredi au comptoir*
- *En tout temps, passez au comptoir et économisez*
- *Livraison rapide*
- *Profitez de notre terrasse*
- *Surveillez nos promotions...*

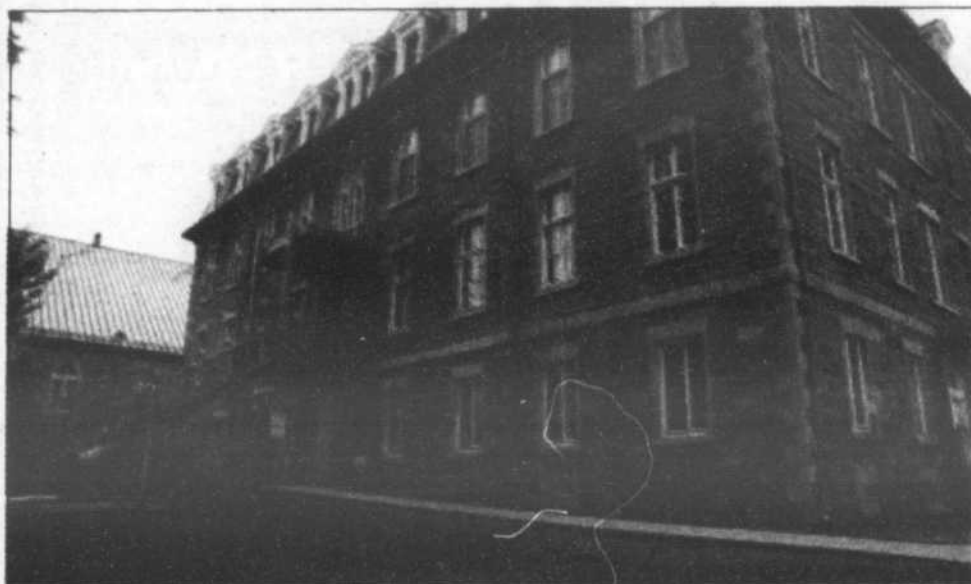


585-9521

425 Notre-Dame, Repentigny

Bienvenue
aux nouveaux résidents

Des bibliothèques pour les nouveaux citoyens, amateurs de la lecture



La bibliothèque Christian-Roy de L'Assomption. (Photo: Roger Lacoste)

Petit tour d'horizon des bibliothèques de la région. Livres de référence, romans, magazines, musique, contes pour enfants se trouvent par centaines dans les bibliothèques de la région. Surveillez également la programmation puisque des activités et ateliers de toutes sortes y sont organisés en toutes saisons.

À Repentigny, les passionnés de lectures pourront faire la navette entre deux grandes bibliothèques pour dénicher bouquins ou périodiques selon les goûts. Repentigny est la seule ville à dispenser une bibliothèque municipale et scolaire. Consacrée comme projet unique, l'inauguration de la Bibliothèque Edmond-Archambault dans le secteur Le Gardeur avait lieu il y a deux ans. Ainsi, les élèves de l'école secondaire l'Horizon partagent le lieu avec les citoyens repentignois.

Le projet de la bibliothèque municipale et scolaire est un exemple de partage inouï dans la communauté: c'est la première fois au Québec qu'un corridor relie une école avec une bibliothèque. D'ailleurs, la passerelle en question a pris la forme d'une galerie d'art. Deux cartes donnent accès aux services et collections des bibliothèques: la carte de Citoyen et la carte de Bibliothèque. Pour obtenir l'une ou l'autre des cartes, vous devez vous présenter à l'hôtel de Ville ou à la bibliothèque Edmond-Archambault avec une preuve de résidence.

Bibliothèque municipale
(à côté de l'Hôtel de Ville)
1, Place d'Evry, Repentigny
654-2345

Bibliothèque Edmond-Archambault
(Secteur Le Gardeur)
231, boul J.A. Paré
450-582-8288

À L'Assomption

À L'Assomption, la Bibliothèque Christian-Roy est nichée dans l'ancien couvent de la Congrégation Notre-Dame.

La nouvelle bibliothèque occupe les deux premiers étages de ce bâtiment à caractère patrimonial.

Pour favoriser l'accès à la lecture, la Bibliothèque Christian-Roy poursuit le projet « Livres en cavale » initié l'an dernier. Ainsi, plusieurs livres seront déposés dans différents endroits publics de la Ville de L'Assomption.

Les citoyens et les visiteurs pourront alors découvrir, en choisir et les apporter avec eux pour savourer chacun de leurs mots. Puis, afin de partager le plaisir de lire, ils sont invités à les remettre en circulation en les déposant à l'endroit de leur choix.

Il ne faudra pas s'étonner de découvrir un livre prêt à partir à l'aventure au restaurant, dans une salle d'attente ou chez le coiffeur. La cavale de ces livres a débuté au café-bistro L'Ange Cornu, au Salon de soins dentaires Archambeault, à la Chocolaterie Le Cacaoyer et au Studio Entre-Coupe.

Mentionnons enfin qu'il y a un deuxième point de service à L'Assomption.

Suite à la page 27

Le Petit Coin d'Europe...Saucissier un coin d'Europe dans chaque bouchée.



Plus de 40 variétés de saucisses fraîches sans agent de conservation.

NOS SPÉCIALITÉS:

Saucisses aux fraises, aux framboises et aux bleuets selon la saison.

Passez au Café Bistro vous régaler de sandwiches à la saucisse européenne avec frites maison.

Un vrai régal... servi au comptoir ou aux tables.

Cafés européens et produits variés

Cappuccino glacé à découvrir

**160 boul Brien nord,
Repentigny**
(situé à l'intérieur du Marché Toit Rouge)

450-585-5141



Bienvenue aux nouveaux résidents

Suite de la page 26

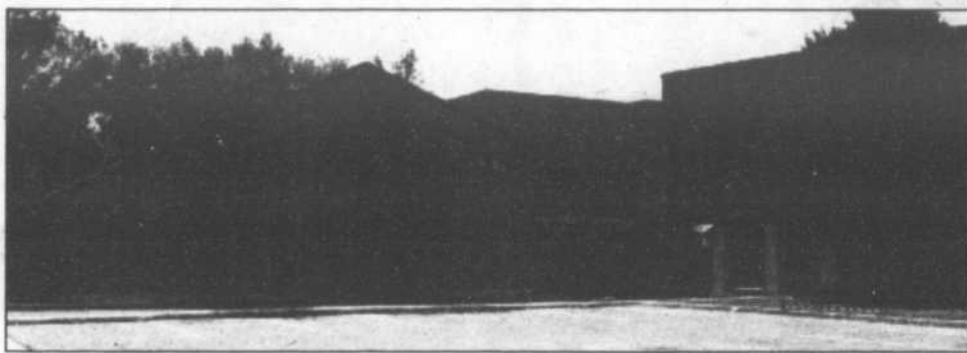
Une autre bibliothèque est située au 2 700, Chemin du Roy dans le secteur Saint-Gérard-Majella.

Bibliothèque Christian-Roy
Maison de la culture
375, rue Saint-Pierre
450-589-5671, poste 286

À Charlemagne

La bibliothèque municipale de Charlemagne constitue un lieu privilégié où s'entrecroisent culture, connaissance, découverte, histoire et technologie, le tout dans un environnement paisible, convivial et accueillant. Vous y trouverez une collection riche et variée, disponible sous différents formats de communication (documentaires, romans, albums, bandes dessinées, revues, journaux, cédéroms, disques compacts, vidéos et DVD) et s'adressant aux personnes de tout âge. Ces documents peuvent être empruntés ou, dans certains cas, loués à des coûts minimes, pour une période de quatre semaines. Certains documents de référence sont en permanence à la bibliothèque et ne peuvent être utilisés que sur place.

La bibliothèque cherche constamment à enrichir sa collection afin de répondre adéquatement à vos besoins. C'est pourquoi, vous êtes invités à nous soumettre des suggestions d'acquisitions potentielles. L'ensemble du catalogue de la bibliothèque peut être consulté à distance par le biais d'Internet. L'outil de consultation permet la recherche selon différents paramètres et critères, tout en fournissant divers renseignements telle la disponibilité de l'item recherché. La bibliothèque possède un centre d'accès communautaire comprenant quatre postes informatiques branchés à Internet et équipés des logiciels de bureau de la suite Microsoft Office. Les abon-



La bibliothèque municipale de Repentigny qui abrite le Centre d'exposition. (Photo: Roger Lacoste)

nés de la bibliothèque peuvent ainsi accéder à Internet et effectuer des travaux personnels, le tout sans frais.

La bibliothèque organise plusieurs activités de sensibilisation à la lecture et d'animation thématique pour les enfants âgés de 3 à 12 ans. Elle participe également au programme « Une naissance, un livre » qui s'adresse aux parents d'enfants âgés de moins d'un an. Les parents offrent à leur enfant un abonnement à la bibliothèque municipale et, en retour, reçoivent un ensemble-cadeau. Ce programme veut susciter l'éveil à la lecture et le goût des livres chez les plus jeunes. Finalement, la bibliothèque organise des rencontres d'auteurs et des conférences thématiques accessibles à tous. Il importe de souligner que les activités énumérées précédemment ne comportent aucun frais de participation.

Bibliothèque municipale de Charlemagne
84, rue du Sacré-Cœur
450-581-7243

À Saint-Sulpice

Les Sulpiciens peuvent aussi bouquiner dans une nouvelle bibliothèque! Avec une vaste salle polyvalente, les contraintes d'espa-

ce ne sont plus son talon d'Achille. Plusieurs activités y ont cours dont des ateliers de peinture et littéraires, des cours de cuisine, des expositions de peinture et des rencontres avec des auteurs.

Les autres

Bibliothèque municipale de Lavaltrie
241, rue Saint-Antoine, Lavaltrie.
(450) 586-2441

Bibliothèque municipale de L'Épiphanie
83, rue Amireault, L'Épiphanie
(450) 588-4470

COIFFURE

POUR HOMMES

« l'unique barbier dans Repentigny »

Pour vous servir: Chantal, Maude, Sylvain et Lyne

SERVICES: • Coupe de cheveux • Barbe
• Moustache • Graduel • Finition: rasoir et mousse.

Bienvenue
aux nouveaux résidents!

GAUTHIER et FILS
58-D Cherrier, Repentigny
SANS RENDEZ-VOUS
450 581-4958

LABAGH GILLES

Dépanneur

- Papeterie
- Cartes de souhaits
- Cadeaux
- Loterie (billets de groupe)
- Billets d'autobus
- Épicerie
- Tabac
- Service de fax et photocopies

HEURES D'OUVERTURE
7H à 23H
7 JOURS SEMAINE

301 BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY 581-6240

GARAGE

N. ROZON & Fils

REPORQUAGE 24h

SPÉCIALISTE

- Injection
- Air climatisé
- Freins et systèmes ABS
- Suspension
- Direction
- Silencieux
- Vente de véhicules usagés
- Achat de véhicules pour ferraille
- Véhicules de courtoisie
- Remorquage lourd 24 heures

VENTE DE PNEUS DE TOUTES MARQUES

Dès maintenant, faites vérifier votre **AIR CLIMATISÉ**

39⁹⁵\$

à partir de

NOUS VÉRIFIONS:

- la quantité de fréon dans le système refroidisseur;
- les basses et hautes pressions;
- le compresseur;
- les possibilités de fuite;
- les conduits d'air;
- le ventilateur thermostatique;
- la température ambiante intérieure.

NOUS SOMMES OUVERTS
Lundi au vendredi de 8h00 à 18h00
Samedi
Fermé du 3 juin au 9 septembre 2006

104 rue L'Écuyer, local 4
Repentigny (parc industriel)

581-1944
garagerozonnetfils@bellnet.ca

La température idéale selon

CLIMAX

La centrale de traitement d'air Plafonnier York. Avec le Plafonnier, vous profitez d'un système central de contrôle de la température dans votre demeure et, sans avoir à effectuer de rénovations majeures.

Pour un service de qualité
LA PREMIÈRE PLACE
À CONTACTER
C'EST CLIMAX!

La liste de ses avantages ne laisse personne ni chaud ni froid:

- Fonctions de chauffage et de climatisation
- Ventilation continue de 24 heures par jour et 7 jours par semaine
- Dégrivage automatique
- Possibilité de 5, 7 ou 9 sorties d'air
- Ventilateur silencieux à 3 vitesses
- Garantie de 10 ans sur les pièces et la main d'œuvre

CHANGÉ D'AIR
Faites appel aux spécialistes de Climax dès aujourd'hui!

YORK
SAMSUNG
Friedrich
FUJITSU
Et beaucoup d'autres marques

• Thermopompe, système central

• Climatiseurs muraux

CLIMATISATION - CHAUFFAGE - ÉCHANGEUR D'AIR

Climax
Climatisation & Chauffage

-Service 24 heures sur toutes les marques
-Installation par des techniciens qualifiés
-Financement disponible

535 Leclerc, bureau C, Repentigny

585-2437
www.climatisation-climax.qc.ca

Santé : l'essentiel à savoir

• Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur. 911
montée des Pionniers, J6V 2H2
(450) 654-7525 / (450) 470-2602
Lachenaie

• Centre hospitalier régionale de Lanaudière.
1000, boulevard Sainte-Anne, J6E 6J2
(450) 759-8222 / (450) 759-7969
Joliette

• CLSC-CHSLD Meilleur.
410 boulevard L'Ange-Gardien, J5W 1S7
(450) 589-2101 / (450) 589-9038
L'Assomption

• CHSLD Des Deux Rives
250 Boulevard Brien, J6A 7E9
(450) 585-4884
Repentigny

• CLSC point de services Le Gardeur
193 rue Notre-Dame, J5Z 3C4
(450) 654-9012 / (450) 654-0262

• CLSC point de services Repentigny.
1124 rue Iberville, bureau 204, J5Y 3M6
(450) 654-1023 / (450) 654-1560

• CLSC point de services Repentigny.
50 rue Thouin (Centre-à-nous)
(450) 470-0770 / (450) 470-9705

Renseignements généraux:

• Info-Santé: (450) 654-2572
ou au (450) 471-2882

• Agence de santé et de
services sociaux de Lanaudière
1-450-759-1157
fax:450-759-8363

Quelques cliniques

• Clinique Médicale de Repentigny Inc.
520 ue Notre-Dame, J6A 2T8
(450) 585-1620
Repentigny

• Clinique Médicale Le Gardeurois Inc.
155 rue Notre-Dame, J5Z 3C4.
(450) 582-5551
Le Gardeur

• Clinique Médicale Brien.
223, boulevard Brien, J6A 6M4
(450) 585-9810
Repentigny

• Clinique Médicale Lavaltrie.
1400 rue Notre-Dame, J5T 1M6
(450) 586-1033
Lavaltrie

• Clinique médicale Du Boisé.
275A, Porte 6, rue Paradis, J6A 8H2
(450) 470-1300 / (450) 470-1338
Repentigny

• Clinique Médicale Pédiatrique Lafond.
10 rue Notre-Dame, J6A 2N9
(450) 657-2544
Repentigny

• Clinique Médicale L'Assomption
260 rue Dorval, J5W 2Z8
(450) 589-5778
L'Assomption

• Clinique médicale Charlemagne
288, boulevard Larochelle, J6A 8K4
(450) 581-2120
Repentigny

• Clinique Médicale de L'Épiphanie
21 rue Leblanc, J5X 3Y3
450-588-4855
L'Épiphanie

• Clinique Médicale De L'Étoile
16, rue Leblanc, J5X 4R9
(450) 588-7588
L'Épiphanie

• Clinique Médicale Et Visuelle
Notre Dame Inc,
504 rue Notre-Dame, J6A 2T8
(450) 582-2066
Repentigny



(Photo: Roger Lacoste)



BINGO



**MAINTENANT
environnement
sans fumée**



**Dès septembre
BINGO EN
APRÈS-MIDI**
les vendredis et
dimanches à 13h00



**Bingo en
RESEAU**
18 ans et plus

• #Permis: 51364.1

Bingo tous les soirs
à compter de 19h00

N'OUBLIEZ PAS

**2° Bingo tous les
vendredis soirs à 22h30**

**ENDROIT
ARENA**
REPENTIGNY
80, boul. Brien
352-4369 Jour
581-7060 soir poste 26
après 18h

**Vous êtes-vous
levé du bon pied
ce matin?**

Villeneuve

La référence en orthèses plantaires

123, Industriel, Repentigny | 450 581 0140
laboratoirevilleneuve.com

Bienvenue
aux nouveaux résidents

Le CSSS du Sud de Lanaudière

Votre centre de santé et de services sociaux



LE CSSS comprend notamment le Centre hospitalier Le Gardeur. (Photo: Roger Lacoste)

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Sud de Lanaudière a pour mission de connaître et d'améliorer l'état de santé et de bien-être de la population de son territoire comprenant les municipalités des MRC de L'Assomption et Les Moulins.

À cette fin, il planifie, coordonne et offre des services de santé et des services sociaux en visant l'accessibilité, la continuité et la qualité.

Le CSSS regroupe l'Hôpital Pierre-Le Gardeur, le CLSC Lamater, le CLSC Meilleur ainsi que quatre centres d'hébergement. Sa population de 230 000 habitants en fait le 5e plus important CSSS parmi 95 établissements.

Pour réaliser sa mission, il compte sur une équipe composée de 248 médecins, 3000

employés et 275 bénévoles répartis dans 16 installations.

Un réseau local

Le CSSS du Sud de Lanaudière a la responsabilité de développer un réseau local de services (RLS), c'est-à-dire des partenariats avec les intervenants du milieu, dont les cliniques médicales, les Groupes de médecine de famille (GMF), les pharmacies, les organismes communautaires, les centres jeunesse, les centres de réadaptation, la commission scolaire et les municipalités. Le but de ce réseau? Faire en sorte de mieux connaître les besoins de la population et identifier la meilleure façon d'y répondre ensemble. Un défi autant individuel que collectif, à relever en équipe!

Le Spa vous décroche la Lune

7 forfaits au Clair de lune

de 18 à 23 h

A partir du
10, 11 et 12 juin

24, 25 et 26 juin

10, 11 et 12 juillet

24, 25 et 26 juillet

8, 9 et 10 août

22, 23 et 24 août

6, 7 et 8 septembre

21, 22 et 23 septembre

50⁰⁰\$

Incluant accès aux
bains, sauna, piscine
avec au choix:

- Massage 30 minutes
- Beauté des pieds
- Massage Capillaire
- Massage sur chaise
- Pressothérapie
- Reflexothermal (dos)
- Beauté des mains

2951, Route 313 L'Assomption

Téléphone: (450) 588-4233

www.detenteculsourcepa.com

Détente
A la Source
Spa

Chez Repentigny Toyota

On pense client!

Bienvenue aux
nouveaux résidents

Yaris sedan
2007

1^{er} versement gratuit
0\$ dépôt de sécurité

/ 60 mois

2083 \$ comptant
24 000 km / an

Yaris hatchback
2007

1^{er} versement gratuit
0\$ dépôt de sécurité

179\$ / 60 mois

1712 \$ comptant
24 000 km / an

Corolla 2006

2078 \$ comptant

199\$ / 60 mois

1^{er} versement gratuit
0\$ dépôt de sécurité

Prius 2006

2 premiers versements
GRATUITS

Highlander Hybride
2006

2 premiers versements
GRATUITS

La nouvelle
Camry Hybride 2007
Venez en faire l'essai

1402740 05-07-06

REPENTIGNY
TOYOTA

142 Notre-Dame, Repentigny

(450) 581-3540

TOYOTA

2e chance au crédit
www.repentignytoyota.com

29
jours
NEWLOOK

Pendant 29 jours,
New Look offre
des milliers de
montures
à **29\$**
chacune,
pas un sou de plus!



Pointe-aux-Trembles
12905, rue Sherbrooke Est
(514) 642-2540

Repentigny
Place Leclerc, 125, de Lafayette
(450) 654-5477

lunetterie
NEWLOOK
20 ans de vision

www.newlook.ca 1-800-463-LOOK (5665)

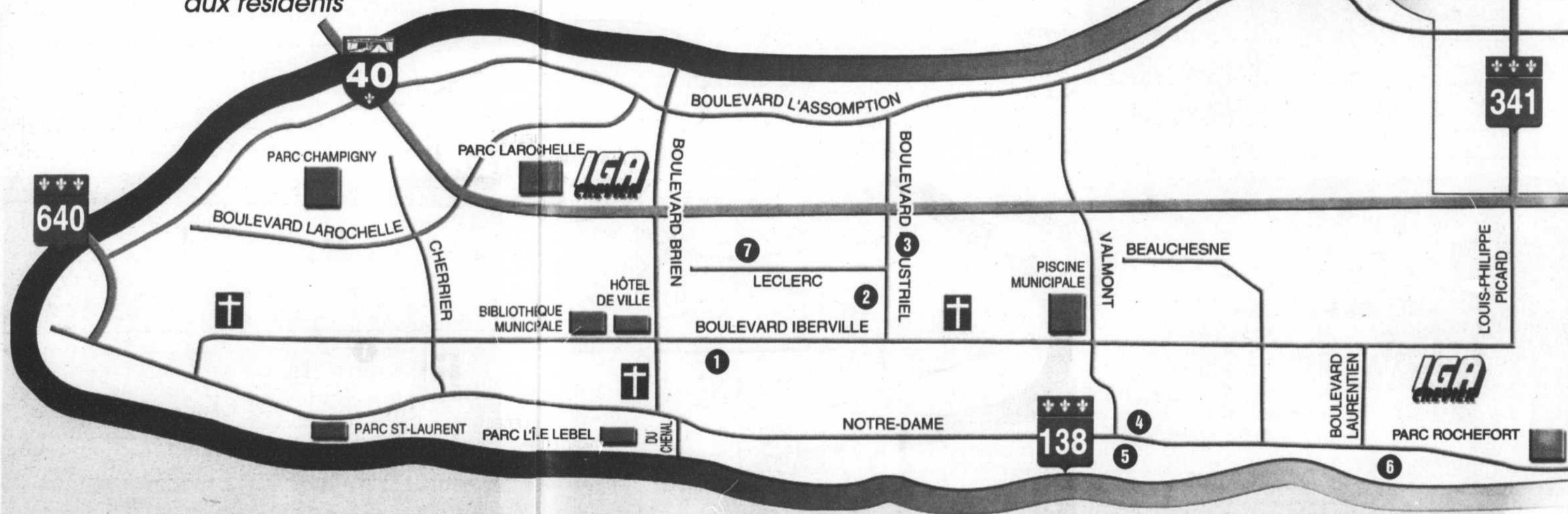
Examen de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées

*L'offre est valide pour un temps limité à l'achat de lunettes complètes et ne peut s'ajouter à tout autre escompte.
Montures sélectionnées. Michel Laurendeau, opticien.

Repentigny
Services Culture Loisirs Nature



Les commerçants de la grande région
de Repentigny souhaitent la bienvenue
aux résidents



1 Poissonnerie Rive-Nord Inc.
• Homards disponibles à l'année
• «Sushi» faits sur place
• Produits maison
• Ouvert 7 jours
Céline Fagnant, propriétaire
512, boul. Iberville Repentigny 450-585-8483

2
SAO EXPRESS
Jean-François Thériault
Directeur
OUVERT 7 JOURS JUSQU'À 22H00
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
84, boulevard Industriel, Repentigny
Tél.: (450) 657-9782 Téléc.: (450) 657-8313
www.saq.com Courriel: succ23327@saq.qc.ca

3 LES ALIMENTS
M&M MD
Daniel O'Reilly
Franchisé
La meilleure façon
de manger à la maison
REPENTIGNY
111 boul. Industriel **582-3052**

4 GARAGE TREMBLAY «Avec plus de 25 ans d'expérience» 2001
Un service Personnalisé. Claude vous invite!
SPÉCIAL INSPECTION
Soyez prêt pour l'été
RAPPORT ÉCRIT 34\$
Inclus changement d'huile et filtre
Castrol 5 L. max. Frais de récupération
753, rue Notre-Dame, Repentigny
(450) 581-9629

5 BOUTIQUE FRIPERIE
La P'tite Cachottière
NOUVELLE ADMINISTRATION
Consignation sur rendez-vous
Vêtements presque neufs
Une seule adresse!
818 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
450-585-2220
NOS HEURES D'OUVERTURE

6
Hebdo Rive Nord
L'Artisan
Au coeur de votre communauté

Draperies de Rêves inc.
-50% sur tous les produits **Altex**
Promo valide en tout temps.
-45% sur tous les produits **Trans UV**
515 Leclerc, suite 100, Repentigny (450) 654-3026

Valide du 10 juillet au 5 août 2006
TRANS UV

Bienvenue aux nouveaux arrivants canins félines !
(et aussi à nos amis les oiseaux, les rongeurs et les reptiles !)

Animalerie Petland souhaite la bienvenue à tous nos amis animaux de compagnie qui emménagent dans la région de Lanaudière ! Nous invitons tous leurs parents et amis à venir nous rendre visite et découvrir tous les avantages qu'offre notre animalerie !

Venez :

- obtenir aide et conseils pour votre petit compagnon
- découvrir ou re-découvrir le monde merveilleux des oiseaux nourris à la main ou des poissons tropicaux
- élargir votre famille "animale" avec garanties de santé
- participer à des activités amusantes pour toute la famille
- bénéficier d'avantages exclusifs à Petland

5\$ de rabais sur tout achat de 25\$ (avant taxes) et plus de produits, accessoires ou animaux à prix régulier

Petland

Valable chez Petland Repentigny jusqu'au 31 juillet 2006

Animalerie Petland Les Galeries de Repentigny, 85, boul. Brien, Repentigny
(En face de l'arena, à côté du Super C)
(450) 470-9997

FROMAGER AFFINEUR

Du 5 au 11 juillet

UN vrai FROMAGER DANS VOTRE QUARTIER

Sélections, conseils et spéciaux chaque semaine...
Et même des recettes exclusives!

450-654-3578
à Repentigny (622 rue Notre-Dame)
à Montréal au Marché Jean-Talon
sur le Plateau Mont-Royal
et rue Sherbrooke Est

La fromagerie HAMEL
fromageriehamel.com

Bienvenue
aux nouveaux résidents

L'Assomption

Ville de culture

C'est à L'Assomption que le mot culture prend tout son sens. Cette ville est sans contredit le bastion fort culturel du sud de Lanaudière.

La meilleure façon de jeter un premier regard sur cette ville, est de faire un tour guidé grâce aux circuits patrimoniaux qui sillonnent la Ville. Pour information et réservation (450) 589-0233. Grâce à ces parcours, on peut connaître l'histoire de la municipalité, en plus de visiter des lieux historiques uniques, tels que la Chapelle Bonsecours, le vieux palais de justice, le Château Séguin, la crypte du Collège, et le couvent de la Congrégation Notre-Dame. La culture, à L'Assomption, il y en a partout ! Tellement que la Ville fait désormais partie du réseau Villes et Villages d'art et de patrimoine, qui regroupe les municipalités au riche passé et a adopté une politique culturelle mettant l'emphase sur les lieux historiques de la ville. Il existe même une maison de la culture à L'Assomption, dans le même bâtiment que la bibliothèque municipale (ancien couvent des sœurs de l'endroit).

Administratif

Au plan administratif, la Ville de L'Assomption comprend neuf services municipaux qui desservent directement la population, soit le Service du greffe / cour municipale, le Service de la trésorerie, le Service de police, le Service des incendies, le Service des travaux publics, le Service des loisirs et de la culture, le Service de l'urbanisme, le Service de l'hygiène du milieu et la Direction générale. Mentionnons là que la direction générale planifie, organise, dirige et coordonne l'ensemble des services municipaux.



L'ASSOMPTION

Ville de culture et de patrimoine

C'est également elle qui assure un lien dynamique entre le Conseil municipal, les services administratifs et la communauté de la Ville de L'Assomption.

Pour mieux rejoindre votre service de police

Pour toute urgence composer le 911
Pour les autres situations:
Informations générales 589-4777
L'administration 589-0493
Service des enquêtes 589-0494
Télécopieur 589-7752

Pour rejoindre l'Hôtel de Ville

(450) 589-5671
Le maire: Pierre Gour
Le directeur général: Martin Lelièvre.

CENTRE DENTAIRE

Venez découvrir des soins dentaires de qualité, à la fine pointe de la technologie, dans un environnement calme et détendu.

288 Larochelle (coin Cherrier), à Repentigny.
(au dessus de la pharmacie Brunet)

Nous offrons une gamme complète de soins dentaires sur place.

- Couronnes et facettes en un seul rendez-vous au C.E.R.E.C.
- Traitements au LASER (restaurations, chirurgies, blanchiments, feux sauvages...).
- Restaurations sur implants.
- Normes de stérilisation très élevées.
- Radiologie numérique (bcp moins de radiation).
- Traitement des gencives et de la mauvaise haleine.

Dr Marie-Josée Tremblay D.M.D.
Dr Yves Bélanger D.M.D.
Dr Daniel Zilio Orthodontiste
Dr Stéphane Berthiaume D.M.D.

582-DENT
URGENCES ACCEPTÉES

Clinique de Soins Corporiels

LASER SPA

Épilation au Laser
589-7002-7003
www.laser-spa.com

L'équipe vous souhaite la bienvenue !

- ◆ Épilation laser
- ◆ Massage à jet d'eau
- ◆ Amincissement
- ◆ Traitement cellulite
- ◆ Massothérapie
- ◆ Esthétique
- ◆ Pédicure
- ◆ Pressothérapie
- ◆ Spa extérieur
- ◆ Bain thérapeutique
- ◆ Bain capillaire
- ◆ Maquillage
- ◆ Maquillage permanent

Consultation gratuite
Traitement cellulite et épilation laser
Visitez notre site internet
www.laser-spa.com

397 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
(450) 657-7002

L'EXPRESS

> Communautaire

> Repentigny

Fin à la Faim

Pour une 10^e année consécutive, l'organisme Fin à la Faim (organisme venant en aide aux familles démunies de la région) a entrepris sa levée de fonds la plus importante de l'année. À cette occasion, le tournoi de pétanque aura lieu les 21, 22 et 23 juillet prochain. Si vous voulez soutenir cette belle cause, en aidant financièrement, ou en participant à cette belle fin de semaine, communiquez avec Colette Thibault au 450-654-3871.

Centre de la Fée

Camp d'été pour les jeunes de 8 à 13 ans le mardi et jeudi avant-midi, du 4 juillet au 10 août, inscription dès maintenant. Soirée de méditation les mercredis à 19h30 (méditation guidée, partage et auto-guérison). Atelier de yoga à compter du 4 juillet. Également traitement énergétique. Info: Carole Tourangeau 514-515-0507 ou www.centredelafee.com.

Club social La Clef des Champs

Jeudi le 6 juillet, marche santé et pique-nique au parc d'Oka. Info: 450-585-0863. Dimanche le 9 juillet, rendez-vous estival pour tous les membres au Domaine de l'île Ronde, pique-nique et autres. En cas de pluie, cette sortie sera annulée. 450-582-9547. Les 11, 12 et 13 août voyage au Saguenay pour une fin de semaine inoubliable comprenant 3 spectacles, croisière au Fjord du Saguenay, transport en autocar de luxe, l'hébergement de qualité pour 2 nuits, 7 repas et toutes les taxes. Dimanche le 20 août «Méchoi BBQ» chez

Constantin. Danse sociale et de ligne plus animation. Pour réservation: 450-582-9547.

Maison de la Famille

La Maison de la Famille La Parenthèse sera fermée du 1^{er} juillet au 6 août inclusivement. Passer un bel été et profiter pleinement du soleil.

Les Pétan-Cœurs

Invitation à tous pour le tournoi de pétanque des Caisses Populaires Desjardins de Repentigny dimanche le 9 juillet au parc Louis-Frèchette à Repentigny. Tournoi 3 parties élimination, 1 capitaine + 2 à la pige. Bourse de 500\$ + 75% des mises. Inscription de 10h30 à 11h30. Info: Lucie 450-581-4358 ou 514-927-4358 et Robert 450-581-5645 ou 514-606-5645.

> Le Gardeur

Saint-Vincent-de-Paul

Le vestiaire de la St-Vincent-de-Paul situé au 380 Lacombe à Le Gardeur sera fermé du 7 juillet au 10 août pour la période des vacances. La banque alimentaire du mercredi 13h sera ouverte et nous répondrons aux demandes d'aide durant l'après-midi. La réouverture du vestiaire aura lieu le 10 août à 13h avec une vente à moitié-prix. Info: 450-585-0319.

Outremangeurs Anonymes

Vous avez un problème avec la nourriture? Outremangeurs anonymes est une association de femmes et d'hommes qui partagent leurs expériences personnelles dans le but de se rétablir de la compulsion alimentaire. Réunion tous les jeudis à 20h au 207AA Notre-Dame, Le Gardeur. Il n'y a aucuns droits et frais à acquitter. Info: Serge 514-248-6658.

Suite à la page 34

Au Royaume du Grand Sorcier

Besoin de refaire le plein d'énergie ou simplement pour initier les enfants à la pêche et à la forêt... La Réserve faunique Mastigouche vous invite à réserver un séjour en chalet (forfait pêche ou villégiature), en camp rustique, en refuge ou en camping.

À moins de 2 heures de route de Montréal, venez goûter à la beauté et à la tranquillité de nos paysages. Nos chalets offrent toutes les commodités.

FORFAIT PÊCHE 67.00 \$/jour/pers. occupation quadruple (comprend droit de pêche, embarcation, chalet et vêtement de flottaison)

Taxes en sus

FORFAIT VILLÉGIATURE 42.00 \$/jour/pers. occupation quadruple (comprend le chalet et 1 embarcation pour la promenade sur le lac en face du chalet)

Taxes en sus

Personne de moins de 18 ans admise gratuitement (selon barème)

Information ou réservation :

Service des ventes et réservations de la SÉPAQ : 1-800-665-6527

Directement à la réserve : (819) 265-2098

(819) 265-6055 accueil Pins Rouges

En ligne : www.sepaq.com

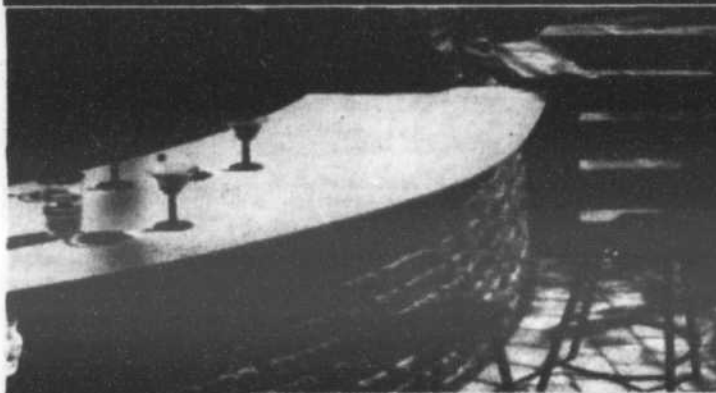
Réserve faunique
Mastigouche

RÉSEAU Sépaq

CENTRE DE DISTRIBUTION

PAVEscompte

Laissez-nous vous aider à embellir votre propriété!
Que ce soit pour :



Un tour
de
piscine?

Un
muret?



Une
entrée?

Une
terrasse?

Remplissage de
bombonnes de
gaz propane

956\$*



PERMACON

Passez nous voir !
Plusieurs super
spéciaux en magasin

PLAN D'AMÉNAGEMENT
CONSEILS D'EXPERTS SUR PLACE
À 10 min. de Repentigny

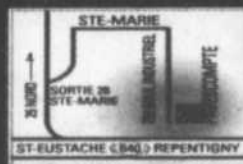
CENTRE DE DISTRIBUTION

PAVEscompte

OUVERT
7 JOURS

474-7283

SALLE DE MONTRE: 750, INDUSTRIEL, MASCOUCHE





Centre Académique Fournier



Pour enfants et adolescents (6 à 17 ans)
qui présentent des difficultés importantes du
comportement avec ou sans trouble associé.

Institution reconnue d'intérêt public par le
MEQ située à Montréal-Nord.

- Groupes (classes) à nombre restreint
- Enseignement personnalisé
- Scolarité gratuite avec possibilité de transport au primaire et au secondaire



Personnel spécialisé :

- Travailleur social, psychologues, spécialistes en arts plastiques, en éducation physique, en anglais et en informatique, rééducation, orthophonie, orthopédagogique, et en psychoéducation
- Tous les titulaires sont orthopédagogues.

Pour plus d'informations
visitez notre site Internet
ou téléphonez-nous.

www.academiefournier.qc.ca



Section primaire :
10 339, avenue Parc-Georges,
Montréal-Nord, QC, H1H 4Y4
(514) 321-2642 poste: 224

Section secondaire :
3360, rue Prieur est
Montréal-Nord, QC, H1H 2K9
(514) 321-1546 poste: 222

**Entente de
scolarisation avec la
commission scolaire
OBLIGATOIRE**
pour la section secondaire seulement

A seulement 45 minutes de Repentigny (Sortie 174 de l'autoroute 40)



Zoo ST-ÉDOUARD

Plus de 90 variétés d'animaux
Barbotteuse et jeux aquatiques
Manèges et
terrains de jeux

3381, route 348,
St-Édouard-de-Maskinongé, QC
Téléphone : 819-268-5150
www.betes.com



**Forfait
familial**

44\$

ou

2\$ Rabais

Valable pour une entrée pour adulte.
Limite d'un coupon par voiture. Valable jusqu'au
4 septembre 2006. Ne peut être jumelé à une
autre promotion.



Les deux jeunes pianistes Sandrine Rousseau et Julien Rousseau.

(Photo: Courtoisie)

Le succès au bout des doigts

Deux jeunes pianistes de L'Assomption, Sandrine Rousseau, 7 ans, et Julien Rousseau, 12 ans, raflent tous les concours de musique en piano dans la région. Sandrine a mérité la première place dans la catégorie 6-7 ans au Festival de musique de Lanaudière tenu à Joliette. De plus, elle a été première dans la catégorie 5 à 7 ans au concours de musique de Repentigny, volet régional et invitée à jouer au concert gala de fin d'année. Son frère Julien, a

mérité la première place dans catégorie 12-13 ans au Festival de musique de Lanaudière à Joliette et est invité à jouer au concert gala de fin d'année. De plus, il a gagné la première place, catégorie 12 ans, au Festival de musique classique du Bas-Richelieu de Sorel-Tracy et le Comité lui a remis aussi le prix « Coup de cœur ». Enfin, Julien a gagné la première place catégorie solo 12-13 ans au Concours de musique de Repentigny, volet régional. (V.G.)

Suite de la page 33

> Charlemagne

Les Boules en Main

Le 8 juillet, tournoi de pétanque à Charlemagne «Invitation triplettes montées, plus récréatif» tous à la pige = 4 parties. Inscription de 9h30 à 10h30. Info: Micheline 450-581-3048.

> L'Assomption

Société St-Vincent-de-Paul

Vente de fin de saison à 50% du 1er juillet au 15 juillet. Veuillez noter que la Saint-Vincent-de-Paul St-Gérard Majella sera fermée pour les vacances du 16 juillet au 9 août

> Lavaltrie

Comptoir Alimentaire

Comptoir Alimentaire InterProvincial (71 Ch. Lavaltrie) offre ses services alimentaires aux personnes à faibles revenus. Ouvert tous les mercredis de 14h à 19h. Info: 450-547-8527.

> Lanaudière

La Lueur du Phare

Être un proche d'une personne qui vit des problèmes de santé mentale, ce n'est pas toujours facile. Si telle est votre situation, La Lueur du phare de Lanaudière est là pour vous aider en offrant des rencontres «Café-Échange» une fois par mois, pour partager

avec d'autres gens vivant une situation semblable à la vôtre. La prochaine rencontre se tiendra le mercredi 19 juillet à 19h au chalet Laforest, 175 Lorange à Repentigny. Info: 450-752-4544 ou sans frais au 1-800-465-4544.

Groupe-échange Alzheimer

Veillez prendre note que les groupes-échanges pour l'année 2006 débuteront au mois d'août. Ils auront lieu tous les premiers mercredis du mois, soient les 2 août, 6 septembre, 4 octobre, 1er novembre, 6 décembre 2006; les 3 janvier, 7 février, 7 mars, 4 avril, 2 mai et 6 juin 2007. Ces rencontres ont lieu en soirée de 19h à 21h au CHSLD Meilleur, 410 boul. L'Ange-Gardien, salle de la Chapelle à L'Assomption. Elles sont destinées aux aidants de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. Info: 450-759-3057.

Un Foyer pour Toi

«Un Foyer pour Toi» est un centre de soutien à la désintoxication qui vient en aide à une clientèle âgée de 18 ans et plus ayant une problématique alcoolique/toxicomane ou de jeu compulsif. Le séjour est d'une durée de douze jours. Ouvert 24/24 et 7 jours, (450) 964-7077.

Service Bénévole Comté L'Assomption

Le Service Bénévole Comté L'Assomption est un organisme communautaire qui oeuvre depuis 25 ans pour le bien être de la communauté. Plusieurs services sont offerts à la population de la MRC L'Assomption: accompagnement transport médical, dîners communautaires pour briser l'isolement des aînés, services d'impôt pour les familles à faible revenu, formations, support aux organismes du milieu, etc. Info: 581-5033.

Les tarifs les plus bas au monde!

-USA	24 la minute	-Suisse	34 la minute	-Iran	204 la minute
-Allemagne	34 la minute	-Corée du sud	34 la minute	-Serbie/Montenegro	254 la minute
-Pologne	34 la minute	-Espagne	34 la minute	-Équateur	294 la minute
-Angleterre	34 la minute	-Japon	34 la minute	-Paraguay	294 la minute
-Suède	34 la minute	-Argentine	74 la minute	-Angola	354 la minute
-Netherlands	34 la minute	-Croatie	154 la minute	-Arabie Saoudite	394 la minute
-Portugal	34 la minute	-Brésil	184 la minute	-Togo	394 la minute
-Italie	34 la minute	-Costa Rica	184 la minute	-Ukraine	394 la minute
-République Tchèque	34 la minute	-Mexique	194 la minute	-Tunisie	394 la minute
-Australie	34 la minute	-Trinidad/Tobago	194 la minute	-Côte d'Ivoire	404 la minute
-France	34 la minute	-Ghana	194 la minute		



CONSULTEZ LES TARIFS SUR
www.1011295.com

COMPOSEZ LE
10.11.295
SUIVI DU NUMÉRO À JOINDRE

Avis de non-responsabilité: Les tarifs de 10-11-295 sont sujets à des changements sans préavis. Si vous désirez connaître un tarif avant de placer un appel, visitez notre site au www.1011295.com/tarifs.html. Un tarif plus élevé peut s'appliquer pour un téléphone cellulaire ou une destination particulière. Des frais minimum de \$0.25 par appels sont exigés afin de couvrir nos frais d'exploitation.

En collaboration avec



MARQUE 13000303



Partie 19^e, Beauchamp termine 8^e

Circuit Sport compact



Avec ce résultat, l'Épiphanais grimpe au 6^e rang du classement, à cinq points de la 5^e place. (Photo: courtoisie)



> José António Pires
joseantonio.pires@transcontinental.ca

À défaut de monter sur le podium le pilote du circuit Sport compact, Steve Beauchamp, de l'équipe de course Stelco/Bin Bin Net lave-auto/Oxygène Rive-Nord/Contour détour Le Gardeur a gagné en confiance lui qui est parti 19^e pour terminer la course au 8^e rang.

L'Épiphanais peut toutefois dire merci aux pilotes Stéphane Gauvreau et Steve Ladouceur, les deux meneurs du championnat.

Ces derniers ont donné un sérieux coup de main à Beauchamp.

Lors des qualifications, le pilote a tenté un dépassement audacieux le menant droit au mur, dans un virage. Le véhicule avait plusieurs pièces tordues. Comme si ce n'était pas assez, l'équipe n'avait aucune des pièces en leur possession.

Toutefois grâce aux connaissances de

Gauvreau et de Ladouceur la voiture a pu être remise sur pied à temps pour les 100 tours. «Je tiens fortement à les remercier. C'est là qu'on peut voir que l'entraide n'est pas impossible entre pilotes opposants», mentionne Beauchamp.

N'ayant pu se qualifier, Beauchamp a alors pris la 19^e place au départ. Au 40^e tour, le pilote se trouvait au 10^e rang. Le bolide était par contre difficile à manœuvrer en raison de l'accident. Une vibration provenant de la roue droite rendait la tâche plus difficile.

“C'est là qu'on peut voir que l'entraide n'est pas impossible entre pilotes opposants.”

-Le pilote Steve Beauchamp

Finalement, Beauchamp a gagné deux autres positions pour ainsi conclure l'épreuve au 8^e rang.

Remontée au classement

Avec ce résultat, l'Épiphanais grimpe au 6^e rang du classement, à cinq points de la 5^e place.

L'équipe a travaillé toute la semaine dernière sur le véhicule afin qu'il soit prêt pour l'épreuve du 1^{er} juillet au Complexe motorisé de l'Autodrome Saint-Eustache.

Sortez votre vieux et gagnez frigo gros !

Appelez au

514 80 FRIGO

514 803-7446

ou envoyez un courriel à
recuperation@frigosaurus.com

Les vieux réfrigérateurs et les vieux congélateurs sont
trrrès énnerrrgivores et coûtent **trrrès cher** !
Vous en possédez un ? Vous souhaitez vous en départir ?

CAMPAGNE DE RÉCUPÉRATION DE VIEUX FRIGOS ET CONGÉLATEURS **Frigosaurus.com**

- ▶ En échange de votre vieil appareil, vous obtiendrez un chèque de 75 \$ d'Hydro-Québec.
- ▶ Votre appareil sera déménagé gratuitement puis recyclé selon les normes environnementales en vigueur.
- ▶ En débranchant votre vieil appareil, vous économiserez jusqu'à 75 \$ par année sur votre facture d'électricité.
- ▶ Vous participerez **automatiquement** au concours FRIGOSAURUS et vous courrez la chance de gagner :
- ▶ Un des deux (2) réfrigérateurs Frigidaire homologués ENERGY STAR® d'une valeur unitaire approximative de 1000 \$, offerts par la compagnie **FRIGIDAIRE** et par **MULTI-MEUBLES ST-CYR**.
- ▶ Un des cinq bons-cadeaux d'une valeur unitaire de 200 \$ offerts par **IGA CREVIER**.

Détails et règlements, www.frigosaurus.com

Projet pilote se déroulant en collaboration avec la MRC de l'Assomption, dans le cadre des projets d'initiatives structurantes en technologies efficaces d'Hydro-Québec (PISTE).

En plus du chèque de 75 \$, Hydro-Québec offre 50 \$ de remise postale à l'achat d'un réfrigérateur neuf homologué ENERGY STAR® de 8,5 pi³ ou plus.



LES
AVENTURES
DE
Frigosaurus
LE
VIEUX FRIGO
QUI RÉVAIT
D'ÊTRE
RECYCLÉ

POURQUOI Y'ONT PAS ENCORE APPELÉ ? Y'ONT MÊME PAS OUVERT DE LA SEMAINE !



AVEC C'QUE TU COÛTES EN ÉLECTRICITÉ Y POURRAIENT SE PAYER...



UN FRIGO ENERGY STAR EN QUELQUES ANNÉES, JUSTE EN TE DÉBRANCHANT !



IL FAUT ABSOLUMENT QUE JE LES CONVINQUE DE PARTICIPER AU PROGRAMME...



À SUIVRE...

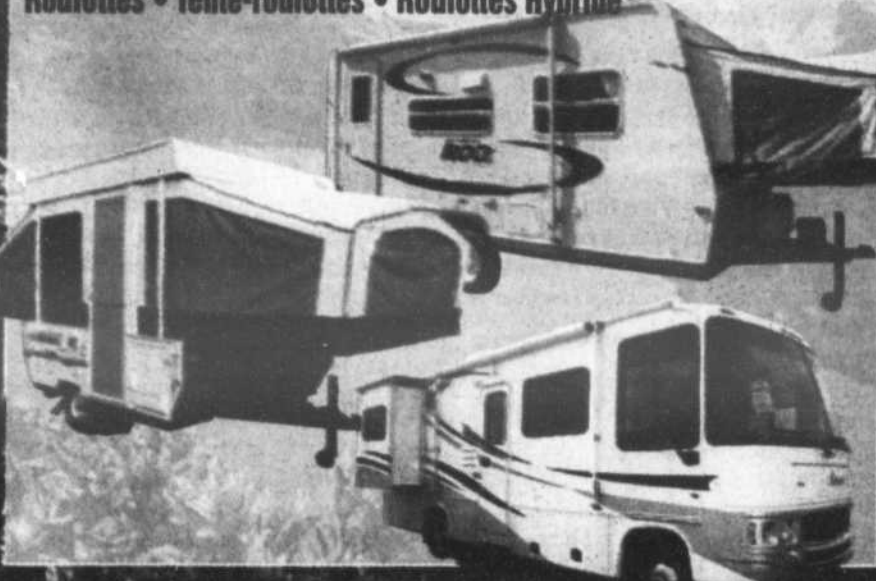
V.R. Cinq-Mars Inc.

720 Notre-Dame, St-Sulpice
(450) 589-2999
www.vrcinq-mars.com

Vente de
pièces

Location

Roulottes • Tente-roulottes • Roulottes Hybride



Vente échange

Inventaire Motorisés
de 15 000\$ à 100 000\$

FLAIR 31' 2001, 2 extensions 64 900\$



Profitez au maximum de votre été.

Protégez-vous des insectes...

Rallongez votre saison avec un

SOLARIUM

3 saisons



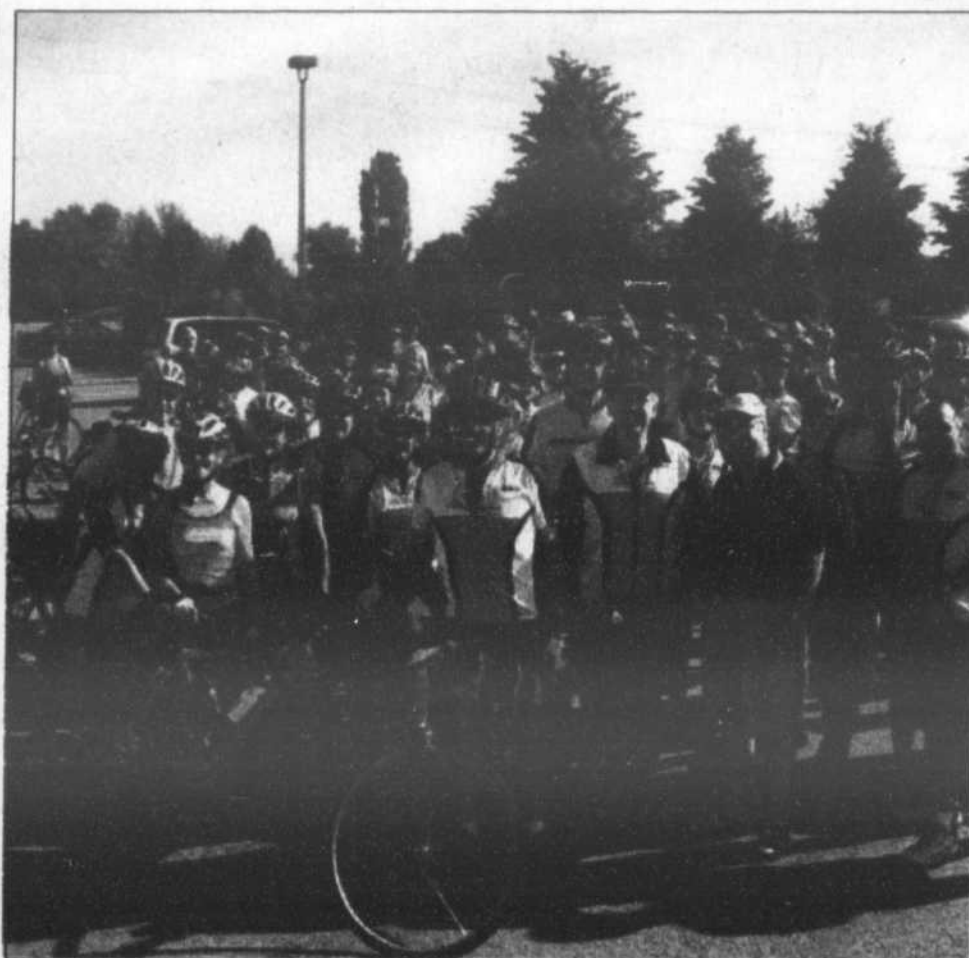
FAIT SUR
MESURE

Plusieurs modèles et grandeurs pouvant
correspondre à votre budget

VITRERIE REPENTIGNY INC.

570 Lavoisier, Repentigny (450) 585-6038

www.vitrerierepentigny.qc.ca



Le club Véloodyssée de Repentigny attire son lot d'adeptes du vélo. Il compte actuellement 350 membres.

(Photo: courtoisie)

Le Mini Grand tour récidive pour une 5^e fois

La troupe se rendra à Boston

> José Antonio Pires

joseantonio.pires@transcontinental.ca

Au cours de la saison, Véloodyssée organise plusieurs activités dont une majeure, le Mini Grand tour au mois de juillet de chaque année depuis maintenant 4 ans.

L'activité est tellement populaire que l'organisation doit refuser des participants, pour des problèmes de logistique et d'hébergement. Pour 2006 on doit se limiter à 112 participants. Du groupe, on retrouvera 63 femmes et 49 hommes.

Le cinquième Mini Grand Tour (MGT) Véloodyssée 2006 se démarquera en proposant un itinéraire qui sort des frontières du Québec, tout en mettant l'accent sur les volets culturel et touristique des régions que les participants seront appelés à pédaler. «C'est la première fois qu'on sortira du Québec avec un groupe d'une telle ampleur», souligne le responsable de l'organisation, Gilles Proulx. Le Mini Grand Tour entraînera ses membres à Boston, dans un périple de plus de 625 km, du 8 juillet au 15 juillet 2006. «C'est un parcours relativement difficile. Il est de niveau 4.»

«C'est un parcours
relativement difficile.
Il est de niveau 4.»

-Le responsable de l'organisation,
Gilles Proulx

Trois états

L'itinéraire retenu leur fera traverser trois des principaux états de la Nouvelle-Angleterre, soit le Massachusetts, le New Hampshire et le Vermont, avant de rejoindre le Québec par Ritchford. Ils partiront, cette année, de Boston, ville historique considérée, comme «berceau» de l'Amérique et capitale de la Nouvelle Angleterre.

Ils quitteront donc Boston, le 10 au matin, en direction de Concord (N-H) qui sera la première étape-halte.

Les autres étapes-halte seront White River/Lebanon, Northfield, Sutton et St-Jean avant de rejoindre Repentigny, samedi, le 15

juillet, en fin de journée

Il est possible d'obtenir sur site internet www.velodysee.ca toutes les informations pertinentes à l'organisation et à la tenue de cet événement.

Véloodyssée compte actuellement près de 350 membres. Il est le plus important de toute la région Lanaudière et a pour mission de réunir tout ceux qui veulent faire de la pratique du vélo un loisir.

Quelques statistiques

Nombre de participants : 111 (62 femmes et 49 hommes)

Moyenne d'âge : 52.8

% de femmes : 55 %

% d'hommes : 45 %

Distances à parcourir :

parcours régulier : 649.5 km (moyenne/jour : 108.25 km)

parcours alternatif : 706.4 km (moyenne/jour : 117.73 km)

Veilleux et Roy sont les premiers

Coupe de la paix à Repentigny

> José António Pires

joseantonio.pires@transcontinental.ca

Le 24 juin, Repentigny participait pour la 1ère fois aux étapes cyclistes de la Coupe de la paix. David Veilleux et Emily Roy ont été les premiers à mettre la main sur le trophée René Paquin.

C'est par une belle et chaude journée, que les quelque 200 cyclistes ont pris part à la 3e étape de la Coupe de la paix à Repentigny.

Outre Veilleux et Roy, Merril Collins (2e) et Gina Grain (3e), chez les femmes ainsi que Dominic Rollin (2e) et Ashley

Hutchison (3e) ont grimpé sur le podium.

Cette course à circuit fermé a pris son envol à Laval, le 22 juin, s'est poursuivie le lendemain à Mascouche avant de s'arrêter à Repentigny pour se terminer à Blainville.

La distance à parcourir était de 70 kilomètres pour les hommes et de 40 km pour

les femmes. La 3e étape de la Coupe de la paix s'est déroulée dans les rues entourant l'école secondaire l'Horizon, dans le secteur Le Gardeur.

Un total de 50 000 \$ en bourse a été distribué aux cyclistes au cours de l'événement.



Pas moins de 200 cyclistes (homme et femmes) des quatre coins du monde se sont arrêtés à Repentigny pour une première fois dans le cadre de cette coupe.



David Veilleux reçoit le trophée René Paquin, en l'honneur de l'ancien cycliste qui a fait sa marque comme organisateur de compétitions cyclistes. (Photos: André Sirois)

TVR

TVR TECHNOLOGIES INC.

595 LANAUDIÈRE
REPERTIGNY, QC.
J6A 7N1

450-582-2555

1-888-919-2555

www.tvrtechnologies.com
info@tvrtechnologies.com

ADAPTATION DE VÉHICULES POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

SERVICE PERSONNALISÉ
SERVICE COURTOIS



PLATEFORMES ÉLEVATRICES



PLANCHERS ABAISSES
TREUILS MOTORISÉS
SIEGES MOTORISÉS
CHAIR TOPPER

REMORQUES ADAPTEES
PORTES SURELEVÉES
TOITS SURELEVÉS
ACCESSOIRES



MEMBRE ACCRÉDITÉ



SIEGE TURNY ORBIT

DISTRIBUTEUR / CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ



AMOBI



CETTE SEMAINE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES



100 Immobilier achat/vente
200 Immobilier Location

300 Marchandises

400 Services
500 Services personnels
550 Services financiers

600 Marché de l'emploi
700 Formation et Culture
800 Avis

900 Véhicules

- ✓ Les annonces classées, une **SOLUTION EFFICACE** qui donne des **RÉSULTATS RAPIDEMENT**.
- ✓ Profitez des **CONSEILS** et de **L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL** courtois et expérimenté.
- ✓ De plus, votre annonce paraît **GRATUITEMENT** sur le site internet.

Appelez au **514.321.2000**

TARIFS: POUR DEUX JOURNAUX, **17,84\$** POUR 10 MOTS • **1,00\$** DU MOT ADDITIONNEL (TAXES INCLUSES)

HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEND. 8H30 À 16H30 • HEURE DE TOMBÉE: JEUDI 17H

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Pour une visibilité accrue
annoncez dans plus de 50 journaux:

Offrez-vous des EXTRA...

- ✓ Encadré
 - ✓ Titre centré
 - ✓ Caractères gras
- Informez-vous auprès de
votre téléconseillère.

105 Propriétés à vendre

MIGNONNE maison à vendre Lachenaie en campagne, 10 minutes de l'hôpital, 4-1/2, foyer, sous-sol fini, garage, piscine, 159,000\$ (peu négociable), (514)347-8226

L'ASSOMPTION: bungalow neuf, 2 chambres, construction de qualité supérieure 163,500\$ terrain et taxes incluses, (514)248-3452

L'ÉPIPHANIE: semi-détaché neuf, 5 chambres, 2 s.d.b., foyer, planchers de lattes, 165,500\$ terrain/taxes inclus, disponible juillet, (514)248-3452

LACHENAIE: secteur hôpital rue Pierre-DeGard, terrain/maison = clés en main incluant pavé uni 450' + gazon avant, Logisprix 2001 inc, R B Q 8 2 9 0 - 0 8 4 6 - 1 8, (514)594-0132

105 Propriétés à vendre

LAVALTRIE: Bungalow, 2+1 c.a.c., sous-sol fini, 2 s.d.b., aire ouverte, toit cathédrale, coin de rue, dos au boisé, 142,000\$, (514)208-4989

LAVALTRIE: Bungalow 1993, 42x28, 3 chambres, plancher érable, garage 16x28, terrain 16,000 pi.ca. 199,900\$, (450)586-0231

LAVALTRIE: près fleuve, 3 c.a.c., sous-sol fini, impeccable, 152,500\$, (450)586-2444

Avis aux investisseurs

Immeuble commercial à vendre à l'Assomption

- Possibilité de projet de résidence pour étudiants (40 chambres)
- Situé à 2 pas du CEGEP
- Etude de faisabilité disponible

Communiquez avec Clément Limoges au
450-589-4725
climoges@ronalimoges.ca

105 Propriétés à vendre

LEGARDEUR, l'Épiphanie, l'Assomption: Semi-détaché à partir de 124,000\$. Bungalow à partir de 138,000\$. Taxes et terrain inclus. Construction de qualité supérieure. (514)248-3452

PROPRIÉTÉ à vendre 169,000\$ ou 975\$/mois, située dans un quartier résidentiel au 41, Jubinville à Joliette (Notre-Dame des Prairies). 5 1/2 avec sous-sol fini, 2 salles de bain, libre pour le 1er juillet. Demander Claude ou Doris Cloutier après 19h du lundi au vendredi. (450) 446-2801 Option d'achat disponible.

105 Propriétés à vendre

REPENTIGNY: Wow! Superbe maison avec garage, thermopompe, grande s.d.b. attenante à la chambre principale, foyer, paisible. 189,000\$. Julie Beau-bien, Court. & Ass. Rive-Nord, (450)582-8844

110 Prop. à revenus à vendre

LANORAIE: 6X 4-1/2, revenus 23,000\$ prix demandé 200,000\$ agents s'abstenir, (450)586-1937

VALLÉE de St-Sauveur. Plus payant qu'un triplex. Profitez et rentabilisez. Condominium Hôtel neuf, comprenant 2 unités et des revenus de + de 40,000\$/an, ratio 7.2, prix 289,000\$. Possibilité d'acheter sans comptant. (450)227-1006

115 Condominiums à vendre

4-1/2, 1er étage, LeGardeur, construction 2005, beaucoup d'extras, grand "locker", 139,000\$ négociable, (450)657-0386 Robert

CONDO style penthouse près du parc Nature et golf, 3 chambres, 3 balcons, 2 salles de bain. Uniquement impeccable! Vous serez épaté par l'espace de rangement et les divisions. Autobus au coin, 198,000\$, MLS 1210882. Alain Normand, Re/Max, (514)349-7675

MANOIR Charlemagne, 3-1/2, 92,500\$ (450)473-5472

P.A.T.: rue Forsyth, 3-1/2 avec garage intérieur, 108,500\$. L'ASSOMPTION: 1143 Rémi Lachance, 4-1/2, 115,000\$ (450)589-0095, (514)936-6087

115 Condominiums à vendre

REPENTIGNY (centre): 4-1/2 rénové, climatisé, céramique, bois, piscine, 149,000\$ (450)582-2322

REPENTIGNY: Émeraude des Rives, luxueux 4-1/2 neuf, vue fleuve, 2 s.d.b., etc. 230,000\$ (514)803-2765

REPENTIGNY: bord du fleuve, 4-1/2, 3ième étage, ascenseur, piscine chauffée, foyer gaz, 1,030 pi.ca., libre immédiatement, 185,000\$, (450)582-2143

REPENTIGNY: Condos 218, 4-1/2 terrasse, piscine, vue sur fleuve, piscine intérieure, sauna, tennis, coté est. (450)581-4822, (450)581-5522

REPENTIGNY: Émeraude, luxueux condo 3-1/2, 5e étage, vue fleuve, meublé ou non, (450)589-2458

REPENTIGNY: Superbes condos neufs, 2 chambres, planchers de lattes, armoires thermoplastique, foyer au gaz, 125,000\$ à 145,000\$, Marie-Claire Provost (450)582-0793

VENDE EN 35 JOURS!

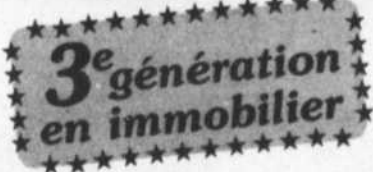
LE GARDEUR MAISON EN RANGÉE 2+1 cac, SDB rénovée, foyer au bois au salon. 139 900\$ La prochaine pourrait être la vôtre!

Minos Bekeridis Agent immobilier affilié

514 814-0001

PREMIÈRE OPTION.com

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Nino Piccini BSc.
Courtier immobilier agréé
23 ans d'expérience en immobilier

Bettina Piccini
Agent immobilier affilié

Jeannette Trudeau Piccini
Agent immobilier affilié
28 ans d'expérience en immobilier

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE **582-3006**

159,900\$ LIBRE REPENTIGNY: Bungalow 3 + 1 chambres, garage 13x33.6, toit refait, plancher marquetrie, 2 lockers, salle d'exercice, salle communautaire, sauna, piscine creusée, idéal pour 2 autos, bateau, etc.	134,900\$ AUBAINE REPENTIGNY: condo, 4-1/2, planchers en lattes, 2 chambres, grand locker, salle d'exercice, salle communautaire, sauna, piscine creusée, occupation flexible.	229,000\$ BACHELOR P.A.T.: grand bung. 30x40, 5 ch., toit refait, 2 sdb, pl. lattes, arm. cuisine chêne pâle, garage, bachelors avec entrée privée avant, près métrobus, commodités, 229,000\$. Occ. oct. 2006 possible.	174,900\$ BACHELOR L'ASSOMPTION: maison à étages 1989, 3+1 chambres (sous-sol), 3 salles de bains, armoires mélamine, près IGA, terrain de 6,000 pc, air climatisé central, piscine hors terre, 174,900\$.
289,000\$ PISC. CR. Superbe cott. moderne 5 ch., 3 sdb, foyer, pisc. cr. chauffée clo-turée PVC, gr. gar. 15.5x22 avec mezz., entrée pavé-uni pour 4 autos, pl. lattes et céram., balcon béton, terrasse pavé-uni, s-sol fini, sect. paisible près école à pied, sect. de choix.	819,000\$ 4PLEX REPENTIGNY: 4plex, 2 garages, 35,760\$ de revenu, grande cour arrière, bien situé en face d'école secondaire, piscine municipale et accès facile à l'autoroute, très grandes pièces, toujours loués, 419,000\$	164,900\$ PRÈS HOPITAL CHARLEMAGNE: magnifique condo entièrement rénové, 2 chambres, planchers lattes de chêne et céramique, foyer, bain tourbillon, portes françaises, bien situé, super impeccable, 164,900\$.	259,900\$ BACHELOR L'ASSOMPTION: bungalow plain-pied, 4 chambres, 2 sdb, avec logement 4-1/2 loué 550\$/mois avec sortie ext. séparée, planchers lattes, armoires mélamine, bain podium en coin, air climatisé, garage.

Visitez nos propriétés sur notre site: www.premiereoption.com



Sutton
Groupe Sutton - Synergie inc.
Marie-Claire Provost
Agent immobilier affilié

450 585-0999
mprovost@sutton.com

- Visite en 3D
- Site internet
- Kiosque aux Galeries Rive-Nord



NOUVELLE INSCRIPTION
REPENTIGNY: Condo genre maison de ville avec 2 chambres à l'étage, planchers de bois ou céramique, porte-patio au salon, salle communautaire, piscine creusée chauffée, salle d'exercice, accès rapide à l'autoroute 40 - 160 Contrecoeur - Occupation 1er juillet: 119,000\$



BUREAU À LA MAISON
L'ASSOMPTION: Magnifique canadienne 3 chambres et planchers de lattes à l'étage, superbe cuisine rénovée armoires chêne, boiserie de chêne, foyer au salon, sortie extérieure au sous-sol pour y faire un bachelors ou pour bureau à la maison, 2 stationnements (coin de rue), cour intime avec haies, 219,000\$.



SUPERBE COTTAGE CHAMPÊTRE
L'ASSOMPTION: Jolie rue boisée, superbe cachet champêtre, 3 chambres plus vivoir à l'étage, planchers lattes, magnifique salle de bain, armoires couleur cognac, foyer bis au salon, vestibule d'entrée fermé, paysagement exceptionnel, occupation rapide possible, 254,000\$.



OCCUPATION IMMÉDIATE
REPENTIGNY: Superbe condos neufs, 2 chambres avec planchers de lattes, foyer au gaz, armoires thylastique, espace pour rangement, joli décor, 2 espaces de stat., près des services et transports. NIVEAU TERRASSE à 125,000\$. RDC à 135,000\$ et ÉTAGE à 145,000\$ taxes incluses.

135 Propriétés commerciales à vendre

REPENTIGNY: 335 Notre-Dame, condos à bureaux luxueux, 865 à 2.500 pc., aménagés, entrées privées, (450) 654-0249 (514)448-1394 www.norivet.com

140 Commerces à vendre

BEAU grand salon de coiffure pour homme, femme et enfant, frais peint, toutes équipées, vente rapide 10.000\$, non négociable, contactez Diogene (514)217-9959

155 Fermes/terroirs

ST-AMBROISE-DE-KILDARE: ferme à revenus à vendre. 115 acres; érablière, terre agricole, bâtiments, (450)753-9199

160 Terroirs à vendre

À Notre-Dame-des-Bois, en Estrie terrains cadastrés à vendre en montagne. À partir de 14500\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation: (819)888-2314 ou www.domedesappalaches.ca

ST-MICHEL-DES-SAINTS: Chemin Sérénté, terrains de 6.000\$ à 30.000\$. (450)833-6868

160 Terroirs à vendre

ST-MICHEL-DES-SAINTS: Lac Taureau, terrains, non riverains, boisés, bornés, accès et descente privés au lac, grandeurs variant de 43.000 à 75.000 pi.ca., prix demandé 0.60\$ pi.ca., Normand: (514)617-1186

TERRAIN 22 arpents, 20 minutes Pont Pie-IX, 65.000\$ (450) 628-5853, (514)919-3070

205 Logements/appartements à louer

RIVIERE-DES-PRAIRIES: Nouvelle construction. Style condo. Luxueux 3-1/2 et 4-1/2, planchers flottants, céramique, portes françaises, bord de la rivière, piste cyclable, stationnement déneigé, 690\$ à 795\$ mois, (450)471-4715

REPENTIGNY: 4-1/2, triplex neuf, a/c, stationnements, grand balcon, 5-1/2, tourbillon, LEGARDEUR: 5-1/2, 3-1/2, 1-1/2, (514)983-0304, (450)657-0654

205 Logements/appartements à louer

4-1/2, luxueux avec foyer, bord de l'eau, 2e étage, 900\$ chauffé éclairé (450)676-0443

4-1/2, Repentigny, rénové, 2 c.a.c., cour, stationnement, secteur paisible, 560\$, (514)725-2188

4-1/2, Repentigny, rue Richelleu, paisible, très propre, idéal pour retraité, (450)582-0331

4-1/2 à Repentigny, tranquille, près du Harvey's, 520\$/mois, (514)572-5044

5-1/2, Repentigny, endroit tranquille, près du Super C, 575\$, (450)654-6120

5-1/2, Repentigny, endroit tranquille, près du Super C, 575\$, (450)654-6120

205 Logements/appartements à louer

4-1/2 bas duplex, idéal 1 personne ou couple âgé, entrées sècheuse/laveuse, garage, 550\$/mois, pas d'animaux. (514)642-2135 Gisèle

P.A.T.: 5-1/2, demi sous-sol, coin 43e Avenue/Notre-Dame, 640\$/mois; 1er septembre. (514)886-2704, (514)498-1860

5-1/2, Repentigny, endroit tranquille, près du Super C, 575\$, (450)654-6120

5-1/2, Repentigny, endroit tranquille, près du Super C, 575\$, (450)654-6120

5-1/2, Repentigny, endroit tranquille, près du Super C, 575\$, (450)654-6120

205 Logements/appartements à louer

À l'Assomption: 4-1/2 dans 4-plex neuf secteur du golf, près autoroute 40, rez-de-chaussée avec cour arrière 750\$, demi sous-sol 650\$, infos: (514)961-1487

A MASCOUCHE: quartier neuf, triplex neuf, grands 4-1/2, cottage, foyer au gaz, isolation supérieure, plancher béton, près de tous les services. Occupation immédiate/ juillet & août, 750\$ à 900\$/mois (1 mois gratuit). Visite sur rendez-vous. (514)829-6047 (514)829-6049

1 800 567 ACDM
Aidez-nous à trouver le bon endroit pour vous.

205 Logements/appartements à louer

BEAU 4-1/2 à 590\$/mois. Eau chaude fournie. Plancher bois. À 2 minutes des autoroutes 40 et 640. Infos: (450)470-1639

BEAU et grand 3-1/2 à L'Assomption près du centre-ville. Idéal pour personne âgée. Très tranquille. Libre immédiatement. Informations: (450)589-7958 ou (450)589-0460

205 Logements/appartements à louer

CHARLEMAGNE: Promotion spéciale! 5-1/2 libre, eau chaude fournie, très propre. Sur rendez-vous, (450)657-2792

L'ASSOMPTION: 4-1/2, neuf, demi sous-sol, 2 stationnements, cour privée, 625\$. (514)915-0896

L'ASSOMPTION: 4-1/2, très grand, style condo, près école primaire, (450) 654-1703 (514)208-1704

L'ASSOMPTION: 5-1/2, libre juin, juillet, références exigées, (450)585-3914

REPENTIGNY

GRAND 4 1/2 STYLE CONDO

Construction neuve près des écoles
OCCUPATION 1^{ER} JUILLET 06

514-951-4322

VISITE LIBRE TOUS LES DIMANCHES

223 000\$ MAGNIFIQUE COTTAGE 2004 À LE GARDEUR avec garage, 3 cac, planchers de bois et 2 sdb plancher céramique. Vaste terrain paysager, avec poss. de piscine hors terre.

A FERNANDEZ 514 909-8983

VISION-FUTURE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
http://www.visionfuture.qc.ca
Elaine Sylvestre
Agent immobilier affilié

LAVALTRIE: bung. 2 x 2 c.c., 2 sdb, pl. de lattes, grand garage, sous-sol fini, pisc. h-terre, comb. lente. Cette maison est très bien située. Faites vite! 169 900 \$.

LINDA CHINÉ
(514) 994-5228
(514) 252-8383

Century 21
Max-Immo
Courtier immobilier agréé

LE GARDEUR

139 500\$
Magnifique Condo neuf de haute gamme, moderne, classique et de construction supérieure à aire ouverte inclus: foyer au gaz, air climatisé mural (valeur 2500\$), échangeur d'air et recouvrement de chaleur. Bain Zen 6 pieds et douche en verres séparée avec jets d'eau, O'Gee. Portes d'armoires shaker, cuisine et s.d.b. 2 stationnements inclus. Vue sur piste cyclable. Une visite d'impose! Sur rendez-vous.

L'ASSOMPTION
Magnifique plain-pied, const. de grande qualité, beaucoup de rangement, 4 c. à c., s/sol complètement aménagé, 2 s/bains, très bel aménagement ext., piscine, entrée pavée, grand garage 18x30 avec chauffage et eau courante, et plus++ venez voir!

MARISE ST-LAURENT
agent immobilier affilié
514-572-8368
1403582-050706

Proprio Direct
4% ou 2% Services & Résultats Inclus!

Claude Roy
514.916.4655
Condo sup. à la moyenne, bcp d'entrées, arm. de luxe, lot, pl. de chêne, moulures spéciales, comptoir-lunch, foyer au gaz au salon, déco, prof., sdb haut de gamme. Rien n'a été oublié, faut voir! 149,000\$

Isabelle Saulnier
514.820.2267
Cottage 2005. 2 + 2 c.c. avec garage détaché de 24x30. Terrain de 15.600 pc. planchers et armoires de bois, foyer, sous-sol fini, impeccable!

Gilles Turcotte
514.946.8926
Superbe propriété impeccable, très bien décorée, près des écoles et garderie. À 174,900\$.

Jacques Gaudreau
514.237.1445
Super grand condo plus de 1100 pc, grand balcon, foyer, pisc. c. chauffée, 2 stationnements, court de tennis situé en arrière côté presqu'île, un bijou! À voir!

Jélica Gavric
514.712.0496
Si vous cherchez de l'espace et de la qualité, ne cherchez plus. Bienvenue.

Marie Lise LeBouthillier
514.409.4517
Bungalow 2004, 4 c.c., garage, plancher de lattes, bachelors presque terminés.

Françoise Robert
514.944.7962
Idéal pour petit budget, 2 c.c., grande salle familiale comb. lente, aucun tapis, situé cour du village, prix 119,900\$.

Michelle Filion
514.895.0707
Pour le prix d'un loyer, maison idéale! 1er étage, 2 étages à l'arrière, près de piste cyclable et services, seulement 110,000\$.

RE/MAX De La Pointe Inc.
Courtier immobilier agréé

FRANÇOIS LACAS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
23 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
Vous avez des questions, consultez-moi!
450-582-2500
ou flacas@francoislacas.com

269,500\$
297 BELLECHASSE, REPENTIGNY
Prix intéressant... Cottage 1992, briqueté 4 c.c., 2000 pi. ca. habitables, 4+1 c.c., cuisine de rêve avec + 40 portes d'arm. Chêne blanchi, plancher de bois franc, fenêtres à man. aluminium, salle à manger espacée avec vitrail, mezzanine à l'étage, s-sol bien aménagé, syst. EAC + thermopompe, piscine, paysager, clôture, secteur de choix (boisé).

1233 REMIGNY, REPENTIGNY
ENTRÉE - COMPAREZ! Joli split 1991, 37x26, cuisine fonctionnelle avec arm. mélamine blanche et Rot, 4 chambres, plancher de marquetrie, 2 s.d.b. complètes, plafond cath. et foyer au salon, sous-sol fini, air climatisé murale, taxes (totales) 2,811\$. Impeccable à l'intérieur, patio 14x11 en composite (bois), secteur de choix, à voir de près.

1386 COURSOL, REPENTIGNY
A voir de près... Cott. 2005 de const. supérieure de 39x30 avec finition de qualité, 3+1 c.c., 2 sdb complètes + une salle d'eau, plancher de latte partout, foyer au gaz, cuisine de rêve, belle fenestration avec margelles, s-sol bien aménagé, o'gee au rdc, syst. EAC + thp, taxes 2332\$, infra payées, terrain de 6,096 pc, beaucoup d'extra, espace de stationnement pour véhicule motorisé.

169,900\$
165 DOMAINE CACHÉ, LAVALTRIE
A voir de près, cottage 1989, 39x31 (spacieux), 3 chambres à l'étage, plancher flottant de qualité, salon/salle à manger aire ouverte, 2 baies vitrées, bonne fenestration, thermostat él. partout, sous-sol 3/4 fini, garge double en façade, cour bien aménagée avec piscine 27', taxes 2452\$, chauffage 2200\$, patio 3 niveaux, secteur de choix, près du fleuve.

1041 NOISEAUX, REPENTIGNY
VENDU
UN AUTRE CLIENT SATISFAIT!

112 LAVIGNE, REPENTIGNY
VENDU
UN AUTRE CLIENT SATISFAIT!

151 JACQUES-COUSTEAU, REPENTIGNY
A voir de près... Cottage 2003 de construction de qualité, 36x35 irr., 1900 pi. ca. habitables, 3+1 c.c., belle division et décorée avec goût, arm. mlt. "cannelle" avec lot, plancher de chêne, 2 sdb complètes, foyer au gaz au salon et salle familiale, hall d'entrée fermé, terrain de 6592 pi. ca., air climatisé, secteur de choix, bon rapport qualité/prix, occ. flexible.

ESTIMATION GRATUITE SANS AUCUNE OBLIGATION

205 Logements/ appartements à louer

L'ASSOMPTION: 5-1/2 style condo, triplex 2005, a/c, 2 stationnements, cabanon, 800\$. (450)589-7368

L'ASSOMPTION: Bachelors 2-1/2, 150\$/semaine. Électros inclus. Très éclairé, semi-meublé, chauffé, éclairé, Câble, belle cour arrière, idéal non-fumeur. (450)713-0889

L'ASSOMPTION: Beau grand 4-1/2, style condo, céramique/ plancher flottant. À partir de 750\$. Libre juillet. (514) 220-7299 (450)474-2795

L'ASSOMPTION: grand 4-1/2 neuf style condo, cabanon, balcon 10x12, 2 stationnements, 740\$, (514)718-9803

L'ÉPIPHANIE: 2-1/2, sous-sol de 8 logements, chambre fermée, entrées laveuse sècheuse, chauffé, éclairé, pas d'animaux, références, 400\$. (450)654-7914

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2, 2e étage de triplex, spacieux aire ouverte, foyer, bain sur podium, douche, stationnement double, cabanon, libre 1er octobre, 675\$ (450)588-4998

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2, bas duplex, cour privée et cabanon, libre, (450)588-3958, (514)594-6386

L'ÉPIPHANIE: bachelors, 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule; 525\$; (450)588-6621

L'ÉPIPHANIE: condo, grand 4-1/2, 1er étage, terrasse, insonorisation béton, 2 stationnements, 775\$, (450)588-4669, (514)949-0033

LAVALTRIE: 4-1/2, sous-sol, fraîchement repeint, plancher et salle de bain refaits, disponible 1er août, 465\$/mois. Contactez Louise: (450)758-5610

205 Logements/ appartements à louer

LAVALTRIE: 4-1/2 neuf, sous-sol, grande fenestration, terrain clôturé, cabanon, 650\$ (450)586-9515

LAVALTRIE: Luxueux condo neuf, 4-1/2, vue sur le fleuve, bain en bain, céramique, planchers flottants, grande terrasse, 750\$/mois; (514)944-5833

LEGARDEUR (Bourgneuf): Grands 4-1/2, triplex neuf, style condo. Juillet. (514) 605-9028 (450)657-9028

LEGARDEUR: 4-1/2, demi sous-sol style condo, plancher béton, bain podium, cabanon, 2 stationnements, libre, 695\$/mois. (450)586-4163

LEGARDEUR: 4-1/2 à louer, immeuble appartements tranquille, ascenseur et stationnement, libre. Demandez Micheline (450)585-9871

LEGARDEUR: 4-1/2 style condo, demi sous-sol, stationnements, 740\$. (450) 582-7854 (514)603-7854

LEGARDEUR: 5-1/2, rénové, 2e, libre immédiatement, 600\$/mois. (514)862-4339

LEGARDEUR: 5-1/2, grandes chambres, libre, près école primaire, 825\$. (450)582-0415

LEGARDEUR: duplex, grand 5-1/2, rez-de-chaussée, avec sous-sol, secteur paisible, (450)581-7528

LEGARDEUR: grand 4-1/2, près Proviso, insonorisé, grande terrasse, planchers flottants neufs, grand locker, libre, 625\$. (819)561-9422

205 Logements/ appartements à louer

LEGARDEUR: rue Le Bourgneuf, 3x4-1/2, luxueux, grand (1,100 p.c.), cabanon, entrée séparée, stationnement, planchers béton, grand balcon, possibilité air climatisé, construction neuve, à partir de 750\$ par mois, (514)952-8030

LEGARDEUR: style condo à louer dans maison de prestige, grand 4-1/2 sur 2 étages, thermopompe, système d'alarme, idéal pour personne retraitée ou semi-retraitée, 700\$, libre immédiatement, Patrick (514)574-0315

LEGARDEUR: triplex neuf, 4-1/2, éclairé, références demandées, 740\$/mois, (514)247-2009

LEGARDEUR: Bourgneuf, triplex neuf, 2x 4-1/2, style condo, libres immédiatement; (450)470-1847, (514)912-1847

LEGARDEUR: triplex neuf, grand 5-1/2, insonorisé, céramique/ flottants, balcon 10x10, cabanon, 2 stationnements, pas de chiens, 795\$/mois, libre 1er juillet, (450)581-3001

LEGARDEUR ET L'ASSOMPTION: triplex neufs, grands 4-1/2, insonorisés, très éclairés, balcons 8x12, cabanons, 2 stationnements, à partir de 700\$/mois, (514)891-1333

LACHENAIE: Grande-Allée, grand 3-1/2 style condo, 1er plancher, bain tourbillons, libre 1er juillet, 600\$/mois. (450)961-9585

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2, remis à neuf; enquête de crédit exigée; 1 stationnement, 540\$, pas d'animaux; libre, (450)588-6263

MONTREAL-EST: 4-1/2 à louer, bas duplex avec cour, pas d'animaux, libre, 600\$/mois, (450)657-9767

P.A.T.: 2-1/2, 3-1/2, loft, neufs, eau chaude fournie, libre immédiatement. (514)642-5610

REPENTIGNY: 1-1/2, 380\$; 3-1/2, 495\$. Eau chaude fournie, références exigées, libres, (450)585-1606

REPENTIGNY: 3-1/2, eau chaude, propre, électricité locataire. Références exigées, juillet. (450)657-7861

205 Logements/ appartements à louer

REPENTIGNY: 3-1/2, 4-1/2, près services, idéal personnes tranquilles. Références exigées. (450)585-3914

REPENTIGNY: 3-1/2, frais peint, 400\$, références, (450)721-1293

REPENTIGNY: 3-1/2, portes-patio, bois franc, très propre, idéal couple/ personne seule, (514)262-0003

REPENTIGNY: 4-1/2, 760 Beauchesne, foyer, stationnement, près de piscine + polyvalente, 625\$, (450)657-7625

REPENTIGNY: 4-1/2, libre immédiatement, 525\$, (514) 730-3104 (514)831-9416

REPENTIGNY: 4-1/2, près des services, secteur tranquille, idéal retraités, avec références, libre, (514)642-7064

REPENTIGNY: 4-1/2, près services et centres commerciaux; idéal retraités, stationnement déneigé. Libre 1er août, 460\$; (450)585-6406

REPENTIGNY: 4-1/2 appartement ou condo, avec ou sans foyer, insonorisé, moderne, tranquille. Idéal retraité. Près centre d'achats Rive-Nord. À partir 550\$/mois, (450)585-4569

REPENTIGNY: 5-1/2, 2e étage, près Galeries Rive-Nord, bien éclairés, balcon, 625\$/mois, références exigées, idéal couple, (450)581-0249

REPENTIGNY: 5-1/2 à sous-louer, 590\$/mois, libre 15 juillet, 53\$ (plan budgétaire), ensoleillé, planchers béton, (450)581-3305 (jour), (514)232-8955 (soir)

REPENTIGNY: 93 Richelieu, 4-1/2, 5-1/2, rénovés à neuf, libre, (514)353-1785

À LOUER 4 1/2
REPT: Triplex neuf, plancher de béton, air climatisé, balayouse centrale, à partir de **730\$ /mois**
(514) 234-3749

À LOUER REPENTIGNY 4 1/2
rue Notre-Dame
450-581-1041

À LOUER 2 GRANDS 5 1/2
Dans maison unifamiliale
850\$ /mois
Hydro Inclus
(450) 585-9004

LE GARDEUR
Secteur le Bourgneuf
Spacieux 4 1/2 style condo, disponible pour début juin.
À partir de 790\$/mois
(514) 298-1337

205 Logements/ appartements à louer

REPENTIGNY: grand 4-1/2, demi sous-sol triplex, avec garage, près parc et services, libre immédiatement, références demandées, 650\$ (450)589-3885

REPENTIGNY: Grands 5-1/2 aire ouverte, 15 juin et 1er juillet 765\$; pas de chien, stationnement. (450)581-1702

REPENTIGNY: haut duplex, 4-1/2, bois franc, tranquille, libre, 575\$, (450)654-4225 (450)589-5554

REPENTIGNY/ Legardeur: grands 4-1/2 neufs, plancher flottant, locker intérieur, grand balcon avant avec portes-patio, 2 stationnements, libres, 750\$, 775\$/mois, (450) 474-1925 (514)865-0591

REPENTIGNY: près piscine Valmont, 4-1/2, 1er plancher, stationnement, 600\$ références, libre 1er juillet, (450)581-8252

REPENTIGNY près du pont Legardeur: 4-1/2 avec garage, demi sous-sol, à côté d'un parc, rue tranquille, libre 1er juillet, références nécessaires, 615\$/mois, (514)981-6600

SECTEUR Laplaine, superbe 4-1/2, dans maison neuve, accès cour, rez-de-chaussée, 700\$, semi sous-sol 650\$, libres 1er juillet, (450)433-7367, (514)591-0010

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: 4-1/2, style condo, pas d'animaux, 540\$/mois, (450) 581-0044 (514)865-1310

ST-SULPICE: 4-1/2, neuf, libre, 750\$, références exigées (514)891-4222

TERREBONNE (rue Montbrissou): bachelors 3-1/2 sous-sol, libre 5 juillet, 480\$/mois, (514)993-2767

210 Logements/ appartements chauffés à louer

BACHELOR, 3-1/2, Lavaltrie, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse inclus, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 575\$ (450)586-5064

L'ASSOMPTION: idéal pour retraités ou semi-retraités, 3-1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, semi-meublé avec câble tv et plus, près église, maison ancestrale entièrement rénovée, 750\$. (450)589-2213

CHARLEMAGNE
Nouvelle administration
1-1/2, 3-1/2, 4-1/2 refaits à neuf, libres immédiatement. 4-1/2, 5-1/2 libres en juin. Chauffés/ eau chaude fournis. Ascenseur, conciergerie, près de la 640 et 40. Secteur tranquille. Idéal retraité et semi-retraité.
(450)657-2394

REPENTIGNY: grand bachelors, 4-1/2, chauffé; 650\$ références demandées, juillet; (450)582-4843

REPENTIGNY: bachelors 4-1/2 sous-sol, câble, idéal personne semi-retraitée, références, 655\$ chauffé, libre. (450)582-0196

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: Petit 2-1/2, 405\$ (chauffé/ éclairé/ poêle/ frigo), entrées laveuse/ sècheuse. Références. Libre immédiatement. (450)588-3645

215 Logements/ appartements chauffés/meublés à louer

LACHENAIE (2 minutes hôpital): 3-1/2, chauffé, éclairé, câble, meublé, piscine. Idéal personne seule non-fumeuse. 550\$. (514)249-2330

ST-SULPICE: chambre à louer, meublé, poêle, frigo, douche. 375\$ (450)589-3382

220 Condominiums à louer

CHARLEMAGNE: condo 2003, 4-1/2, foyer gaz, 2 stationnements, cabanon, secteur pont Legardeur autoroutes 40/ 640, 790\$/mois. (450)581-2121, (514)915-3718

MANOIR Charlemagne: 3-1/2, 625\$, libre juillet. (450)473-5472

REPENTIGNY (25 des Éméraudes): Penthouse 5-1/2, 3 c.a.c., 2 s.d.b., 12e étage; vue sur fleuve; côté sud-ouest; piscine extérieure, garage intérieur, air climatisé, câble inclus. 1.350\$/mois. Alain Dupras: (450)966-6631

REPENTIGNY: Condo à louer, Cours Masson. Grand 4-1/2, espace de garage intérieur, piscine, espace de rangement, près autoroute 40, libre immédiatement. 900\$/mois (450)586-2354

REPENTIGNY: condo 2003, 4-1/2, foyer gaz, 2 stationnements, cabanon, secteur pont Legardeur autoroutes 40/ 640, 790\$/mois. (450)581-2121, (514)915-3718

Repentigny CONDOS Luxueux

Boul. Iberville

4 1/2
à partir de **850\$ / mois**

Rue Notre-Dame

OCCUPATION IMMÉDIATE

4 1/2 - neuf

Bord du fleuve

Avec ascenseur

1095\$ / mois

NE PAYER QU'AU 1^{er} SEPTEMBRE 2006

Bureau des ventes

1332, Notre-Dame #102

HEURES D'OUVERTURE

Lundi/Vendredi: 9h à 17h

Sam/Dim: 13h à 17h

Soir - sur rendez-vous

INFORMATION

450-585-3030

Les petites

annonces classées

514.321.2000

220 Condominiums à louer

REPENTIGNY: CONDO Versailles 4-1/2, rez-de-chaussée, planchers de bois, foyer propane, balayouse centrale, grand balcon arrière, espace de garage intérieur, espace de rangement, en plein cœur de tous les services, libre immédiatement, (450)586-3052

REPENTIGNY: condo 4-1/2 luxueux, bord du fleuve, foyer gaz, climatisation, garage privé, (libre) (514)386-2695

REPENTIGNY: grand 4-1/2 luxueux dans Valmont sur Parc à partir de 825\$ mois, références exigées, libre immédiatement. (450)582-8844

REPENTIGNY: superbes condos neufs, 2 chambres, 825\$/mois, foyer au gaz, planchers de lattes. Possibilité de louer au mois. (450)582-0793 Marie-Claire Provost

ST-SULPICE: condo, vue imprenable sur fleuve; a/c, bain tourbillons, semi-meublé, piscine creusée, sauna, centre de conditionnement; non chauffé, idéal non-fumeur; libre, 650\$; Nicole Pilon 1-450-424-4885

225 Propriétés à louer

A Legardeur: 557, Fortier, grand bungalow semi-dé-aché, 4 chambres, sous-sol, grande cour, cabanon. Près des écoles et services. Libre immédiatement; 1,250\$/mois. Bonnes références requises. (514)497-5768

LAVALTRIE: Maison 2002, déneigement, pelouse, références exigées. 800\$/mois. (450)586-0941

LAVALTRIE: près fleuve, pas d'animaux, déneigement, pelouse, tranquille, 930\$, (450)586-2444

LEGARDEUR: secteur tranquille, 98 Rivest, idéal personnes retraitées ou personnes âgées. Dans bungalow grand 5-1/2, rez-de-chaussée, très éclairé, planchers bois franc, grand stationnement (514) 943-3611 (450)759-9413

MAISON À LOUER AVEC GARAGE
près du centre-ville de Repentigny. Occupation immédiate. (514)609-2220

ST-SULPICE: 4-1/2 neuf, libre, jumele plain-pied, cour gazonnée, tranquille, exclusif, 780\$/mois, (450)589-0713

240 Chambres à louer

Chambres, libre, 1-2 mois, cigarettes extérieures, tranquille. Face parc. Repentigny. (450)581-2024

À Repentigny: chambre complète, près de tout, libre, possibilité TV satellite. (450)585-6065

BELLE chambre, chauffée, éclairée, meublée, laveuse, sècheuse, téléphone, Internet et câble fournis. Repentigny. (450)582-6376

BELLE chambre bungalow, meublée, entrée privée, stationnement, câble, Repentigny, (450)582-4317

BELLE grande chambre meublée, laveuse/ sècheuse. Personne tranquille. (450)582-9323

CHAMBRES dans motel Dérail à Repentigny, journée/ semaine, (450) 585-6444, 1-866-554-6444

L'ASSOMPTION: chambre propre, semaine: 70\$, mois: 260\$, rue St-Jean-Baptiste, (450)589-7757

L'ÉPIPHANIE: chambres à louer. (514) 887-3249, (450)588-6821

REPENTIGNY: belle occasion. Chambres meublées, avec ou sans salle bains, idéal non-fumeur, toutes commodités (450)657-5219

REPENTIGNY: chambre, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, câble, stationnement. Non-fumeur. (514)952-0357

REPENTIGNY: Chambre emplacement tranquille, accès cuisine, entrée privée. (514)886-6881

REPENTIGNY: chambre homme 30+ non-fumeur, s.d.b., privée, 1-888-581-8686, Fernand (450)581-8686

REPENTIGNY: chambre meublée, câble, téléphone, laveuse/ sècheuse, stationnement et entrée privées, idéal non-fumeur (450)585-5356

REPENTIGNY: chambre meublée, endroit très tranquille, stationnement, câble, téléphone, internet, cour, près de JBM, libre 1er juillet, 375\$/mois, (450)582-1268

Magnifique bungalow à aire ouverte



Décoré avec goût, o'gee dans toutes les pièces, très belle cuisine avec comptoir lunch et beaucoup de rangement, marquetrie & céramique. Spa ext. 6-8 pers. Avec garantie, grand sous-sol, garantie APCHQ, un bijou! VENDEUR MOTIVÉ.

Century 21 Max-Immo
Courtier immobilier agréé



LINDA CHINÉ
(514) 994-5228
(514) 252-8383

REPENTIGNY, VALMONT-SUR-PARC



Superbe split, 9 pièces, 3 cac, foyer au salon, piscine creusée 17'x28' aménagée en 2004, paysage professionnel, garage double. Le tout IMPECCABLE! OCCUPATION RAPIDE. 259 000\$. www.royallepage.ca/select

ROYAL LE PAGE
Sélect
Guy Forget (450) 433-2500
Courtier immobilier agréé

Sutton groupe sutton - synergie inc.

Hélène Ménard
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
Cell.: (514) 927-0300
(450) 585-0999

162,900\$ - OCCUPATION RAPIDE
179,500\$ IMPECCABLE



REPENTIGNY: Construction 1987 ou luminosité est au rendez-vous, 2+1 c.a.c, toit fini, cuisine mélamine, foyer, piscine, lattes, bain podium, douche séparée, terrain de 57x100, PRÈS DE TOUT, VENDEURS MOTIVÉS S.I.A. #1211000.

Résidence du 3e âge

Résidences pour autonomes ou en légère perte d'autonomie

Chambres et pensions/appartements
Infirmière, médecin, gestion des médicaments, sécurité 24 h / 24 h, repas, collations, entretien, buanderie, animation et ascenseur.

REPENTIGNY
CHÂTEAU JOUVENCE: 424 rue Notre-Dame 450-581-1425
LE COLIBRI: 826, rue Notre-Dame 450-582-4002

CENTRE-VILLE DE REPENTIGNY CONDOS DE LUXE

À LOUER

4 1/2
- Vue sur le fleuve
- Près d'un parc
- Stationnement intérieur
- Ascenseur
- Plancher béton chauffant
- Foyer, climatiseur

Bureau des ventes
450-657-3312

CONSTRUCTION ROBERT THOMAS
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

240 Chambres à louer

REPENTIGNY: chambres, situées en face polyvalente JBM, idéal pour personnes seules 30 ans et plus et/ou retraité(e), meublé, T.V., câble, non-fumeur, idéal personnes très très ordonnées et tranquilles, 350\$ à 385\$, disponibles début juillet (514)234-0340

REPENTIGNY: près de tous services, 85\$/semaine, (514)513-8066 Michel

REPENTIGNY bord du fleuve. Chambre à louer pour personne sobre, honnête, non-fumeur, (450)654-8698

245 Chambres et pensions à louer

L'ASSOMPTION: 2 grandes chambres formule tout compris, bonne cuisine, préférence homme, Mme Gariepy (450)589-0395 ou (514)207-3997

REPENTIGNY: Personnes âgées et bien-être social. Accès lavage, téléphone, câble. Capacité 2. Privé. Diane: (450)585-2992

REPENTIGNY: accès lavage, téléphone, Internet, salon. Repas équilibrés. 550\$. (450)582-2403

REPENTIGNY: Résidence pour personnes âgées, couple ou seule. Autonome et semi-autonome. Vie de famille. Bonne nourriture. Non-fumeur. Madame Rioux: (450)585-8349

RÉSIDENTE St-Marc 1264, 13e avenue, près du Boul. St-Jean-Baptiste, P.A.T., 2 grandes chambres privées pour personnes âgées, non-fumeur, retraité ou convalescence, libres immédiatement. Tout les services d'aide 24h/24h, médecin, infirmière au besoin. (514)640-1842

250 Maisons de repos/centres d'accueil

RÉSIDENTE PERSONNES AGÉES L'ASSOMPTION

Milieu chaleureux, au bord rivière l'Assomption. Repas complets, toilette privée, service d'aide 24/24, câble, activités, messe, service complet buanderie, entretien chambres: le tout inclus dans le prix. Salon de coiffure disponible. Médecins/ infirmières mensuels. Avec crédit d'impôt, vous revient à 902,70\$. (450)589-7542

260 Chalets à louer

CHALETs neufs, bord de l'eau, plage/piscine. St-Jean-de-Matha. www.vollere.gc.ca (450)886-2761.

CHALET St-Zénon, bord de l'eau, idéal vacances. Stéphane: (514)977-4626, Patrick: (514)269-5284

RAWDON: chalet, foyer, activités, lac, plage. (450)834-3401; sans frais 1-877-834-3401 www.chaletsdspins.com

ROULOTTE à louer St-Félix-de-Valeis, Domaine Gagnon endroit de villégiature, lac, 300\$/semaine, 1,000\$/mois, libre, (514)927-0524 (450)889-2357

ST-MICHEL-DES-SAINTS: chalets/condos, foyer, bord lac. www.aupititgibier.com 1-877-833-6714 sans frais

CENTRE PROFESSIONNEL
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
LOCAUX À LOUER
300 p.c. à 700 p.c.
(514) 917-8222 • PAG.: (514) 304-4666
FACE AU CINÉMA DE LA PLACE REPENTIGNY

270 Bureaux/locaux à louer

MASCOUCHE: (près aéroport), 1 condo industriel à louer. 30'x100', 22' haut, quai de chargement, porte de garage, chauffage au gaz. 6\$/pi.ca. Pour septembre. (819)424-4844

REPENTIGNY 643 Notre-Dame. Bureaux de prestige, de 140 à 2,900 pi.ca., près dentiste et chiropraticien.

535 rue Leclerc, entrepôt pour industrie, 1,000 à 2,200 pi.ca. (514)237-3076

REPENTIGNY: 345 Notre-Dame, 2,400 pi.ca., mini-centre climatisé. (450)654-0249 www.norive1.com

REPENTIGNY Bureaux à louer, de 300 à 1,500 pi.ca., Jit Immo (514)887-9796

BUREAU À LOUER

547, rue Leclerc à Repentigny

700 pieds carrés

600\$ par mois

TOUT INCLUS

Information 450 582-6846

280 Entrepôts à louer

À L'Épiphanie: mini-entrepôt intérieur, tempéré. À partir de 70 pi.ca. (450)588-2323

À Lavaltrie: mini-entrepôt neuf, différentes grandeurs, près du IGA. (450)368-2330

À St-Sulpice: mini-entrepôts chauffés ou non, neufs. Grandeurs variées, stationnements extérieurs, climatisés, gardien 24h. (450)589-3382

L'ASSOMPTION: entrepôt 35x40, chauffé, porte 10x10, 525\$/mois. (514)212-1448

L'ASSOMPTION: mini-entrepôts chauffés, neufs, 12x31, porte 8x9 électrique, intérieur 10', près centre-ville, 275\$ par mois. (514)212-1448

L'ÉPIPHANIE: minis-entrepôts, intérieur chauffés, toutes grandeurs, bas prix. (450)654-0654, (514)708-2700

LEGARDEUR Bâtisse industrielle, 6,000 pi.ca., 12,000 pi.ca. ou 18,000 pi.ca. Libre 22 pieds de hauteur. (514)386-1617

MINI entrepôt à louer. L'Assomption, à partir de 150 pi.ca. Infos: (514)898-8870

ST-SULPICE: garage, porte 14x14, hauteur 16', 850 pi.ca., et autre grandeur disponible; (450)589-3382

305 Ameublement

2 lits simples Amisco blancs, 75\$ chacun; 2 tables chevet blanches, 25\$ chacune, 2 commodes blanches, 25\$ chacune, 2 miroirs, blanches, 25\$ chacune. (450)470-9650

305 Ameublement

2 lits simples Amisco blancs, 75\$ chacun; 2 tables chevet blanches, 25\$ chacune, 2 commodes blanches, 25\$ chacune, 2 miroirs, blanches, 25\$ chacune. (450)470-9650

305 Ameublement

2 lits simples Amisco blancs, 75\$ chacun; 2 tables chevet blanches, 25\$ chacune, 2 commodes blanches, 25\$ chacune, 2 miroirs, blanches, 25\$ chacune. (450)470-9650

305 Ameublement

305 Ameublement

CAUSEUSE-LIT, jamais utilisée, valeur 700\$ pour 350\$, faut voir. (450)585-2346

CAUSEUSES El-Ran, téléviseurs couleur, mobilier chambre mélamine blanche enfant, tables de salon, excellents prix. (450)582-8096

MEUBLE table, Hitachi, demande 50\$. (450)654-3300

MOBILIER chambre, bois foncé, armoire, bureau triple, miroir, table chevet, 600\$ fauteuil inclinable beige taupe, 150\$ meuble vidéo/bibliothèque, chaise massif, 150\$ comme neuf (450)582-0215

SET de cuisine neuf, 4 chaises, bois naturel, 750\$. (450)581-0938

307 Appareils électroménagers

CONGÉLATEUR marque Frigidaire, 19" cu., achat 2005, jamais utilisé, cause déménagement, 525\$, M. Labbé (514)592-2178

ELECTROMÉNAGERS Achat/vente. Service réparation. Poêle/réfrigérateur, four encastré. Laveuse/sécheuse. Bons prix! 7 jours. (450)654-8321

FRIGO 20 pi.ca., cuisinière 30", Kelvinator, 350\$ les 2. (450)654-7435

LAVEUSE/ sècheuse de marque Frigidaire, 8 ans d'usage, 150\$ les deux; (514)246-0107

LAVEUSE/ sècheuse GE, blanches, 150\$/l'ensemble, (450)581-3459

POELE, réfrigérateur blancs, marque Admiral, très propres, 400\$. Repentigny (450)585-1024

SOFA-LIT marque Sofateck, valeur 900\$ demande 700\$ comme neuf 1 an seulement, (450)721-0960

310 Divers à vendre

MATELAS- MATELAS DIRECTEMENT Lot de matelas toutes grandeurs à des prix jamais vus! Toute offre raisonnable acceptée. (450)585-4690

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. (450)659-7241

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulottes et motorisés acceptés. Brochure gratuite. 8 juillet Beach Party, 9 juillet Party Lasagne, Carnaval de Rio 20-21-22-23 juillet (nudisme non obligatoire pour le carnaval) Tel: (819)336-4320

AIR climatisé Maytag, 2004, 12000 BTU; garantie 3 ans; antenne Bell Express-Vu, avec 2 récepteurs, (450)585-6544

À vendre, chauffe-piscine au bois L.S. Bilodeau augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Nouveau modèle, 80% moins de fumée, 250000 BTU. Lot d'équipement d'érablière neuf et usagé. www.lsbilodeau.com Sans frais: 1-888-557-4767

BATONS de golf fait sur mesure. 7 déjà montés. À partir de 199\$. Infos: (514)978-8808. golfartisan@videotron.ca

CABANON 8x12: 1,625\$. 10x12: 1,925\$ plus taxes. Livré/ installé. Finition extérieure vinyle et aluminium, porte d'acier. (450)431-5684

CEDRES pour haies, qualité supérieure, semi-cultivé, 2 à 3 pieds et plus, 2.95\$/chacun, livrés. 1-888-986-2593

COUVERCLES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252 www.thecoverguy.com/francais.php

FABRICANT/ FENÊTRES, 29 ans, (erreurs de mesure), surplus d'inventaire. Bons prix. St-Félix-de-Valeis. (450)889-4111

FOYER encastré combustion lente avec cheminée et accessoires, 350\$, système d'attaches complet pour remorque ou roulotte, avec contrôle de freins électroniques 300\$ option barre de torsion et kit "anti-swing" 75\$ 1 an d'usage (450)589-0765

310 Divers à vendre

LAVE-VAISSELLE neuf, coffre de cèdre, (450)585-6073

PORTE-PATIO double, 6', comme neuve, 500\$, (450)581-6547

PORTES garage usagées en bois, à partir 125\$, (450)471-5510

SPA 2006, tout équipé, neuf, ozoneur, garantie complète. Coût 8500\$, vendu à 5500\$. Livraison. Possible inc.: (514)989-7488

TABLE de billard en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800\$, vendu 2300\$. Livraison. Possible inc.: (514)745-6536

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. (819)221-5429

TONDEUSES à vendre. Acheteurs tracteurs à gazon pour pièces. (450)477-9482

315 Machines à coudre

MACHINES à coudre, domestique et industrielle, réparation, vente, service de pièces. Serge (514)237-9627

320 Animaux

2 Q-H, 7 ans, enregistrés, 15 mains 3, brides et selles neuves. (514)823-9733

CHIOTS: Basset hound, Chihuahua croisé York Shire, Shih-tzu croisé Pug, (Boston Terrier, males, mega super spécial, 299.99\$), vaccinés, garantie santé, Animalerie Lanaudière (450)589-7741

CHIOTS caniche enjoués adorables, élevés milieu familial, carnet vaccin, vaccinés. (514)642-9623

CHIOTS pur sang, Montagne des Pyrénées 450\$, Terre-Neuve 500\$, Saint-Bernard, Bouvier Bernois, Léonberg, élevage en liberté, parents sur place. Garantie. www.grossepattte.com, Drummondville (819)397-2840

EQUITATION cours privés, 25.00\$/heure, Lanoraie (450)887-2984

BERGER allemand, Labrador noir ou blond, autres chiots 85\$+. (450)666-1228

À la campagne

Toilettage

Garderie • Dressage • Élevage

• Chiots Labrador 400\$

• Bouvier Bernois enr.

CENTRE CANIN

LE GARDEUR

455 Presqu'île

(450) 470-1499

Tonte & Toilettage

Salon Lyson
744 Notre-Dame,
Repentigny
(sous-sol)

657-8383

582-3390

Salon

L'Esthétique

ENTRE

Depuis 1985

7^{es} RABAIS

SUR TOILETTAGE

À VENDRE

BEBE LISA CROISE

Heure d'ouverture

Lundi au mercredi - 9h à 16h

Jeudi et vendredi - 9h à 21h

Samedi - 9h à 17h

Dimanche Sur rendez-vous

582-3390

522, rue Notre-Dame, suite 102, Repentigny

AU BORD DE L'EAU

Les Trésors de L'île

CONDOMINIUMS

PHASE IV (dernière phase)

Livraison Octobre 2006

HEURES D'OUVERTURES:
Lundi au vendredi
Samedi et dimanche
de 13h00 à 17h00

Une photo vaut 1000 mots

Occasion unique!

2 condos seulement

189,000\$ taxes incluses

Livraison octobre 2006. Informez-vous

INCLUS

- Air climatisé
- Chauffage central
- Ascenseur, foyer
- Piscine, tennis, Marina
- Insonorisation supérieure
- Stationnement intérieur
- Terrasse 10 X 16
- 1 à 3 chambres
- De 1140 à 1660 pc
- Construction Béton et acier

L'ARCHEVÊQUE & RIVEST

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

www.larchevequeetrivest.com (voir: Annonces diverses)

450 582-8777

Charlemagne
sortie 96 est
autoroute 40

À PARTIR DE
209,500\$
Taxes et crédits
inclus

320 Animaux

PENSIONS de chevaux, box 10x10, écurie neuve, armoire individuelle, 210\$/mois. Beaucoup de services (450)588-5413 L'Épiphanie

360 Produits santé/beauté/alimentation

PRODUITS NATURELS

Shaklee
Crée des Vies Plus Saines
Distributeur indépendant

Depuis 1976
LOUISE
514-642-2846
LIVRAISON

365 Bois de foyer

100% érable sec. Spécial qualité/prix, depuis 30 ans à votre service. Commandez tôt. Beauchamp, 244 Rivière-Nord, St-Lin. (514)332-4274

BOIS de foyer, 100% bois franc, qualité, quantité assurées. Chez Gilles Lafortune, 487 rang St-Esprit, L'Épiphanie (450)588-4439

BOIS Confort au Foyer, 100% bois franc. Bois sec seulement. Pour livraison et réservation: S. Savard, 1118 Place Joseph-Harmon, St-Thomas (514)924-8253

BOIS de chauffage en bûches 16". Vendu en gros ou détail. Denis Lachance, 635, Pointe-du-Jour nord, Lavaltrie. (450)586-1368

BOIS de foyer, bois franc, corde 4"x8"x14". AGS Bois de foyer. Aussi disponible bois chauffage 49\$/corde. 20 Boisjoli, Lavaltrie. (450)586-0595

BOIS Lachance, Lavaltrie, bois de foyer de 16", 85\$/la corde livrée. Aurel Lachance, 25, Traverse de la Savane, Lavaltrie. (450)586-1687 (450)586-1736

BOIS de foyer sec & bois d'allumage. Benoit Giroux, 245 Laporte, Lavaltrie. (450)586-2213 (514)792-2213 cell.

BOIS de chauffage. Bois franc 100%, excellente qualité, érable, hêtre, merisier. Quantité garantie. Pour un service honnête. Livraison disponible. Louis Bessette, 58, 22e Rue, Crabtree. (450)754-1505, (450)916-3222

BOIS DE FOYER

Érable et merisier
100% bois franc

Livraison gratuite
Quantité garantie

M. Roussy
rue de l'Avenir Lavaltrie
(450) 586-1201

370 Matériaux de construction

PIERRES à muret, directement de la carrière. (450)760-0398 (819)691-6030 cellulaire

392 Marché aux puces

POÊLE à gaz; fournaise à l'huile, etc. Grand bazar "Chez Maurice", 2320 Route 335, St-Casimir. Ouvert à l'année. Avons de tout. Achetez et vendons. Vous servir est un plaisir.

403 Garderies

GARDERIE bilingue français, anglais, 7\$/à Repentigny, 0-4 ans. (450)585-5361

403 Garderies

L'ASSOMPTION: Domaine Papin, garderie milieu familial, places disponibles 7\$/ (450)589-9968

L'ÉPIPHANIE: places disponibles à 7\$, 0-5 ans. (450)588-7275 (514)795-1307

LAVALTRIE: Jardin d'Enfants Croque-Matin. Reçus d'impôt; + de 10 ans d'expérience; programme éducatif; menus variés, fonctionnement basé sur CPE; sorties éducatives, bricolage; activités extérieures, pouponsbus, cour clôturée, premiers soins. (450)586-1696 Karline; www.croque-matin.com

LAVALTRIE: Maman garderait enfants, à partir de 0, 20\$/jour, dîner après l'école, 6h à 18h. Reçu. (450)586-3865, (514)212-7406

LEGARDEUR (rue Payette): Ouverture septembre, garderie milieu familial, 18 mois et +. Cours de secourisme, formation collégiale, éducation, DEP cuisine. En attente d'accréditation, 20\$/jour avec reçus. (450)721-1081

LEGARDEUR: garderie à 15\$, jour et soir. Isabelle: (450)657-0240

LEGARDEUR: garderie milieu familial (7\$/), 2 places disponibles, 12 mois+, lundi-jour 7h. Sylvie: (450)654-2582

P.A.T.: milieu familial avec reçus, repas équilibrés, jeux éducatifs, expérience. (514)644-8424

REPENTIGNY (Entre Deux Rives), près autoroute 40. Garderie 7\$/ milieu familial. Grands espaces. Bons soins. Expérience. 2 places 12 mois et plus. Martine: (450)657-8208

REPENTIGNY: secteur Ouest, milieu familial 7\$/ bilingue, grands espaces, repas/collation équilibrés, programme éducatif; expérience. 2 places disponibles. Maria: (450)657-6207

REPENTIGNY: Milieu familial bilingue 7\$/jour. 2 places disponibles 18 mois et plus. Mélanie: (450)657-8807

REPENTIGNY: secteur Laroche, garderie éducative privée, milieu familial avec éducatrice (expérience). Repas santé, non-fumeur, très grand local aménagé avec cour arrière clôturée, près d'un parc. Lily ou Héloïse: (450)657-4125

REPENTIGNY (secteur ouest): 2 places disponibles 7\$/ milieu familial, 18 mois-5 ans. Gaétane: (450)657-2176

404 Services domestiques/offerts

Entretien ménage, estimation gratuite, avec expérience. Mme Deschamps: (450)588-1123

FERAIS ménage logement, maison ou petit commerce, secteur L'Assomption et les environs, références fournies sur demande (514)247-2859 Josée

Vous avez besoin d'un ménage régulier ou d'un grand ménage? Vous voulez un travail bien fait et un résultat des plus propres? Vous n'avez qu'à me contacter! (450)916-0251

410 Coiffure/beauté/esthétique

Coiffure Katie pour toute la famille, à votre ou à mon domicile, stylistes, qualité garantie, près de la J.B.M. (514)803-6951

NOUVEAU "look", tresses avec rallonges, gommage de cheveux. Almée (450)654-4431

COIFFURE À DOMICILE

L'Assomption • Le Gardeur
Repentigny • Montréal



CELINE
Cell. (450) 589-5908

416 Activités sociales

FIESTA! Célibataires. Danse samedi 19h30, Villa Moulins, 1425 Gascon, Terrebonne. (514)767-5552

422 Co-voiturage

FEMME cherche covoiturage. Charlemagne/ métro H. Bourassa ou Cegep Montmorency. Laval. Femme seulement. Jessica. (450)657-8719

424 Astrologie/occultisme

CLAIRVOYANCE pure, honnête, professionnelle, 35 ans d'expérience, prédiction vérifiable garantie. Promotion; (514)678-5942

Les petites annonces classées
514.321.2000

424 Astrologie/occultisme

40 ans d'expérience, Justine, Claudette et Francine nous sommes clairvoyantes, Tarotiques et Numérologues depuis le début des années 60, nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrences. Nos 40 ans de pratique feront en sorte que vous serez guidés avec précision vers le bonheur assuré. Découvrez la vérité sur votre avenir concernant la santé, l'amour, l'argent, la naissance, les voyages. Cet appel pourra changer votre vie. 3.79\$/min 7 jours 24h (temps gratuit) 1-900-451-5276

A A A Jo-Soleil voyante 15 ans expérience Composez 1-900-451-8883- 24/24 7rs/7. 18 ans + à 3.99\$/min. Info horaire voyante en ligne. (514)724-6904. Vous trouverez des réponses à vos questions et des solutions rapides: Site web: www.josoleil.com Blocs de temps avec Visa- Mastercard à 2.75\$ + taxes au (514)997-5716 Nous engageons. Consultation ou information (514)869-8435

Amed, grand médium africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. (514)728-6762 (514)889-6762

DES questions sur votre avenir, personnelles ou professionnelles, clairvoyance, Lorraine (450)586-3408 donation, merci

ESMERALDA, médium intuitive, 92% de réussite. Étoile D'Or 2005. Tél.: 1-900-930-6677 (2.90\$/min)

JOHANNA, médium et astrologue, 20 ans d'expérience, dates précises. Tél.: 1-900-548-8877 (2.90\$/min.)

L'ÈRE du verseau. Composez le 1-900-451-6675 et avec un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Des vrais spécialistes de la voyance. Des réponses à vos questions d'amour, d'argent et plus! Aussi en espagnol! osiris et tarot egipcien! Composez le 1-900-451-4878 et pour un appel complet, 5 minutes gratuites! 3.79\$/min. 18 ans et plus!

LA réponse à vos questions par le Tarot de Marseille, Marie-Luce, Repentigny (450)721-1030

MANON, médium confirmée, aide spirituelle, conseil, voyance précise et sincère. Tél.: 1-900-930-5566 (2.90\$/min)

424 Astrologie/occultisme

TÉLÉ voyance, tel que vu à la télé. Pour des réponses rapides et précises. Spécial Visa/Mastercard, 2.99\$/min. au 1-866-869-2623 ou au 1-900-561-3000 à 4.99\$/min. (+ taxes). Utilisateur de Bell Mobilité faire le (0) voyance (869-3623) à 4.89\$/min. www.tvvoyance.com

426 Couture/retouches

ATELIER ZIG ZAG: Confections sur mesure et retouches (450)585-3586

440 Déménagement/transport

ALAIN DÉMÉNAGEMENT. 30\$/L'HEURE. De tous genres en tout temps. Local/longue distance. Assurances complètes. De père en fils depuis 1957. (514)721-3111, (450)687-7111

Transport B. Dumont: déménagement en tout genre par des professionnels, (450)586-7429 (514)953-7429

1 morceau et +, déménagement à bas prix, permis, assurances incluses. (450)585-6585, (514)827-1911 cell.

A.C.N. Déménagement, entreposage. Service fiable et professionnel, aux meilleurs prix, assurances. (514)498-8359

AR.DEC. déménagement/entreposage. 20 ans d'expérience, permis, assurances. Prix compétitifs! (450)654-0654 (514)708-2700

DÉMÉNAGEMENT BÉRARD. Local/longue distance. Prix fixe/à l'heure, 7/7. Assurance. 4 camions pour vous servir. Gaétan: (450)586-3780 (450)758-4010 pagette

LACHANCE Super Express. Enr. Transport, déménagement, estimation gratuite. (450)966-1655 (514)853-6575

TRANSPORT J.S.N. INC.
DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE
PETITS • MOYENS • GROS
15 ANS D'EXPÉRIENCE
SPÉCIAL 2 hommes
camion & équipement inclus.
Coursivie - Fiabilité
8 camions pour vous servir.
514-524-8065

BÉTON RENOMIX INC.
"Spécial"
Crépis, restauration de balcon, fissure. RBQ 8328-7219-21. Estimation gratuite. Renaud Bouchard cellulaire: (514)219-1032, résidence: (514)355-8387

MINI-EXCAVATION

Réjean Groleau



Spécialiste
CREUSAGE ENDROIT RESTREINT

- Fausse septique
- Entrée privée
- Rallonge maison
- Piscine
- Cassage béton
- Terrassement
- Terre, pierre, sable
- Drain français

Tél.: 450-588-2996
2441, Rte 343 L'Assomption R.B.Q.: 8272117

442 Construction/rénovation

L'Homme à tout faire: peinture, moulures, plancher flottant, etc. Danny Cellulaire (514)979-5547

II ***** I GROUPE ACTIUM INC.

Professionnels en rénovations, après sinistre (eau/feu). Patio en bois traité. Travaux certifiés/garantis. Estimation gratuite. Licence RBQ (450)968-1414

MENUISIER, 25 ans d'expérience vous offre ses services. Également participez à vos rénovations en m'aidant à effectuer vos travaux et économisez! Toiture, terrasse, balcons, s.d.b., rajoutissement d'armoires, agrandissement etc... Rénovations G.M.C.D. (450)588-6226

CONSTRUCTION Réno-Déco HD Inc. Rénovation, décoration, travaux de cuisine/ s.d.b., réparations après sinistre (eau, feu). Travail de qualité à prix raisonnable. RBQ 8308-6561-11, (450)492-7366

Habitation Excel Inc. Contracteur Général résidentiel/commercial. Spécialité agrandissement et expert en sinistre. Membre APCHQ. Projet clé en main (apportez votre plan). (514)244-2038, (450)589-9433

25 ans d'expérience, tireur de joints, plâtrier, résidentiel RBQ-8318-8821-41, Jacques Gosselin, (514)704-3824

BERTRAND Boulanger Construction: Spécialité rénovations tous genres; intérieure/ extérieure. Satisfaction garantie, 30 ans d'expérience. RBQ: 2140-8315-58 (450)964-6660 cellulaire: (514)594-2649

442 Construction/rénovation

BÉTON, rénovation, crépi, trottoir, patio, balcon, etc. Jacky (514)581-3280 travail garanti

ENTRETIEN- Rénovations tous genres. Expert après sinistre de feu/ dégât d'eau. Travail garanti. RBQ: 8318-4770-26, Serge Malo (450)586-4728 répondre/ fax, cellulaire (514)710-2041

MENUISERIE M.D. Rénovation intérieure, sous-sol, insonorisation, joints, céramique, etc. (450)586-1329

NARO Rénovation Enr. Rénovations tous genres, prix très compétitif. RBQ 8330-0939-32 Étienne: (514)501-3158 et Guillaume: (514)979-7738

NOUVEAU dans Lanaudière, entretiens et rénovations, travaux de peinture, et petits travaux de tous genres, intérieurs, extérieurs, service complet pour la maison et chalet, à votre service. Luc (514)914-4198 pronovost22@videotron.com

P.P. Maintenance Rénovation. Calfeutrage (caulking). Rénovations: installation portes/ fenêtres/ aluminium/ vinyle, 27 ans d'expérience. RBQ 8302-5320-06 Pierre-Paul: (514)927-4751

À BAS PRIX! MATÉRIAUX 1^{ER} QUALITÉ, BAS PRIX IMBATTABLES!

Plancher flottant garanti 25 ans	0,99\$pi ²
8.2mm	
Cabanon 8'x10'	499,99\$
Panneau gaulé 7/16"	10,49\$
Bardeau d'asphalte	17,99\$
Peinture latex int.-ext. et teinture alkyde extérieur	9,99\$
Treillis traité 4'x8'	8,59\$
Terre noire	1,09\$
Bloc talus	1,79\$
Dalle à patio	2,79\$

MATERIAUX À BAS PRIX Prix valides du 1^{er} au 7 juillet 2006. **450.586.5008**

MONDRIAN 1400403

Le site d'emplois le plus complet au Québec

REPÈRES EMPLOIS

www.journallartisan.com

SM SERVICES mini-excavation inc

Propriétaire: Sylvain Morel

- Conseiller en aménagement paysager
- Rénovation
- Chauffeur classe 1
- Travaux divers
- Travaux d'excavation

514.444.3009
smservices.miniexcavation@hotmail.com

1403329 05-07-06

Livraison ou venez chercher vous-même **DEPUIS 1979**

(Graviers et pierres décoratives naturelles)

TERRE • GRAVIER • SABLE

- pierres de rocaille
- pierres de rivière
- pierres plates (patio, trottoir, muret)
- paillis (cèdre rouge / brun/noir)
- pierres pour couvre-sol (plusieurs couleurs)
- pierres de champs

Le plus grand choix de pierres naturelles

190, des Commissaires, L'Assomption 589-6191

SPÉCIALITÉS

- Coupe d'eau • Drain français • Stationnement

- Travaux à l'heure et à contrat
- Excavation générale
- Résidentiel et commercial



R.B.Q.: 2313-7375-51

555, Lavoisier, Repentigny, J6A 7M8

450.581.0314

GIGUERE & GEOFFROY INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
EXCAVATION
Qualité supérieure
Prix compétitif
585-1163
20. Chemin, Lavaltrie, Lavaltrie (Qc)
Tél.: (450) 586-1163
Fax: (450) 586-0367
Licence: R.B.Q. 2172-2269-08

LOCATION ÉQUIPEMENT LOURD
EXCAVATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE
VENTE ET TRANSPORT DE:
TERRE, TOP SOIL, SABLE, PIERRE, TERRE À GAZON, TERRE À JARDIN
Michel Giguère & Gilles Geoffroy propriétaires
20. Chemin, Lavaltrie, Lavaltrie (Qc)
Tél.: (450) 586-1163
Fax: (450) 586-0367
Licence: R.B.Q. 2172-2269-08



TRANSPORT P. THERRIA EN VRAC

Le plus grand choix de pierres naturelles

190, des Commissaires, L'Assomption 589-6191

1104-120504

446 Peinture/décoration

*** TRAVAUX de peinture**
Peintre disponible travail minutieux, bon prix.
(450)964-2105 Riopelle

25 ans d'expérience, peintre, estimation gratuite. RBQ 8318-8821-41, Jacques Gosselin. (514)704-3824

80\$/pièce. Travail minutieux et garanti. Estimation gratuite. (514)998-5913

Peinture Repentigny
Estimation gratuite
514-583-5837

448 Lavage/nettoyage

A A A Grand ménage du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Conduit de ventilation. Personnel qualifié. Produits de qualité, prix compétitifs. Services d'entretien. Willclean Tél. (514)247-5127 www.willclean.com

A prix raisonnable: lavage murs, plafonds, vitres, tapis, divans; satisfaction, honnêteté assurées.
(514)231-7272
(450)589-7930

BESOIN d'aide pour le ménage. Résidentiel et commercial. Grand ménage, ménage à la semaine. Marcelle (450)582-4102

ENTRETIEN MÉNAGER
S.B. 25 ans d'expérience. Tapis, divans, vitres, murs. Ménage: maison, condo, appartement, bureau.
(450)470-9677
(514)817-9677

NETTOYAGE PAPILLON
-Tapis -Meubles -Cuir -Carpettes
Avec camion usiné
(514)949-9418

BENCO
PAYONS LA T.P.S.
Tapis Divan 14\$ 19\$
Protecteur Scotchgard 3M disponible
Lavage de vitres 3\$
NETTOYAGE DE GOUTTIÈRES ET DE CÉLÉSTEURS DE MAISON À PARTIR DE 99\$
NETTOYAGE À PRESSION (contour des piscines, balcon, etc...)
entreprise familiale 15 ans d'expérience Travail fait par le proprio
ÉVALUATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
SERVICE rapide 7 JOURS
(450) 582-0032

450 Ebénisterie/décapage

! Décapage de meubles, finition fusil, travail garanti.
(450)589-1326

* DÉCAPAGE

Meubles et armoires de cuisine. Travail de qualité, finition au fusil.
Luc Landry
(450)589-3968

452 Planchers/sablage

* * * A.B.C. Sablage Richard, teinture époxy.
(514)723-3113
(450)470-1011

* Super Spécial été *
Sablage, finition Cristal et Synteko RBQ: 2247-1635.
Sablage Renaud Cloutier inc. (514)324-7391
(450)621-1344 www.sablagerenaudcloutier.com

452 Planchers/sablage

ENTREPRISE J.L. Ouellet, pose, sablage et finition de plancher. Estimation gratuite. (450)834-1370 Montréal (514)386-9090 Cellulaire

PLANCHER Superbe. Spécial d'été, 1.00\$ pl.ca., garanti. Entreprise familiale. R.B.Q.: 2560-3622-86 (514)576-6633, (514)576-1956

PLANCHERS DESMARCHAIS INC.

- Planchers de bois franc
- Pose, sablage, finition
- Cristal, varathane, synteko
- Teinture
- Huile pénétrante
- Estimation gratuite

(514) 644-1644
R.B.Q.: 8278-1915-41

Planchers G.S. inc.

- Pose • sablage • Finition
- Plancher de bois franc

37 ans d'expérience

S. Morin L'Épiphanie
588-3726
R.B.Q. 2160-2925-74

PIERRE BOURDON PLANCHERS

Vente et installation de bois franc
• Sablage de planchers
• Spécialité : teinture

ESTIMATION GRATUITE

Salle de montre au 380 boul. Larocheville Repentigny
(450) 657-6252

458 Électricité

ÉLECTRICIEN entrepreneur en solutions électriques, résidentiel/commercial, rénovations/entretien, chauffage + 200 ampères, estimation, réparation. Service 24h. (514)919-7664 D.B. Plourde Membre de la C.M.E.Q.

G.E.B. ELECTRIQUE INC. Réparations, rénovations, appels de service. Garantie (450)654-7758

462 Chauffage/climatisation

AIR climatisé mural, Keeprite, 18.000, installé, garantie, 2900\$. Joe: (514)269-0641

474 Terrassement/paysagiste

* L'arboriculteur: entretien professionnel d'arbres, meilleur qualité/prix. Satisfaction garantie. (514)267-2207

ARBRE est dans ses feuilles. (L') Service complet d'arbres, taille de haies, assurance responsabilité. Estimation gratuite. (450)964-4303 (514)952-0577

CÈDRES pour haies, vente avec pose. (514)526-4169, (514)830-5954 cellulaire

EMONDAGE, abattage, taille de haie, estimation gratuite. Depuis 1982, Sylvain: (514)993-2285

ENTRETIEN paysagiste, estimation gratuite. Entreprise HUI-PI (450)964-4149

SERVICE d'arbres Stéphane, (émondage) Montréal, Laval, banlieue. (514)914-1032, (514)896-6400

TAILLAGE professionnel de haies et d'arbustes. Repentigny et environs, 9 ans d'expérience. Estimation gratuite. Jean-Hugo, (514)591-3016

482 Services divers

CASIER judiciaire? Faites-le disparaître! Accès à de nouveaux emplois, entrée aux États-Unis, tranquillité d'esprit. Évaluation gratuite. Centre du Pardon National. Demandez Jennifer: 1-866-242-2411. www.nationalpardon.org

505 Compagne/compagnon

FEMME retraitée, dynamique, autonome, désire rencontrer homme non-fumeur, but sérieux. (450)477-3629

510 Agence de rencontres avec permis

* * * Nouveau * * * Québec en direct vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec. Téléphonez: 1-900-561-2020 Seulement 1,99\$/min. Entendre annonce gratuite 1-800-711-2525 24/24 Visa, Mastercard, Amex

www.leresseurencontre.com inscription gratuite, concours. Devenez membre gratuitement au (514)761-5252. Bloc de temps pour 25\$ au 1-900-643-1111. Messagerie texte envoyer RRF dans un nouveau message au 66 000 Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2,45\$/min. pour 10 minutes. Achat par carte de crédit faites le 1-800-561-3999

520 Massage

(450)581-2879 Tentez le plaisir, l'évasion. Caresses, frissons. AROMA DESIR (514)522-5111

523 Massothérapie

CENTRE D'AZISE Nouveau! masso professionnelles, différentes méthodes massage: super détente complète/therapeutique/ 2, 4 mains. Ateliers pour couples ou célibataires. Bienvenue femmes, hommes. (450)654-9510

MASSOTHERAPEUTE, donne massage seulement pour les femmes, membre de l'association, reçus. (514)582-1725
REPENTIGNY: massage Californien, lundi au vendredi 10h-23h, Sergio (514)816-6450

SUEDOIS/taoiste, pour hommes. Soirs/week-ends. René: (514)645-2047, Pte-aux-Trembles

525 Massage érotique

ENTRE HOMMES SERVICE XXX complet pour hommes. Daniel (48). Rawdon Cell.: (514)971-7007

ISABELLE, massage érotique à votre domicile. Détente, confidentialité assurée. (514)293-7172 après 18h

KELLY (450)654-1773

MAGNIFIQUE massage érotique votre domicile, discrétion. Vanessa, Séline, Anouk. Masseuses demandées. (514)617-8888

MASSAGE ou danse pour femme, (mari voyeur bienvenu) Ste-Thérèse (450)435-4695, Valérie

REPENTIGNY: bon massage inoubliable. Mélissa, Sophie, Alain. Nous engageons. (514)961-6523

SANDRINE et Fanny, blondes, sensuelles, bronzées. Pour une détente absolue. (514)996-6638 Spécial 30 minutes

530 Escorte/occasionnelle

11 (450)803-9812 A Jollette: Jolie roussie, spéciale 2 heures. (24/24).

! ! Angela élégante, sexy, jolie. Lingerie. Se déplace. Cell.: (514)808-1317

Noiseux syndic inc.
Syndic de faillite - reorganisation financière
1102, boul. Moody, bur. 200 Terrebonne (Qc) J6W 3K9
Tél: (450) 492-0200
Téléc: (450) 492-0194
www.noiseuxsyndic.com
Première consultation gratuite

530 Escorte/occasionnelle

\$ \$ DOUCE \$ \$ \$ \$ FOLIE \$ \$ \$ \$
15 hôtesses sexy se déplacent show, couple, Laval, Rive-Nord 7/7-24/24
ENGAGEONS Sylvain (514)229-2921

BABY Love Enr: Belles filles te reçoivent, se déplacent, Rive-Nord. Engageons. Vanessa (450)586-3112

BELLE sensuelle sexuelle. Si tu veux venir, appelle-moi. (514)376-0894

L'ÉCLAIR Enr. Hôtesses de classe reçoivent Montréal, Laval, Rive-Sud, se déplacent dans Montréal, Laval, Laurentides. (514)998-8067

LINDA se déplace partout 24h, 7/7, (514)947-3367, couples, chèques, cartes, (514)861-7332. Engageons

NANCY, à votre service. Homme/ Femme/ Couple (450)589-1684

555 Argent à prêter

\$ \$ \$ Aide financière \$ \$ \$ 3 façons d'obtenir aide financière si vous possédez REER, FRV, CRI (fond pension employeur). Transactions rapides et sérieuses! Les Consultants en redressement d'actifs. (514)983-2608

AUCUN CRÉDIT REFUSE
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. (450)776-5558

580 Occasions/propositions d'affaires

FRANCHISE Nutri-Zoo, seulement 2 990\$. Distribution à domicile de nourriture et accessoires pour animaux. Territoire exclusif. 5 à 40 h/sem. 300\$ à 1600\$/sem. 1-800-774-4499 poste 105 www.nutrizoo.com

GROUPE Matic, toujours numéro 1, vous offre des routes de distributrices automatiques exclusives, établies, rentables, garanties. Mise de fond minimum, rendement maximum. Financement disponible. (514)605-0078

LANCEZ-VOUS en affaires maintenant, garanti sans risque. Des profits pouvant atteindre 50% annuel ou remboursement. Un nombre limité d'investisseurs sera accepté. Appelez aujourd'hui même 1-866-300-0078

SOYEZ les premiers dans votre région (travail de la maison) produits brevetés révolutionnaires, 40 ans de recherche. Perte de poids, anti-âge, anti-cancer. Temps plein, temps partiel. M. Couture sans frais 1-866-729-6253 ou (514)501-5429

585 Services financiers

NOYÉ par les dettes? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider, nous avons 17 centres pour vous servir. Appel et Cie Syndic de Faillite (514)839-8004

PRÉTEURS privés, 1ère/2e hypothèque, 50.000\$ et plus. (514)354-4343

TROP de dettes? À bout de rouleau? Il y a toujours une solution. Consultation confidentielle 7 jours/7, 8h/21h. Phil Bell Syndic de faillite (514)285-0066

605 Emplois divers

I URGENT!
Recherche éducateurs en formation ou ayant terminé son cours pour foyers de groupe, clientèle adolescents. Repentigny. Contactez Mme Le Strat (450)585-9484

\$ \$ \$ Attention chocolat \$ \$ \$
Vends des tablettes de chocolat et nouveaux produits et fais beaucoup de \$ \$ \$. Gérants d'équipe demandés, levées de fonds disponibles. Appelez maintenant 1-800-561-2395

NETTOYEUR BRIEN
Commis comptoir de mandé temps partiel pour l'été (450)581-0444

AVON! Travail facile, payant. 10-50% profit, cadeau bienvenue. Infos: 1-866-739-3815

TRIGOVIANDE INC. est une entreprise grossiste en alimentation depuis 35 ans. Nous sommes à la recherche d'un

COMMIS DE BUREAU

avec expérience
Répartiteur à la confirmation de livraison
Parfaitement bilingue
Service à la clientèle
Connaissance informatique
Facturation
Effectuer toutes autres tâches connexes
Poste temps plein
Envoyez votre c.v. à Mme Ginette Lalonde par fax au (514) 256-1418
trigoviande@videotron.ca

EBÉNISTERIE Classique Architecturale Ste-Thérèse
RECHERCHE:
• Monteur de portes & cadres
• Ebénistes
- 5 ans d'exp. minimum
- Souci du détail
Très bon salaire, plan d'assurance et bonne atmosphère de travail.
Tél: (514) 983-9200

BOULANGERIE PREMIÈRE MOISON
RECHERCHE
• PÂTISSIER(IÈRE)
• AIDE-PÂTISSIER(IÈRE)
Avec expérience
Contactez Sylvie
(450)585-3022
ou faxez C.V. au
(450)585-9785

Patrick Morin
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION
Des gens constructifs
Conseiller au comptoir contracteur
Servir et conseiller la clientèle "contracteur", assurer la mise en marché des produits, et pourvoir aux différentes tâches d'approvisionnement du département. Voilà quel sera votre défi!
Vous recherchez les responsabilités, vous êtes expérimenté dans la vente au détail et la mise en marché, vous possédez les aptitudes de base à l'informatique, beaucoup d'entregent et de dynamisme. Voilà quel est votre profil! Spécifiez dans votre curriculum vitae "conseiller au comptoir contracteur".
Un salaire concurrentiel, un plan d'assurances collectives, un régime de retraite, un boni annuel, un programme de vacances avantageux, de la stabilité en emploi, de l'autonomie et de la participation. Voilà quelle est notre offre!
Télécopieur: (450) 752-4588
Courriel: emploi@patrickmorin.com

605 Emplois divers

COMMIS service d'entretien d'équipement d'outils, temps plein. Permis de conduire obligatoire. Envoyez C.V. Lou Tec. 125 Emile-Despins, Charlemagne, J5Z 1C3 (450)585-1221

Études de Notaires à Repentigny,
cherche secrétaire juridique ou technicienne juridique, temps plein.
Faites parvenir votre curriculum vitae au:
(450) 581-0878
A/S de Sonia

CHAUFFEUR/LIVREUR
Classe-1, bilingue, région Québec, Ottawa, Champlain (U.S.A) 1 à 2 ans d'expérience, temps plein, avantages sociaux. Envoyer CV au isabelledion@romm-transport.com ou se présenter 11,445 Rivet, Montréal-Est

CHAUFFEURS de taxi, jour/nuit, temps plein, partiel. Legardeur, pour April Taxi (514)969-4939

CHERCHE aide pour l'été sur grande propriété secteur Repentigny/ Le Gardeur pour travaux domestiques, travaux extérieurs légers et garder occasionnellement garçon de 7 ans, 15 à 30 heures/semaine. Pour info, (514)258-9062

COMMIS AUX ACHATS. Service à la clientèle. Expérience sur Simple Comptable et Excel. Bonne connaissance de l'anglais. Faxez votre c.v. au (450)585-1315 ou communiquez avec Louise (450)654-4544

RENOVATION MARTIN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
OFFRE D'EMPLOI
Installateur portes et fenêtres
avec 2 ans d'expérience, secteur Rive-Nord.
DESCRIPTION DES TÂCHES
- Installer portes et fenêtres
- Excellentes aptitudes avec la clientèle
- Bon jugement, minutie, autonome
SALAIRE
- Rémunération très intéressante selon expérience
- ou à forfait.
Contacter Nancy Gravel
514-702-6651
Fax 450-586-6718
Courriel: gravel.nancy@sympatico.ca

Entrepreneur général situé à Repentigny
G Benoit
pour projets génie civil, aménagement de parcs et déneigement en collaboration avec les municipalités cherche à combler les postes suivants:
Opérateur pelle et tracteur
Mécanicien / Véhicules lourds
Chauffeur (classe 1 et 3)
Journalier / Manœuvre
Laveur de camion
Postes à temps plein
Personnes débrouillardes avec un bon sens de l'organisation, capables de travailler sous pression
Envoyer C.V. par télécopieur au 450-582-8803 ou par courriel à info@groupebenoit.com

Centre de formation
St-Michel
Formateurs accrédités par Emploi-Québec. Stage garanti. Placement et financement disponibles.

COURS

- Préposé aux bénéficiaires
- Secrétaire médicale
- Assistant technique en pharmacie
- Assistante dentaire
- Secrétaire dentaire
- Aide éducatrice garderie (incluant premiers soins)
- Assistant (e) vétérinaire
- Anglais 100\$ pour 32 heures de cours

(514) 326-8884 • (514) 376-9291

KIA ET Centre de liquidation
REPENTIGNY

sont à la recherche de **Représentants(es)** des ventes, voitures neuves et usagées, expérience un atout. Faire parvenir C.V. Inf. Danick Plourde.

(450) 657-1290

Pizza

PRÉPOSÉ(E) AU COMPTOIR ET LIVREUR DEMANDÉS

555 Notre-Dame, Le Gardeur (450) 581-5500

TECNIC

Nous EMBAUCHONS des moniteurs autos

Contactez Stéphane au 450-681-1679

OFFRE D'EMPLOI

Notre compagnie opère un commerce de détail dans la vente de matériaux de construction et de quincaillerie.

Poste à temps plein situé à Lavaltrie:

Conseillère ou conseiller à la vente
360\$ à 400\$ PAR SEMAINE

Un an d'expérience dans la vente directe. Connaissance des matériaux de construction non-nécessaire. Formation donnée par l'employeur.

Monsieur Normand Legault
Les Entreprises N.J.M.L. Ltée
2500, chemin Georges
Lavaltrie (Québec) J5T 3S5
Tél.: 450-586-5008 - Téléc.: 450-586-4737
Courriel: lavaltrie@mabp.ca

sports experts

ON DEMANDE RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT DE CHAUSSURE

- Minimum 2 ans d'expérience dans la vente de chaussures
- Gestion des achats et des inventaires
- Disponible temps plein
- Avoir du leadership
- Salaire selon expérience

Se présenter avec cv et demander Victor du mardi au vendredi
Sports Experts, 885 boul. Firestone, Joliette
450-756-1645

A. Beaucage Ébénisterie L'Assomption

BESOIN D'UN:

Gérant du département de réparation et service après vente.

Expérience nécessaire en fabrication et installation d'armoires de cuisine d'au moins 5 ans.

Tél.: 450-589-6412
courriel: info@abeaucage.com

Ateliers Multi D inc.
Ébénisterie commerciale & résidentielle

Spécialisé dans la fabrication de meuble commercial et résidentiel, nous sommes à la recherche de personnes pour le poste suivant:

Recherche: Ébénistes avec expérience

Exigences:

- Être capable de fabriquer un meuble à partir des plans
- Avoir 10 ans et + d'expérience
- Être capable de travailler en équipe

Avantages:

- Équipe jeune et dynamique
- Environnement de travail plaisant
- Assurances collectives

295 boul. Pierre-LeGardeur LeGardeur J5Z 3A7
Tél: (450) 585-6253 Fax: (450) 585-5848
Courriel: info@multid.net

EMPLOYÉS RECHERCHÉS POUR COMPAGNIE DE TRANSPORT

Division transport / local et provincial / Ontario / US
Montréal - Québec - Sherbrooke - Hull - Burlington

- Chauffeurs, semi-remorque, classe 1
- Chauffeurs, camion porteur, classe 3
- Chauffeurs-livreurs, petit camion, classe 5

Division Entreposage et Distribution

- Opérateurs de chariots élévateurs

Horaires de soir ou de nuit
Avec expérience

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE!
Plusieurs postes disponibles
Travail à temps plein et à temps partiel
— jour, soir, nuit et fins de semaine
SALAIRE COMPÉTITIF ET AVANTAGES SOCIAUX
S.V.P., faites parvenir votre curriculum vitae au
Département des Ressources humaines
Téléc.: (514) 352-1829
Courriel: isabellenapert@realcaron.com

Les Entreprises RÉAL CARON

9500, boul. Parkway,
Anjou (Québec) H1J 1N9 • www.realcaron.com

URGENT

SOUDEURS APPRENTIS-SOUDEURS JOURNALIERS poste de soir

ALMAC INTERNATIONAL INC.

Entreprise de fabrication de réservoirs (citernes)

Postez, télécopiez ou envoyez votre CV par courriel

1, rue Pinat à Lanoraie
J0K 1E0 fax: (450) 887-1011
a/s: Rachel Laporte
rachel@almactank.com

Château La Belle Époque

Résidence pour personnes âgées autonomes

Est à la recherche d'un

- CONCIERGE - CUISINIÈRE - PRÉPOSÉ DE NUIT

Faire parvenir votre C.V. au Fax: (450) 654-9794
Info.: Johanne Bellemare Tél.: (450) 654-1020

LABELLE MINI-EXCAVATION INC.

Chauffeur demandé pour CAMION DOMPEUR Classe 1

Envoyer votre C.V. par fax: 450-589.8008

Les Résidences Le Bourg-Joie

Complexe résidentiel pour retraités autonomes recherche:

1 poste fusionné de préposé(e) et cuisinier(ère)

1 poste fusionné de préposé(e) et entretien ménager

- Liste rappel: jour, soir, nuit & fin de semaine
- Diplômé de P.A.B.

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopie au (450) 582-2552

COORDONNATEUR DE ROUTES RECHERCHÉ

pour cie de transport située à Anjou

- Poste de nuit
- Grande connaissance du Montréal métropolitain, de la banlieue et des environs
- Connaissance des normes de charge
- Expérience en transport

JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE!
SALAIRE COMPÉTITIF ET AVANTAGES SOCIAUX
S.V.P., faites parvenir votre curriculum vitae au
Département des Ressources humaines
Fax: (514) 352-1829
Courriel: mariejeannegodbout@realcaron.com

Les Entreprises RÉAL CARON

9500, boul. Parkway,
Anjou (Québec) H1J 1N9 • www.realcaron.com

GSF

POSTES D'ENTRETIEN MÉNAGER POUR JOLIETTE

Principales fonctions
Effectuer des travaux d'entretien ménagers lourds et légers dans un milieu industriel.

Condition demandée
Années d'expérience: 1 à 2

Description des compétences
Connaissance de l'entretien ménager, grand sens des responsabilités, être capable de communiquer, connaissance des travaux d'entretien lourds et des équipements.

Salaire offert: 13,95\$ - de l'heure

Statut d'emploi
Permanent, temps plein et temps partiel jour, soir, fin de semaine

Date prévue d'entrée en fonction: aussitôt que possible

Communication
Télécopieur: 514-254-0775
Courriel électronique: meharvey@gsf-canada.com

605 Emplois divers

DÉPANNEUR
Station-service Ultramar, 715, Notre-Dame, St-Sulpice. Temps partiel. 3 postes à combler. Envoyez votre CV. FAX: (450) 589-9648. Indiquez vos disponibilités.

EMPLOYÉ(E) demandé(e) à Terrebonne
Comme poste dans centrale d'alarme. EXIGENCE: aucun dossier criminel. Bilingue. Horaire: fin de semaine, de nuit. FAIRE parvenir C.V. au (450) 477-0338, (FAX) sécurité.garantie@videotron.ca ou info: (450) 477-2700

ENFIN l'opportunité d'apprendre une profession créative et rémunératrice rapidement! Pose d'ongles, pédicure, fantaisie. Ecole renommée, place limitée, stage sur place, travail garanti. Académie Dolores Couturier (450) 436-6004

605 Emplois divers

FERME B.V. LAFORTUNE
Personnel demandé (16 ans et +) pour cueillette de maïs.
A L'Assomption (450) 589-4155

UNE CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER VOUS INTÉRESSE?
Vous désirez changer de carrière? Vous désirez augmenter vos revenus? Vous désirez devenir travailleur autonome?
Pour plus d'information contactez
Denis Asselin
au (450) 585-9500

sports experts

ON DEMANDE ASSISTANT-GÉRANT

- Expérience en gestion de personnel (minimum 2 ans)
- Avoir du leadership
- Connaissance du sport en général
- Disponible temps plein
- Personne dynamique
- Salaire selon expérience

Se présenter avec cv et demander Victor du mardi au vendredi
Sports Experts, 885 boul. Firestone, Joliette
450-756-1645

LES ENTREPRISES BOURGET INC.

96, chemin Delangis Saint-Paul-de-Joliette (Québec) J0K 3E0
Tél.: 450-755-6646
Téléc.: 450-755-4049
Courriel: info@bourget.qc.ca

Licence RBQ 1147-7122-16

Entrepreneur général «génie civil» depuis 1962 se spécialisant dans les travaux routiers recherche du personnel pour compléter son équipe.

POSTE À COMBLER
Conducteur de camion
- Classe 1
Mécanicien
- Un à deux ans d'expérience
- Quart de soir

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Mme Suzie Rocheleau

Lactaureau

Commis cuisine (plongeur) Premier cuisinier

Commis salle à manger (bossboy) Serveur

Préposé accueil et réservations

Fax: 450-833-1870
Courriel: rdurand@lactaureau.com
Seuls les candidats retenus seront contactés.

605 Emplois divers

MÉCANICIENS INDUSTRIEL

3 à 5 ans d'expérience, travail région Montréal, temps partiel, fin de semaine. Posséder ses outils.

CONTRE-MAÎTRE

3 à 5 ans d'expérience en supervision de maintenance mécanique. Temps partiel, (12 semaines, possibilité de plus)

Faxez CV: (450)834-5757

ou

courriel: industries@amrinc.ca

Mécanicien générale
MONSIEUR MUFFLER
REPERTIGNY
Cherche mécanicien spécialisé en électricité, avec expérience, temps plein, avantages sociaux.
(450)582-9110

PHARMACIE UNIPRIX LACHENAIE

Recherche commis à la réception de marchandises. Connaissance informatique avert. Poste temps plein.
Faxez CV (450)582-9112

605 Emplois divers

VENDEURS(SES) en boulangerie/pâtisserie. Legardeur: 30-35 heures/semaine. Repentigny: 30 heures/semaine. P.A.T.: 30 heures/semaine. Soir/fin de semaine. Expérience en service à la clientèle requise. Jean-Guy (450)581-1004

PROSPECTION téléphonique, expérience, pour REEE, travail à domicile, tarif horaire, (514)730-1312

620 Ventes

TERREBONNE: recherche représentant(e) des ventes, expérience dans mobilier de bureau seulement, sur la route, à commission, clients fournis. Faxez C.V. (450)474-2888 ou courriel: michelle@amenagementsyc. attention: Michelle Dumais.

630 Santé/hospitalier

ASSISTANTE dentaire à Repentigny avec formation ou expérience, 4 jours/semaine 25 heures. Contactez Dr. Marie-Josée Stewart (450)585-9999

630 Santé/hospitalier

REPENTIGNY: Équipe dynamique à la recherche d'un(e) hygiéniste dentaire. Temps plein et/ou temps partiel. Informations: (450)582-9186

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience, homme/ femme, à Repentigny. Johanne: (450)657-1807

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience, secteur Repentigny et P.A.T. Pour information appelez Luciano: (450)585-2492

L'ORCHIDÉE: Local à louer et place pour technicienne en pose d'ongles avec clientèle seulement; (514)702-8440

650 Bars/hôtels/restaurants

AU DOC MOTEL
1424 rue Notre-Dame, Repentigny. Femme de ménage recherchée pour fin de semaine. Apportez votre C.V.

CUISINIER demandé avec expérience. Se présenter à la Marina de Repentigny, 364 Notre-Dame. Demandez Tasso ou (514)824-5554

ASSISTANT-GÉRANT(E) cuisinier(e), livreur(e), réceptionniste demandés pour Pizzeria à Repentigny. (450)654-2020 après 16:00 Marc ou Dominique

RECHERCHE serveur(se), cuisinier(e), livreur/ maintenance. Expérience nécessaire. Travail temps plein/ temps partiel. St-Pascal-de-Kamouraska. Demandez Marthe ou Gilles: (418)492-3039 Fax: (418)492-3166 gillesguilbert@videotron.ca

RECHERCHE serveuses avec expérience dans bar à Charlemagne (514)966-9447, Tino

SERVEUR(SES), barmaid, avec expérience et bus-boy demandé(e)s. Se présenter au 364 rue Notre-Dame Repentigny, demandez Sylvie

LIVREUR avec auto, Restaurant L'Asie, Charlemagne. (450)582-1180 ou (450)582-1181

Un restaurant bien établi à LeGardeur RECHERCHE
- CUISINIERS
- SERVEUSES
- LIVREURS
avec expérience
514.781.8144

675 Couture

COUTURIÈRE à domicile demandée pour vêtements pour dame. Expérience obligatoire. (514)266-6679

680 Conciergerie/entretien/sécurité

REPENTIGNY: immédiatement couple ou concierge résident, avec expérience, références, 28 logements. (514)258-8659

705 Cours

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
Comptabilité manuelle formation de soir
18 heures/6 cours
Petit groupe
Contactez-nous au: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
SIMPLE COMPTABLE COURS DE SOIR
15 heures/5 cours
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

INSTITUT JAYSON INC. COURS D'ANGLAIS
Donnés à l'année, tous les niveaux, groupe de 2 à 6 personnes, tout inclus, payable au mois. Adulte 3h/sem. 15\$/heure. Étudiants 1h/sem. 18\$. Déductible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite.
notre 20^{ème} année
(5 professeurs)
MME FORTIN
784 Notre-Dame, suite 211, Repentigny
(450) 657-1939 ou (450) 581-0955
Visitez notre site web: www.institutjayson.com

INSTITUT EXCEL Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

INSTITUT EXCEL
Mme Lalancette
(514) 260-3053

705 Cours

"LES Ongles Fantastiques"
Cours pose d'ongles/ manucure. Placement! Sylvie (514)955-1313

COURS privés français, mathématiques (primaire et sec. 1). -Enseignement traditionnel des connaissances de base pour rattraper, améliorer ou parfaire les apprentissages. -Cours préparation pour examen d'entrée collégiale. Professeure expérimentée. (450)585-6204

ICI commence votre avenir! Grâce au Collège CDI, donnez un nouveau souffle à votre carrière et obtenez votre diplôme en quelques mois! Administration, Technologie, Santé. CDI possède des campus aux quatre coins du Canada. De nouvelles classes débutent régulièrement! N'attendez plus, composez le 1-800-571-6701

COURS DESSIN, PEINTURE, AIRBRUSH. Tous. Studio d'Art Archambault. Visitez: (450)581-7353

Rattrapage scolaire à domicile
• Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières
• Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
COURS D'ÉTÉ DISPONIBLES.
Maths 436 et 536 et toutes autres matières.
Inf.: 581-4407
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

CENTRE DE FORMATION Rive-Nord
WINDOWS, WORD, EXCEL, POWERPOINT COURS DE SOIR
6 heures
de 18 h 30 à 21 h 30
Petit groupe
Pour informations: (450) 477-8568

815 Avis de décès



CÔTÉ, LILIANE
1928-2006

À l'hôpital Le Gardeur, le 16 juin 2006, à l'âge de 77 ans, est décédée Liliane Côté, pharmacienne de profession. Elle laisse dans le deuil son frère Jean-Robert (Nicole Cusson), sa belle-sœur Denise Kingsbury-Wilson, ses neveux et nièces Daniel Côté, Micheline, Bertrand et Charles-B. Côté, Jacqueline et Luc Lalonde, et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, au salon

Alfred Dallaire MEMORIA
438, Notre-Dame, Repentigny
Tél. 514-277-7778
Le dimanche 9 juillet de 14h à 17 heures. Une cérémonie liturgique aura lieu au salon à 16 heures. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

910 Motos à vendre
HONDA 500, 1982, propre, pneus et freins neufs, 1.000\$, (450)588-3839

SCOOTER CPI Tracker, rouge et argent, 2004, 2.800 km, très propre, 2.250\$, (450)588-6408

YAMAHA: Royal Venture 2000 rouge, remorque Denray, bijou, (450)471-4681, (514)877-4955

915 Véhicules de loisir
\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$
Achat de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). François: (819)752-2224, Daniel: (514)232-2578/ (450)581-1166

920 Bateaux/moteurs
PONTON Princecraft, Versailles, 20', 2004, tout équipé, moteur 90 hp, état neuf, avec remorque, 29.500\$ (450)582-9321

925 Roulotte/vente roulotte/motorisé
FIFTH-WHEEL: Coachman, Catelina, 1994 avec extension double, cuisine/ salon, très propre, 12.000\$. (450)756-0091

FIFTHWHEEL, Golden Falcon, '98, 29,5 R.G., fibre de verre, toute équipée, très propre, 17.500\$. (450)582-2650

925 Roulotte/vente roulotte/motorisé

LOCATION tente-roulotte Harold + Vicky, 6 places, juin-août 350\$; juillet: 375\$ (514)994-2800, (514)994-7666

LOUER tentes-roulottes. Spécial hors-saison à partir de 199\$. (514)924-4338, (514)585-3948

940 Tracteurs/machinerie agricole
ACHAT urgent besoin pépines, petits bulles, tracteurs de ferme et tracteurs compacts. Backo, mini escavatrice, toute condition, payons bon prix comptant. Demandez Mario (450)831-8448

URGENT besoin! Achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. (819)353-1777

945 Achat d'autos
!!! ACHETONS véhicules pour pièces/ ferraille. Payons 125\$ + + Remorquage Théolis (514)444-8009

RAMASSONS autos pour ferraille. 150\$ + +. (514)891-0808

945 Achat d'autos
ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

950 Ferrailles
ACHETONS autos, camions, bonne/ mauvaise condition; payons comptant, allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, 7 jours. (450)588-4418 Cell: (514)862-5457

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

ACHAT autos, camions, pour route ou ferraille. Payons meilleur prix et comptant. (514)241-3413

945 Achat d'autos

*** I ACHETONS auto pour route ou pièces.** Payons 120\$ et+. Remorquage Dave: (514)806-5081 (514)996-1656

Problème de crédit ?

Faites affaires avec un professionnel
c'est payant pour vous !

Taux à partir de 3,9%

Exemple: Rio 2002 automatique
39\$ / semaine tout inclus.

KIA
REPERTIGNY

782 Notre-Dame, Repentigny
Sortie 100 Valmont autoroute 40
450 657-1031 • 514 875-3985

950 Ferroilles

955 Pièces/accessoires

985 Autos à vendre

985 Autos à vendre

**ACHETONS
VÉHICULES POUR
FERRAILLES**
Autos, camions, 7/7
(450) 839-2245
(514) 892-9525, Carl
Meilleur prix garanti

BOÎTE fibre de verre fermée,
Spacecap, pour boîte pick-
up 4'x8'. 1.900\$, M. Labbé
(514) 592-2178

980 Camions/camionnettes
à vendre

À Voir! Ford Ranger V6 1994
Kingcab, 2.900\$.
(450) 582-1370

À voir auto, camion, 4x4. Fi-
nancement maison aucun cas
refusé. Voitures 2000 à 2005,
léger dépôt, aucun endosseur.
Automobile Brisson au
(514) 894-2236 www.automobilesbrisson.com

HONDA Odyssey 1999, tout
équipé, 226.000 km, 7.500\$
ferme. Aussi coffre à outils à
vendre, 4.500\$.
(514) 865-6958

JETTA 1992, propre, beaucoup
pièces neuves, pneus neufs
d'hiver, 1.800\$.
(450) 471-8062

PIÈCES d'auto neuves et usa-
gées. Meilleurs prix garantis,
service de livraison gratuit par-
tout au Québec le lendemain.
1-877-999-0080 sans frais ou
www.supraz2000.com. Visa,
Master Card ou argent com-
ptant accepté. Ouvert au public.
Spécial du printemps sur
freins, 2 disques et plaquettes
\$70.

3^e CHANCE AU CRÉDIT

- Aucun cas refusé
- Crédit facile
- Véhicules récents

FAILLITE BIENVENUE

HOULE & FRÈRES

HYUNDAI

(514) 941-7165

7 jours sur 7

a/s Roger Garceau

**Le site
d'emplois
le plus
complet
au
Québec**

**REPÈRES
EMPLOIS**

www.journallartisan.com

RE/MAX
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Françoise Boudreau
Agent immobilier agréé
(450) 585-9500 (514) 231-9225
Avec vous, pour vous...
depuis 24 ans
www.francoiseboudreau@videotron.ca



REPERTIGNY - 32,772 PC
Maison de campagne en ville... cachet original... incluant
un bâtiment 40x17, datant du 18^e siècle... plus un garage
de tôle 30x20. Superbe terrain 139 pi. x 264 pi. bien amé-
nagé. Prix 224,500\$.



Coquet bungalow - Impeccable. Très bel intérieur. Sous-
sol fini avec sortie extérieure. Paysagement exceptionnel
à l'avant et à la cour arrière, incluant une piscine creusée.
Prix: 174,500\$. Occupation au 1^{er} juillet 2007, pour le
moment.

RE/MAX
Pierrette Godbout
Agent immobilier affilié
(450) 585-9500



REPERTIGNY. Complexe résidentiel de choix, alliant confort et sécu-
rité. Aires ouvertes, 2 chambres, piscine, sauna et plus encore.
Garage. Libre à l'acheteur. 174,900\$



Chaleureux cottage conçu pour une famille active, 5 chambres à l'é-
tage, complètement aménagé. Cour intime, secteur de choix.

VOUS VOULEZ VENDRE?
Profitez du site Immobilier le plus visité au Québec.
www.remax-quebec.com



MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE
COMTÉ DE L'ASSOMPTION

AVIS PUBLIC

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA MODIFICATION AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT RÉVISÉ

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, NATHALIE DESLONGCHAMPS, secrétaire-trésorier adjoint de la Municipalité régionale de comté de L'Assomption, que conformément aux dispositions de l'article 53.11 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme (L.R.Q. chap. A-19.1), que le règlement numéro 106 modifiant le règlement numéro 75, tel que déjà modifié par les règlements numéros 82, 86, 87, 88, 90, 93, 95 et 105, relatif au schéma d'aménagement révisé de la Municipalité régionale de comté de L'Assomption est entré en vigueur le 21 juin 2006. Celui-ci a pour objet d'introduire les normes relatives à la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables, politique adoptée par le gouvernement du Québec le 18 mai 2005; à intégrer de nouvelles cotes d'inondation pour un tronçon de la rivière L'Assomption et la nouvelle définition de cours d'eau contenue à la Loi sur les compétences municipales entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2006, au schéma d'aménagement révisé et à son document complémentaire et ce, pour l'ensemble du territoire de la MRC de L'Assomption. Ledit règlement a été adopté par les membres du conseil le 25 avril 2006.

Le règlement est disponible pour consultation au bureau de la Municipalité régionale de comté de L'Assomption, ainsi qu'au bureau des municipalités faisant partie du territoire de la MRC de L'Assomption.

DONNÉ À L'ASSOMPTION, ce vingt-huitième jour de juin de l'an deux mille six.

Nathalie Deslongchamps,
Secrétaire-trésorier adjoint

14020602 05-07-06

**Vous désirez connaître la
valeur marchande
de votre propriété ?
Sans obligation... Contactez-nous**



A VOIR!
LE GARDEUR: magnifique bungalow neuf, armo-
res couleur cognac pâle, lattes de bois franc au rdc,
occupation immédiate possible, terrain 6665 pc -
159,500\$ + taxes.



CONSTRUCTION 2004
Vous cherchez le bon endroit pour une retraite
paisible? Superbe condo clé en main, haut de
gamme, foyer, ascenseur, garage. Notre spécial-
ité... faire des heureux! Repentigny - 194,500\$



GARANTIE 5 ANS - REPERTIGNY
De toute beauté, luxueux cottage, au gaz, 4 cham-
bres, salle familiale au-dessus du garage, sous-sol
fini. À voir! 275,000\$ taxes incl.



VIRTUELLE #1192138
Bord du fleuve, bungalow 6 pièces, garage dou-
ble, foyer double face, très beau terrain 41,846 pc,
thermopompe, vue magnifique, Lavaltrie -
349,000\$.



NEUVE 2006! A VOIR!
L'Assomption: superbe cottage champêtre avec
garage 15x28, planchers de lattes, 3 chambres,
aucun voisin arrière, garantie APCHQ 5 ans -
210,000\$ taxes incluses



BORD DE L'EAU
Fermette de 16 arpents, bungalow 1978, 3 cham-
bres, foyer, piscine creusée, garage 24x37, grange
2003 26x36, remise, grands parcs côtés, parage,
près L'Assomption, 289,000\$.

Jean-François Roy
Agent immobilier
affilié adjoint

Alain Roy
Agent immobilier affilié adjoint

Yves Roy
Agent immobilier affilié

**L'équipe
Yves Roy**

#1 582-0329
589-2903

Nous sommes trois pour
vendre votre maison!

lequipeyvesroy@remax-quebec.com
www.lequipeyvesroy.com

RE/MAX Courtier immobili-
er agréé
LISE D. FERLAND
Agent immobilier agréé
Bur.: (450)
585-9500
SERVICE IMMOBILIER DE 1^{ère} classe
Adresse e-mail: lise.ferland@remax-quebec.com
Site internet: www.remax-quebec.com/lise.ferland

Mes 34 ans d'expérience et une mise en marché dynamique feront
de la vente de votre propriété une expérience positive.



PRÈS DU FLEUVE
Spacieux cottage
tout brique, 8
pièces, de gran-
des chambres,
superbes pièces
sociales, foyer au
salon et salle à
manger. Sous-sol
aménagé. Impec-
cable! 249,900\$.



REPERTIGNY: Près
Cherrier sur crois-
sant paisible, cha-
leureux plain-
pied, garage, 2
câc poss. 3 câc, 2
salles de bains,
nombreuses ré-
novations, beau
terrain, arbres
adultes. 189,000\$

AVIS DE RECHERCHE

Gardié avec permis

25 places et plus

À Repentigny, Charlemagne,

Le Gardeur ou Lachenaie

Acheteur sérieux et

qualifié

14020602 05-07-06

**Le site d'emplois
le plus complet
au Québec**

**REPÈRES
EMPLOIS**

www.journallartisan.com

Familles recherchées pour accueillir un étudiant étranger



Je m'appelle Marcella, j'ai 16 ans et je viens de la Colombie. Je suis responsable, aimable, sincère et sociable. J'aime rendre service et je suis très proche de ma famille. Je joue dans la fanfare de mon école.



Je suis Esa, j'ai 17 ans et je viens de la Finlande. J'adore la musique : je joue de la guitare, trompette et piano. Je joue au basketball et au golf. Je suis ouvert, joyeux, actif et positif!

Marcella et Esa participent tous les deux au programme offert par AFS Interculture Canada, un organisme sans but lucratif. Ils passeront une année au Québec pour connaître notre culture, poursuivre leurs études secondaires, apprendre le français et faire partie d'une famille québécoise.

Les familles intéressées doivent contacter
Francine (450) 831-8890, Raymonde (450) 759-3759 ou
Ingrid au (514) 288-3282, poste 231



Qu'importe ce que les autres disent...
**Personne au Québec
ne vend plus d'immobilier que**

RE/MAX



**Opération
Enfant Soleil**
Édition 2006

GAGNANTE DU GRAND TIRAGE
du 27 juin à « Salut, Bonjour ! »

Il nous fait plaisir de vous annoncer le nom de la gagnante de la magnifique maison Enfant Soleil.

Mme Claudia Subiabre
(de Dollard-des-Ormeaux) Billet no. 178227



**Christiane
Blouin**
(450) 585-9500

GARAGE DOUBLE



LE GARDEUR: 5 cdc, 2 sdb + 1 s-e, assez de confort pour tous; s/sol fini, foyer, piscine ht, balcon en béton, superbe cuisine; qui dit mieux!



**André
Auger**
(450) 585-9500

PRIX RÉVISÉ



LAVALTRIE: superbe propriété, 3 chambres à coucher, près des parcs et des écoles, plusieurs inclus. 159,900\$. MLS1201410



**Saul
Ortega**
(450) 585-9500

BORD DE L'EAU



Superbe prop. avec commerce annexé d'un salon d'esth. avec douche, sup. de 24x17,10 pi. avec sortie individuelle ou autres poss. Espaces de rangement. Gar. de 21x23 plus atelier de 33x9. Saint-Roch-de-l'Achigan - 219,000\$



**Christian
Duval**
(450) 585-9500

MLS#1218165



Condo très abordable dans un ensemble sécuritaire et paisible. Demi niveau sans escalier ni tapis, avec grille de sécurité. Pisc., gym, sauna et salle commune. Cui avec portes en bois et bain tourbillon. Venez voir par vous-même.



**Pierrette
Godbout**
(450) 585-9500



L'ASSOMPTION: semi-commercial en très bonne condition. 1 commerce plus 2 logements à l'étage. Récemment agrandi à l'arrière. Bien localisé, beaucoup de potentiel. Faites une offre.



**Yves
Asselin**
(450) 657-3629

NOUVEAUTE



Prop. située à Le Gardeur avec 3+1 ch., poss. d'une 2e sdb au s/sol, pisc. et ++. Aucun tapis. Nombreuses rénos (armoires de cui, recouvrements de pl., fen.). Près des services (écoles, parcs, autobus). Occ. rapide. Prix: 187,500\$.



**Claude
Morand**
(450) 585-9500



EMERAUDES DES RIVES (CONDO)
Situé au 7^e étage d'une magnifique bâtisse de 12 étages, unité de coin (nord ouest) bcp de clarté et d'insolation. Vue sur le fleuve et la ville. Gar. int., espace de rang., sauna, salle d'exercice, ascenseur, pisc. et salle communautaire.



**Lise
Ferland**
(450) 585-9500
(450) 581-3790



PRES DE TOUS LES SERVICES
REPERTIGNY: Près Cherrier sur croissant paisible, chaletueux plain-pied, garage, 2 cdc poss. 3 cdc, 2 salles de bain, nombreuses rénovations, beau terrain, arbres adultes. 189,000\$



**Céline
Ratelle**
(450) 585-9500
(450) 582-0717



FAUT VOIR L'INTERIEUR ABSOLUMENT
Cuisine refaite, 3 cdc, cdc princ. isolée avec sdb superbe. Grande maison, foyer au gaz, thermopompe centrale, s-sol bien conçu. Je vous le dis, ne la manquez pas... Bienvenue!



**Annie
Martin**
(450) 585-9500

NOUVEAUTE



Située à Le Gardeur, propriété impeccable avec 2 chambres, 2 salles de bain, sous-sol complètement aménagé, aucun tapis, foyer, piscine, terrain de 5,607 pc, taxes: 1,856\$, prix: 159,900\$.



**Francine
Tapp**
(450) 585-9500



OCC. IMMEDIATE 169,000\$
Super jumelé, tout rénové, 2 + 1 cdc, aucun tapis, quartier paisible, près des services. À voir absolument. #1211445



**Lise
Lacas**
(450) 585-9500
(450) 581-0664



REPERTIGNY: bungalow, 3 chambres, 2 s/bain, aire ouverte, impeccable, grande salle de bain - bain podium douche à part, planchers marquetrie, grand balcon, paysager.



**Denise
Pelletier**
(450) 585-9500



CHALEUREUX
BANLIEUE EST: coquet bungalow très chaleureux, 2 chambres, salon avec combustion lente, planchers lattes, etc. Superbe terrain. 114,500\$.



**Yves
Roy**
(450) 585-9500
(450) 589-2903



CANADIENNE... UNE BEAUTE!
Située secteur tranquille de R.D.P., à 2 minutes aut. 40, 4 chambres à l'étage, SDB rénovée, beaucoup de boiseries, très chaleureuse. À voir! 339,000\$.



**Yvon
St-Amant**
(450) 585-9500



RÉSIDENTE DE PRESTIGE 335,000\$
Vivez à la hauteur de vos rêves! Unique, élégante, portes françaises, marbre, granite, bcp de boiserie, gr. pièces, imposante escalier en chêne, terrain paysager, cabanon bricoleur avec bar et toilette à côté de la pisc. L'Épiphanie



**Françoise
Boudreau**
(450) 585-9500
(450) 581-3641



REPERTIGNY - 32,772 PC
Maison de campagne en ville... cachet original... incluant un bâtiment 40x17, datant du 18^e siècle... plus un garage de tôle 30x20. Superbe terrain 139 pi. x 264 pi. bien aménagé. Prix 224,500\$.



**Maxime
Le Gallic**
(450) 585-9500



ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Plain-pied de 3 chambres avec possibilité de bachelier au sous-sol. Foyer, aspirateur central, terrain de plus de 30,000 pc. Aucun voisin à l'arrière. Venez voir!



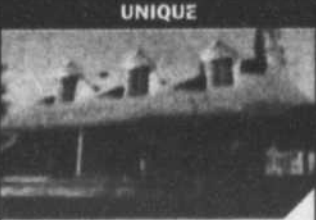
**Karine
Masson**
(450) 585-9500



REPERTIGNY, BIEN SITUÉ
Superbe cottage sur terrain de 13,062 pc, situé dans un rond point, 3 chambres, aucun tapis, grandes pièces. À voir! 194,500\$.



**Claudette
Bourgeois**
(450) 585-9500
(450) 582-0646



UNIQUE
REPERTIGNY: cottage tout pierre, 4 cc, 3 salles de bain complètes, mezzanine, bureau ou boudoir rez-de-chaussée, garage 28x44, 11 pieds de haut avec 2^e étage. 299,000\$.



**Verania
Blanco**
(450) 585-9500



UN ENDROIT SPECIAL
Il vous faut une maison plus grande? Entrez et faites-en le tour! 5 cdc, 3 sdb, piscine creusée chauffée, thermopompe. Emplacement de choix. Téléphonez et venez voir.

RE/MAX-UNIS INC.
courtier immobilier agréé

534 rue
Notre-Dame,
Repentigny

(450) **585-9500**
remax-quebec.com/unis

SOLDE MULTI BAS PRIX!

PRODUIT
VEDETTE I



349\$

CHAISE
Tabouret vendu
séparément

249\$

CAUSEUSE

699\$

1199⁹⁹

MOBILIER
DE CHAMBRE
Complet 6 morceaux

799\$

CANAPÉ
Causeuse, fauteuil et
ottoman disponibles

DECOR-REST

499\$

SALLE À MANGER



899\$

SALLE À MANGER

5 mxc incluant table 42 po X 54 po
(72 po avec rallonge) et 4 chaises rembourrées.

ENSEMBLE JUVÉNILLE

Comprenant tête de lit bibliothèque, bureau double, miroir, et table de nuit.
Lit capitaine et commode 5 tiroirs en sus.



599\$

1999⁹⁹

CANAPÉ ET FAUTEIL
BERÇANT INCLINABLE
2 mxc

elran

1299⁹⁹



499\$

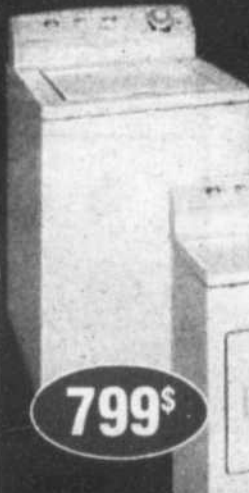


399\$

promotion
spéciale

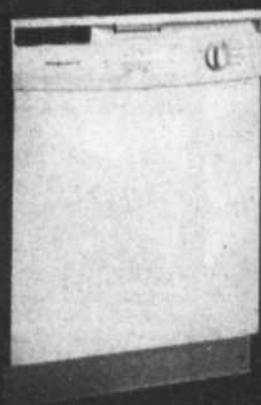


SÉCHEUSE
Tambour de 5,7 pi³, 4 cycles
automatiques



799\$

SÉCHEUSE
Capacité de 5,7 pi³
4 options



Le magasin **ÉLECTROMÉNAGERS**
Frigidaire

↑↑ MULTI MEUBLES
St-Cyr

Ma source de confort... et d'inspiration!
160, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption (450) 589-2291